

# MANUEL UTILISATEUR

## K-Scale


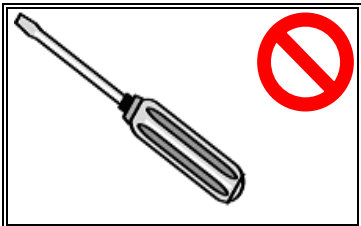
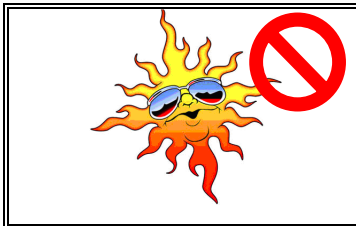

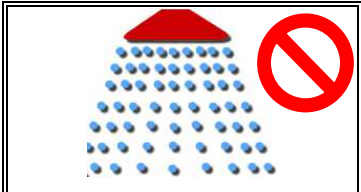
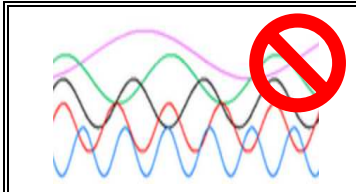
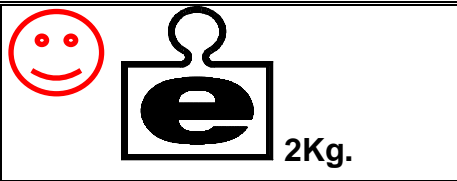



# Table des matières

|          |   |    |
|----------|---|----|
| 1.       | <b>CONSEILS D'UTILISATION</b> .....                           | 4  |
| 2.       | <b>MISE dans MARCHÉ</b> .....                                 | 4  |
| 3.       | <b>AFFICHAGES</b> .....                                       | 5  |
| 3.1.     | Ecran principal TouchScale et K-Scale 10".....                | 5  |
| 3.2.     | Ecran principal balance K-Scale 9".....                       | 6  |
| 3.3.     | Ecran principal balance K-Scale 12".....                      | 6  |
| 3.4.     | Ecrans de vente TouchScale et K-Scale 9"- 10"- 12".....       | 7  |
| 3.4.1.   | Ecran de vente TouchScale/K-Scale 10".....                    | 7  |
| 3.4.2.   | Clavier numérique.....  | 7  |
| 3.4.3.   | Icones de statut.....   | 7  |
| 3.4.4.   | Réseau et menu.....   | 7  |
| 3.4.5.   | Ecran de Préemballé.....                                      | 8  |
| 3.4.6.   | Ecran Libre-Service.....                                      | 8  |
| 3.4.6.1. | Fenêtre initiale.....   | 8  |
| 3.4.6.2. | Fenêtre des touches directes dans Libre-Service.....          | 9  |
| 3.4.7.   | Ecran TPV.....  | 9  |
| 3.4.7.1. | Ecran vendeurs dans mode TPV.....                             | 9  |
| 3.4.7.2. | Ecran de vente dans mode TPV.....                             | 10 |
| 3.4.8.   | Zone des Vendeurs.....  | 10 |
| 3.4.9.   | Clavier de saisie.....  | 10 |
| 3.4.10.  | Ecran de vente K-Scale 9".....                                | 11 |
| 3.4.11.  | Ecran de préemballé K-Scale 9".....                           | 11 |
| 3.4.12.  | Ecran TPV K-Scale 9".....                                     | 11 |
| 3.4.13.  | Ecran Articles/Familles K-Scale 9".....                       | 11 |
| 3.4.14.  | Touches directes familles.....                                | 12 |
| 3.4.15.  | Indications.....  | 12 |
| 3.4.16.  | Réseau.....   | 12 |
| 3.4.17.  | Information Article.....                                      | 12 |
| 3.4.18.  | Icones de statut.....   | 13 |
| 3.4.19.  | Clavier balance comptoir K-Scale 9" (14x7; 98 touches).....   | 13 |
| 3.4.20.  | Clavier balance suspendue K-Scale 9" (16x6; 96 touches).....  | 14 |
| 3.4.21.  | Ecran de vente K-Scale 12".....                               | 14 |
| 3.4.22.  | Clavier numérique.....  | 15 |
| 3.4.23.  | Icones de statut.....   | 15 |
| 3.4.24.  | Réseau, date et heure.....                                    | 15 |
| 3.4.25.  | Ecran préemballé K-Scale 12".....                             | 15 |
| 3.4.26.  | Ecran libre-service K-Scale 12".....                          | 16 |
| 3.4.27.  | Ecran TPV K-Scale 12".....                                    | 17 |
| 3.4.28.  | Espace Vendeurs.....  | 18 |
| 3.4.29.  | Clavier de saisie.....  | 18 |
| 4.       | <b>MODES DE TRAVAIL</b> .....                                 | 19 |
| 4.1.     | Mode vente.....   | 19 |
| 4.1.1.   | Opération de vente.....                                       | 19 |
| 4.1.2.   | Révision ticket (sous-total).....                             | 19 |
| 4.1.3.   | Total.....  | 19 |
| 4.2.     | Mode préemballé.....  | 20 |
| 4.2.1.   | Opérations de préemballé.....                                 | 20 |
| 4.2.2.   | Total de préemballé.....                                      | 21 |
| 4.3.     | Mode Libre-Service Balances TouchScale et K-Scale 10/12"..... | 21 |
| 4.3.1.   | Opérations de Libre-Service.....                              | 21 |
| 4.4.     | Mode TPV.....   | 22 |
| 4.4.1.   | Opérations dans mode TPV.....                                 | 22 |
| 4.4.2.   | Total dans mode TPV.....                                      | 23 |
| 4.5.     | Tare.....   | 23 |
| 4.5.1.   | Tare manuelle.....  | 23 |
| 4.5.2.   | Tare Manuelle fixe.....                                       | 24 |
| 4.5.3.   | Tare numérique.....   | 24 |
| 4.6.     | Recharge Ticket.....  | 25 |
| 4.6.1.   | Ticket ouvert.....  | 25 |
| 4.6.2.   | Ticket clôturé.....   | 26 |
| 4.7.     | Remplacement du rouleau de papier.....                        | 26 |
| 4.8.     | Remplacement du rouleau d'étiquettes.....                     | 27 |
| 5.       | <b>MENU PRINCIPAL</b> .....                                   | 29 |
| 5.1.     | Accès au menu Principal.....                                  | 29 |
| 6.       | <b>PROGRAMMATION</b> .....                                    | 30 |
| 6.1.     | Accès au Menu de Programmation.....                           | 30 |
| 6.1.1.   | Programmation articles.....                                   | 30 |
| 6.1.2.   | Prix articles.....  | 35 |
| 6.1.3.   | Familles Article.....   | 36 |
| 6.1.4.   | Touches Directes.....   | 38 |
| 6.1.5.   | Contrôle Stock.....   | 39 |
| 6.1.6.   | Inventaire.....   | 40 |
| 6.1.7.   | Commande.....   | 41 |
| 6.1.8.   | Traçabilité Bovine.....                                       | 42 |

|          |  |     |
|----------|--|-----|
| 6.1.9.   | Traçabilité Générique.....                                     | 45  |
| 6.1.10.  | Fiches nutritionnelles.....                                    | 47  |
| 6.1.11.  | Rayons.....  | 49  |
| 6.1.12.  | TARIFS.....  | 51  |
| 6.1.13.  | TVA.....   | 52  |
| 6.1.14.  | Niveau de qualité.....   | 53  |
| 6.2.     | Vendeurs.....  | 54  |
| 6.3.     | Programmation Rayons.....                                      | 56  |
| 6.4.     | Programmation Textes entêtes.....                              | 57  |
| 6.5.     | Playlist Publicité.....  | 59  |
| 6.6.     | Utilisateurs.....  | 61  |
| 6.7.     | Programmation Code barres (EAN13).....                         | 62  |
| 6.8.     | Tares codifiées.....   | 63  |
| 6.9.     | Clients.....   | 65  |
| 6.10.    | Modes de paiement.....   | 66  |
| 7.       | PARAMETRES.....  | 67  |
| 7.1.     | Accès au Menu Paramètres.....                                  | 67  |
| 7.2.     | Accès au Menu Balance.....                                     | 68  |
| 7.2.1.   | Règlage Balance.....   | 68  |
| 7.2.2.   | Types de Vente.....  | 70  |
| 7.2.3.   | Paramètres opératoires.....                                    | 70  |
| 7.2.3.1. | Configuration Mode Balance (Vente).....                        | 71  |
| 7.2.3.2. | Configuration Mode TPV (POS).....                              | 75  |
| 7.2.3.3. | Configuration mode préemballé.....                             | 76  |
| 7.2.3.4. | Configuration Mode Libre-Service.....                          | 77  |
| 7.2.4.   | Publicité.....   | 78  |
| 7.2.5.   | Utilisateur par défaut.....                                    | 79  |
| 7.3.     | Accès au Menu Système.....                                     | 79  |
| 7.3.1.   | Date et heure.....   | 80  |
| 7.3.2.   | Numérotation.....  | 80  |
| 7.4.     | Accès au Menu Communications.....                              | 82  |
| 7.4.1.   | Ethernet.....  | 83  |
| 7.4.2.   | Réseau.....  | 84  |
| 7.4.2.1. | Propre réseau de balance.....                                  | 84  |
| 7.4.2.2. | Explorer.....  | 85  |
| 7.4.2.3. | Créer/Renommer Serveur.....                                    | 85  |
| 7.4.2.4. | Rejoindre le réseau.....                                       | 86  |
| 7.4.2.5. | Copier Base de données.....                                    | 87  |
| 7.4.2.6. | Séparer du réseau.....   | 88  |
| 7.5.     | Configuration de poids.....                                    | 88  |
| 7.5.1.   | Réglage du poids, Configuration poids et N. serie balance..... | 89  |
| 7.5.2.   | Vérification de poids.....                                     | 89  |
| 7.5.3.   | Auto Zero.....   | 90  |
| 7.6.     | Accès au Menu Réglage installation.....                        | 90  |
| 7.6.1.   | Gestion Mode de travail.....                                   | 91  |
| 7.6.2.   | Imprimantes.....   | 92  |
| 7.6.3.   | Langue.....  | 94  |
| 7.6.4.   | Écrans.....  | 95  |
| 7.6.4.1. | Apparence.....   | 95  |
| 7.6.4.2. | Icones de statut.....  | 96  |
| 7.6.4.3. | Fond.....  | 96  |
| 7.6.4.4. | Base.....  | 97  |
| 7.6.4.5. | Couleurs.....  | 97  |
| 7.6.5.   | Backup.....  | 98  |
| 7.6.5.1. | Sauvegarder backup.....  | 98  |
| 7.6.5.2. | Restaurer backup.....  | 99  |
| 7.6.5.3. | Reset de la base de données.....                               | 99  |
| 7.6.5.4. | Exporter fichiers .CSV.....                                    | 100 |
| 7.6.5.5. | Scripts.....   | 100 |
| 8.       | LISTINGS.....  | 101 |
| 8.1.     | Accès au Menu totaux et listings.....                          | 101 |
| 8.2.     | Choix de listing.....  | 101 |
| 8.3.     | Listing des Ventes.....  | 103 |
| 8.4.     | Facturation.....   | 105 |
| 8.5.     | Effacer tickets.....   | 107 |
| 8.6.     | Effacer inventaire.....  | 109 |
| 8.7.     | Effacer opérations d'auto-contrôle.....                        | 109 |
| 9.       | CHANGEMENT D'UTILISATEUR.....                                  | 109 |
| 9.1.     | Accès au Menu Changement d'Utilisateur.....                    | 109 |
| 10.      | ECRAN NETTOYAGE.....   | 110 |
| 11.      | A PROPOS DE.....   | 111 |
| 12.      | QUITTER LE PROGRAMME.....                                      | 112 |

# 1. CONSEILS D'UTILISATION.

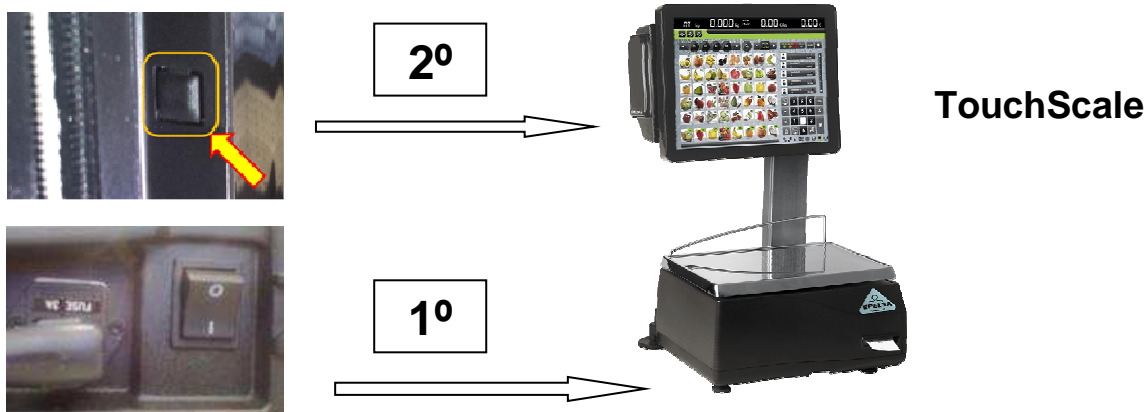
|   |  |  |
|---|--|--|
|  <p><b>EVITER DE PORTER DES COUPS SUR LE PLATEAU</b></p>   |  <p><b>NE PAS UTILISER D'OBJETS POINTUS SUR LE CLAVIER</b></p>   |  <p><b>EVITER L'EXPOSITION DIRECTE AU SOLEIL</b></p>        |
|  <p><b>NE PAS NETTOYER LA BALANCE AVEC DES DISSOLVANTS</b></p>   |  <p><b>NE PAS VERSER DE L'EAU DIRECTEMENT SUR LA BALANCE</b></p>   |  <p><b>NE PAS SOUMETTRE LA BALANCE A DES VIBRATIONS</b></p> |
|  <p><b>POUR UN FONCTIONNEMENT CORRECT, DEPOSER UN POIDS CONNU SUR LE PLATEAU ET VERIFIER L'EXACTITUDE</b></p> |  <p><b>POUR NETTOYER LA BALANCE, UTILISER UNE PEAU DE CHAMOIS DOUCE, MOUILLEE DANS DE L'EAU SAVONNEUSE AU PH NEUTRE</b></p> |  |

## 2. MISE dans MARCHE.

### Gamme TouchScale:

1°.- basculer l'interrupteur inférieur dans la position I.

2°.- Appuyer sur l'interrupteur latéral situé sur la face arrière gauche de la dalle.



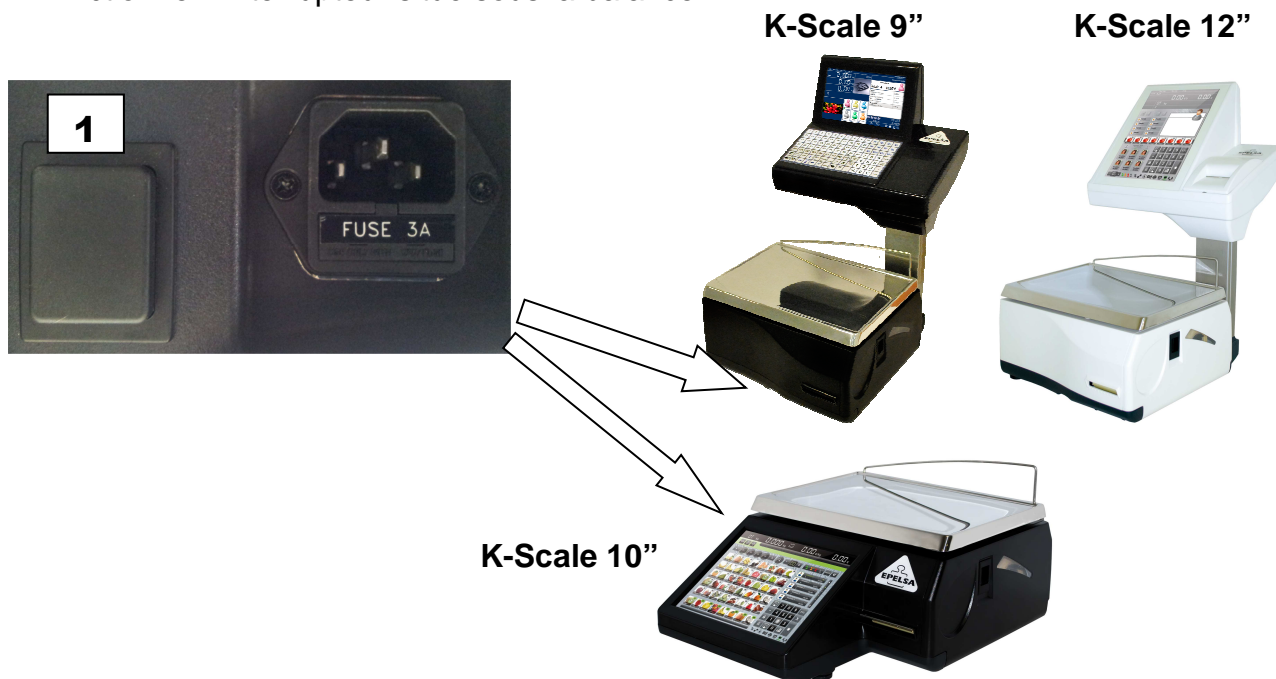
**2°**

**1°**

**TouchScale**

## Gamme K-Scale:

1°.- Actionner l'interrupteur situé sous la balance.

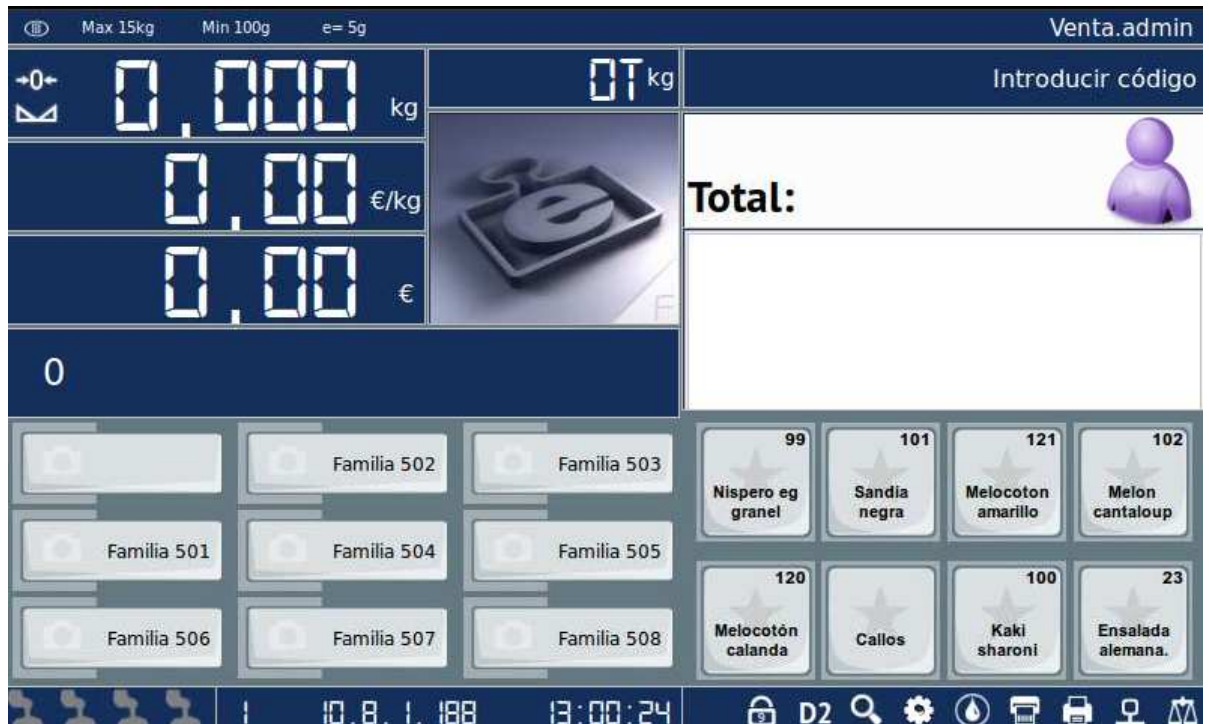


## 3. AFFICHAGES.

### 3.1. Ecran principal TouchScale et K-Scale 10''.



### 3.2. Ecran principal balance K-Scale 9”.



### 3.3. Ecran principal balance K-Scale 12”.



### 3.4. Ecrans de vente TouchScale et K-Scale 9"- 10"- 12".

#### 3.4.1. Ecran de vente TouchScale/K-Scale 10".

The screenshot shows a sales interface with the following callouts:

- Accès au menu et au mode de travail de la balance.** (Access to the menu and the weighing mode of the scale)
- Vendeurs** (Sellers)
- Poids-Prix-Montant, tare et zéro** (Weight-Price-Amount, tare and zero)
- Mode de vente et caractéristiques métrologiques** (Sales mode and metrological characteristics)
- Zéro semi auto, tare et tare numérique.** (Semi-automatic zero, tare and numerical tare)
- Touches directes par famille** (Direct buttons by family)
- Accès direct aux familles** (Direct access to families)
- Recherche articles et accès à la liste complète des familles.** (Search for articles and access to the complete list of families)
- Information réseau, adresse IP et numéro de balance, date et heure** (Network information, IP address and scale number, date and time)
- Clavier numérique et touches de fonction** (Numerical keypad and function keys)
- Icones de statut.** (Status icons)
- Favoris 1-8** (Favorites 1-8)

#### 3.4.2. Clavier numérique.

|   |   |   |   |     |                            |                           |                           |
|---|---|---|---|-----|----------------------------|---------------------------|---------------------------|
|   | 7 | 8 | 9 | ESC | PLU<br>ou<br>PRIX          | CLAVIER NUMERIQUE         | ECHAPPE<br>ou<br>NON PESE |
| - | 4 | 5 | 6 | X   | NEGATIF                    |                           | MULTIPLICATION            |
|   | 1 | 2 | 3 | *   | FIXE PRIX<br>OU<br>ARTICLE | ENTER<br>OU<br>SOUS-TOTAL | TOTAL                     |
|   |   | 0 |   |     | CHANGEMENT<br>DE PRIX      |                           | EFFACER                   |

#### 3.4.3. Icones de statut.

REMISE    NETTOYAGE ECRAN    AVANCE ETIQUETEUSE    ICONE RESEAU

DRAG&DROP    OUVERTURE TIROIR    AVANCE IMPRIMANTE    AUTO-ZERO

#### 3.4.4. Réseau et menu.

DATE    HEURE

19/08/15 09:41:26 N°1 IP:10.8.1.146

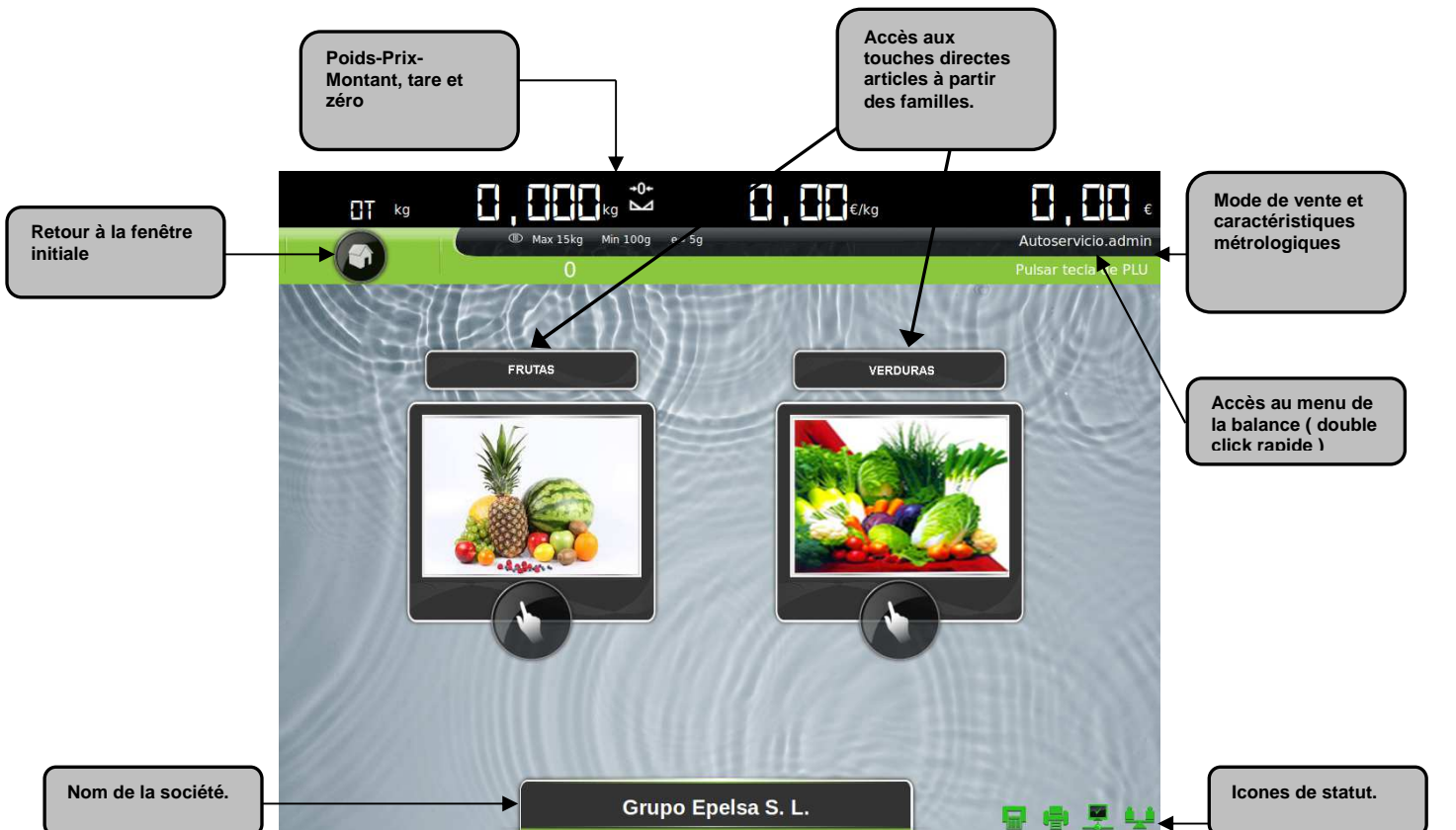
CHANGEMENT DE PAGE ARTICLE    NUM. BALANCE    ADRESSE IP DE LA BALANCE

### 3.4.5. Ecran de Préemballé.

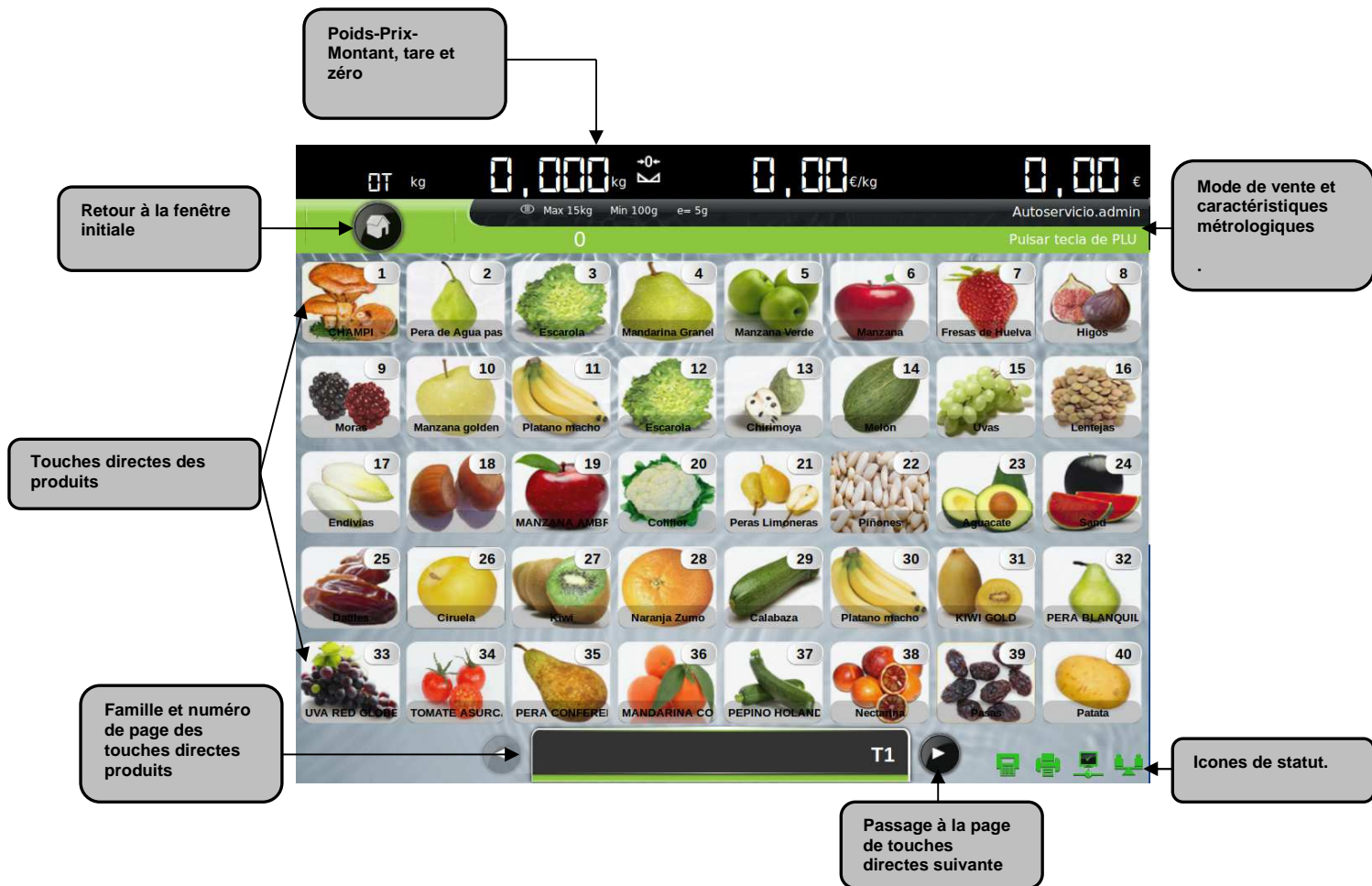


### 3.4.6. Ecran Libre-Service.

#### 3.4.6.1. Fenêtre initiale.



### 3.4.6.2. Fenêtre des touches directes dans Libre-Service.



### 3.4.7. Ecran TPV.

#### 3.4.7.1. Ecran vendeurs dans mode TPV.



### 3.4.7.2. Ecran de vente dans mode TPV.

The screenshot shows a TPV interface with the following callouts:

- Poids-Prix-Montant, tare et zéro**: Points to the top status bar showing weight (0.000 kg) and price (0.00 €/kg).
- Touches directes par famille**: Points to the top row of category icons (FAM 1, DPT2, CONGELADO, quesos).
- Accès au menu et au mode de travail de la balance.**: Points to the gear and person icons in the top right.
- Zéro semi auto, tare et tare numérique.**: Points to the top left navigation buttons.
- Recherche articles et accès à la liste complète des familles.**: Points to the search icon and category icons.
- Touches directes articles. En maintenant la touche appuyée quelques secondes, accès à la fiche de programmation article.**: Points to the grid of product items.
- Favoris 1-8**: Points to the bottom row of product items.
- Mode de vente et caractéristiques métrologiques**: Points to the top right status bar.
- Information réseau de balances.**: Points to the user profile area (Almudena).
- Ticket virtuel.**: Points to the large empty area on the right.
- Clavier numérique et touches de fonctions.**: Points to the numeric keypad at the bottom right.
- Icones de statut.**: Points to the bottom status bar icons.

### 3.4.8. Zone des Vendeurs.

The screenshot shows a row of seller icons with the following callouts:

- Vendeurs suivants.**: Points to the row of seller icons.
- Ticket dans cours sur ce vendeur.**: Points to a selected seller icon.
- Image vendeur.**: Points to the image of a seller icon.
- Nom du vendeur**: Points to the name 'Vendedor 111' on a seller icon.

### 3.4.9. Clavier de saisie.



**NOTA:** Ce clavier apparaîtra dans différentes options du menu de programmation. Il a les mêmes fonctionnalités qu'un clavier PC traditionnel.

### 3.4.10. Ecran de vente K-Scale 9”.

**Poids-Prix-Montant, tare et zéro, caractéristiques métrologiques**

**Descriptif article et accès aux familles.**

**8 familles directes**

**Ticket virtuel et image vendeur**

**Favoris.**

**Icones d'état, information réseau, date et heure**

### 3.4.11. Ecran de préemballé K-Scale 9” .

**Poids-Prix-Montant, tare et zéro, caractéristiques métrologiques**

**Descriptif article et accès aux familles.**

**8 familles directes**

**Touches opérateurs**

**Favoris.**

### 3.4.12. Ecran TPV K-Scale 9”.

**Poids-Prix-Montant, tare et zéro, caractéristiques métrologiques**

**Descriptif article et accès aux familles.**

**8 familles directes**

**Ticket virtuel**

### 3.4.13. Ecran Articles/Familles K-Scale 9”.

**Touches directes articles. En maintenant la touche appuyée quelques secondes, accès à la fiche de programmation article.**

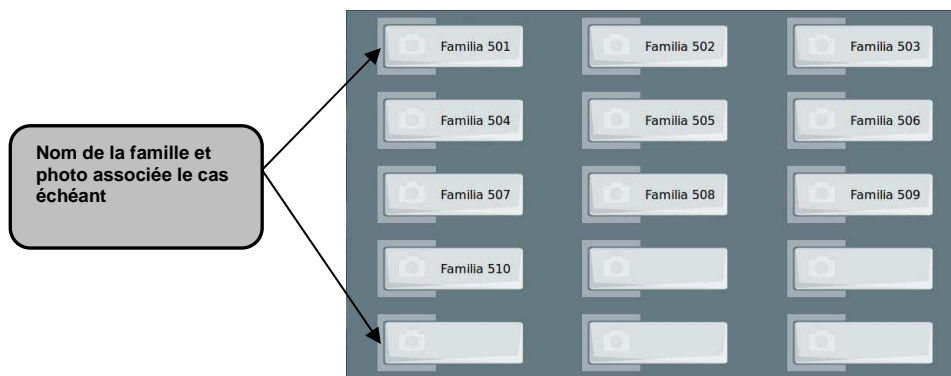
**Passage à la page article suivante**

**Accès à la liste des familles**

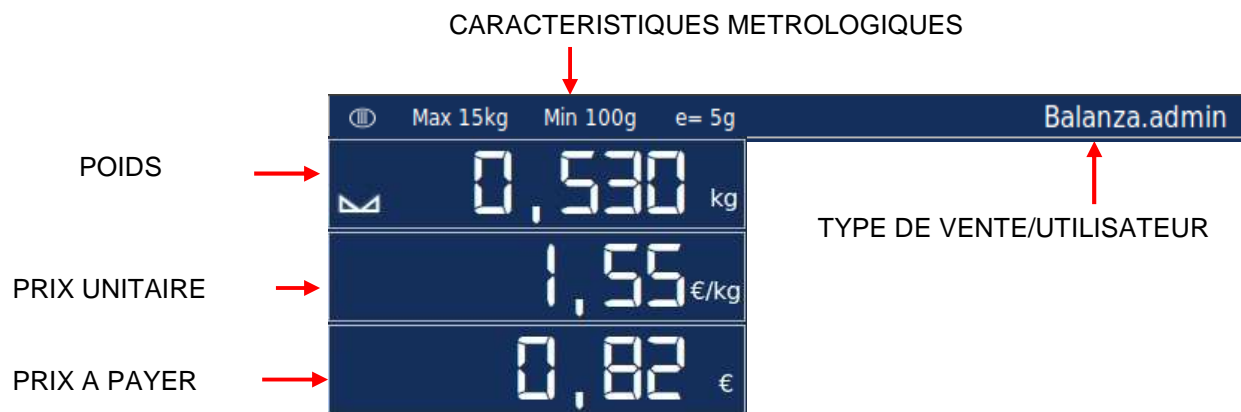
**8 Favoris.**

**Effacer un favor (faire glisser)**

### 3.4.14. Touches directes familles.

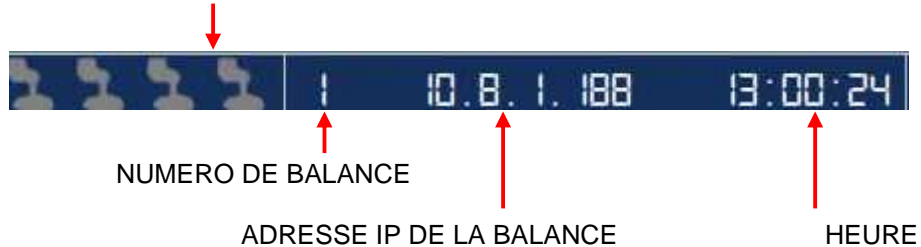


### 3.4.15. Indications

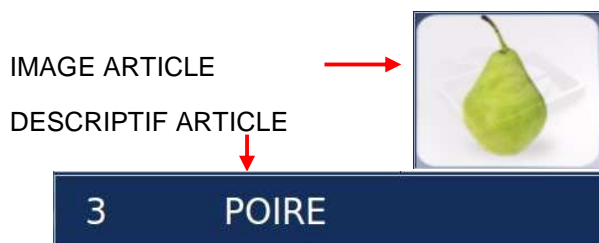


### 3.4.16. Réseau

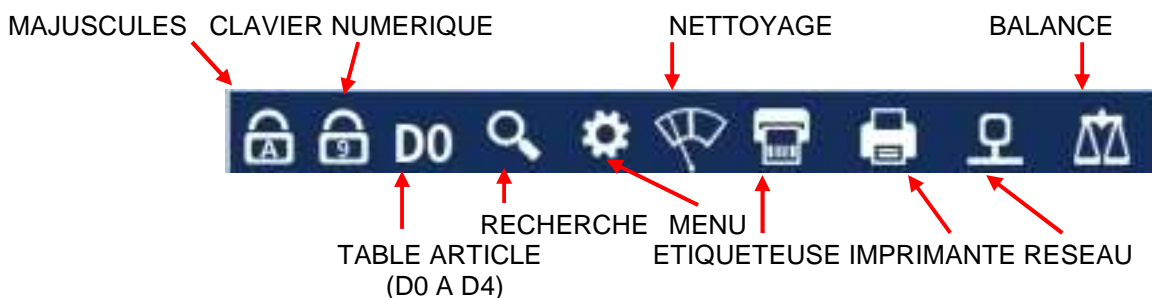
BALANCES dans RESEAU



### 3.4.17. Information Article



### 3.4.18. Icones de statut.



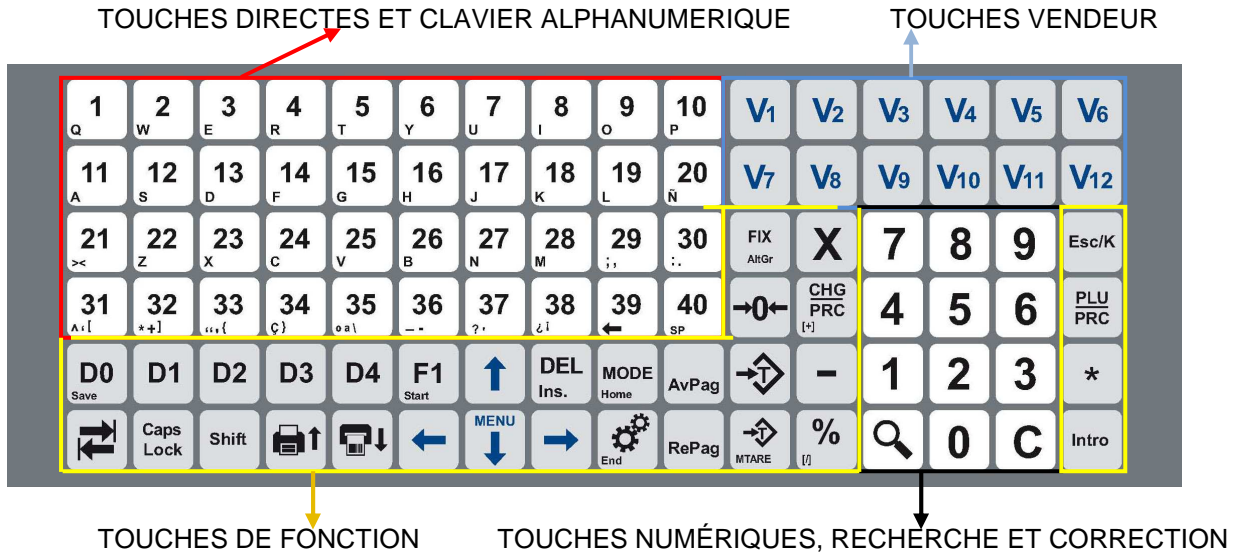
En utilisant ces icones, il est possible de réaliser les actions suivantes :

- **RECHERCHE** : ouvrir la fenêtre de recherche article.
- **MENU** : ouvrir le menu de la balance.
- **NETTOYAGE** : activer la fenêtre de nettoyage.
- **ETIQUETEUSE** : faire avancer une étiquette.
- **IMPRIMANTE** : faire avancer le papier.
- **BALANCE** : réaliser un zéro semi-automatique.

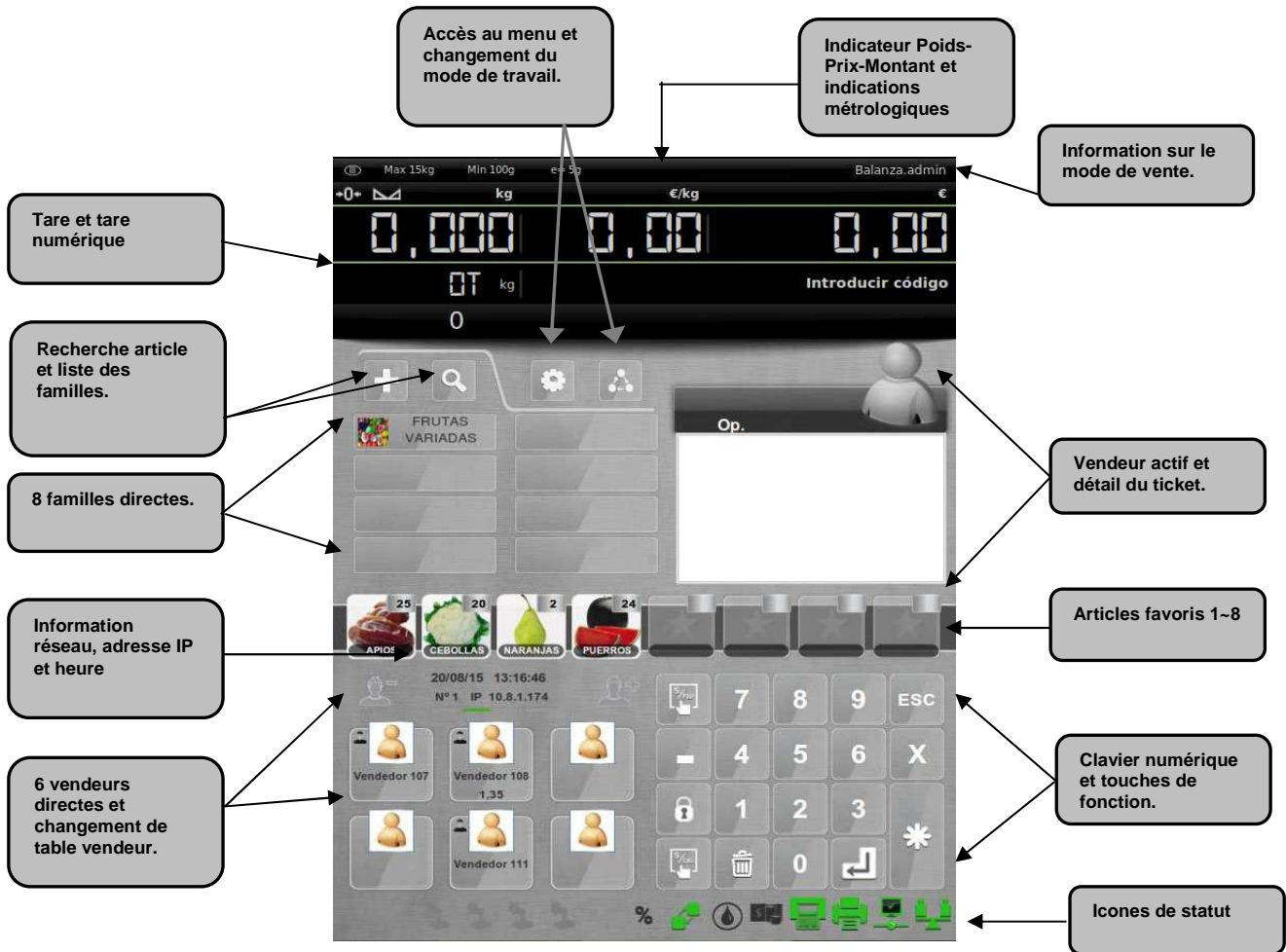
### 3.4.19. Clavier balance comptoir K-Scale 9" (14x7; 98 touches)



### 3.4.20. Clavier balance suspendue K-Scale 9" (16x6; 96 touches)



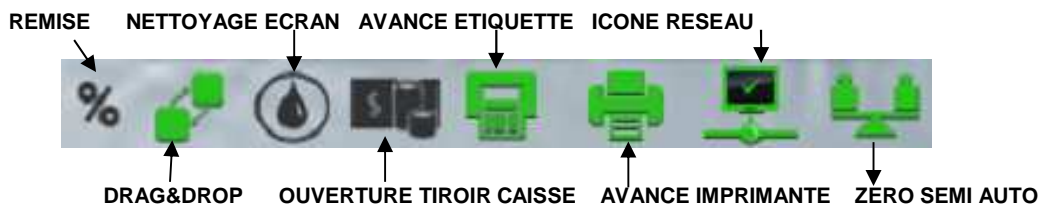
### 3.4.21. Ecran de vente K-Scale 12" .



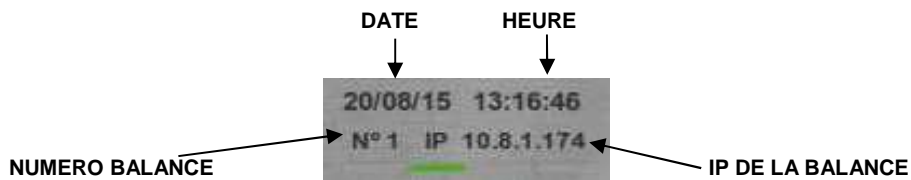
### 3.4.22. Clavier numérique.



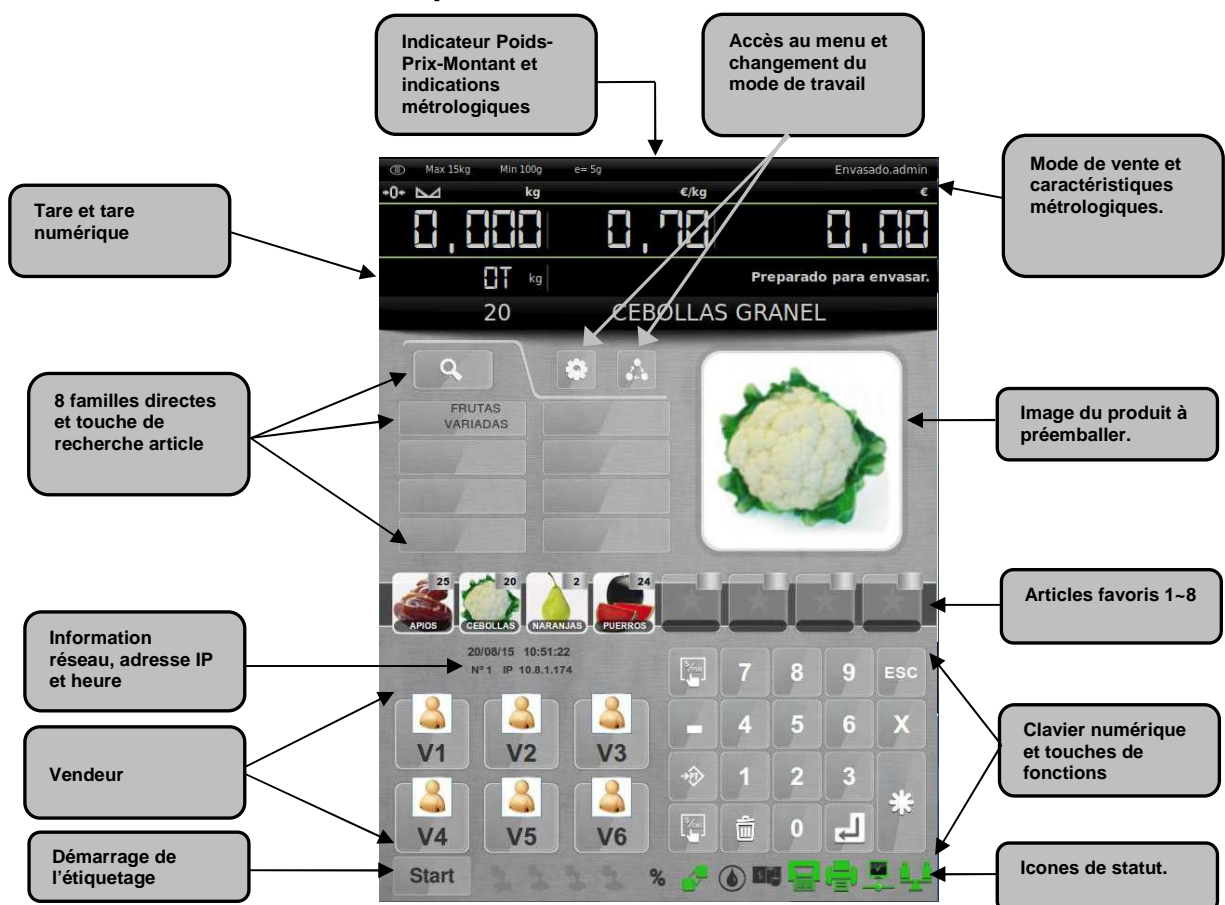
### 3.4.23. Icones de statut.



### 3.4.24. Réseau, date et heure.

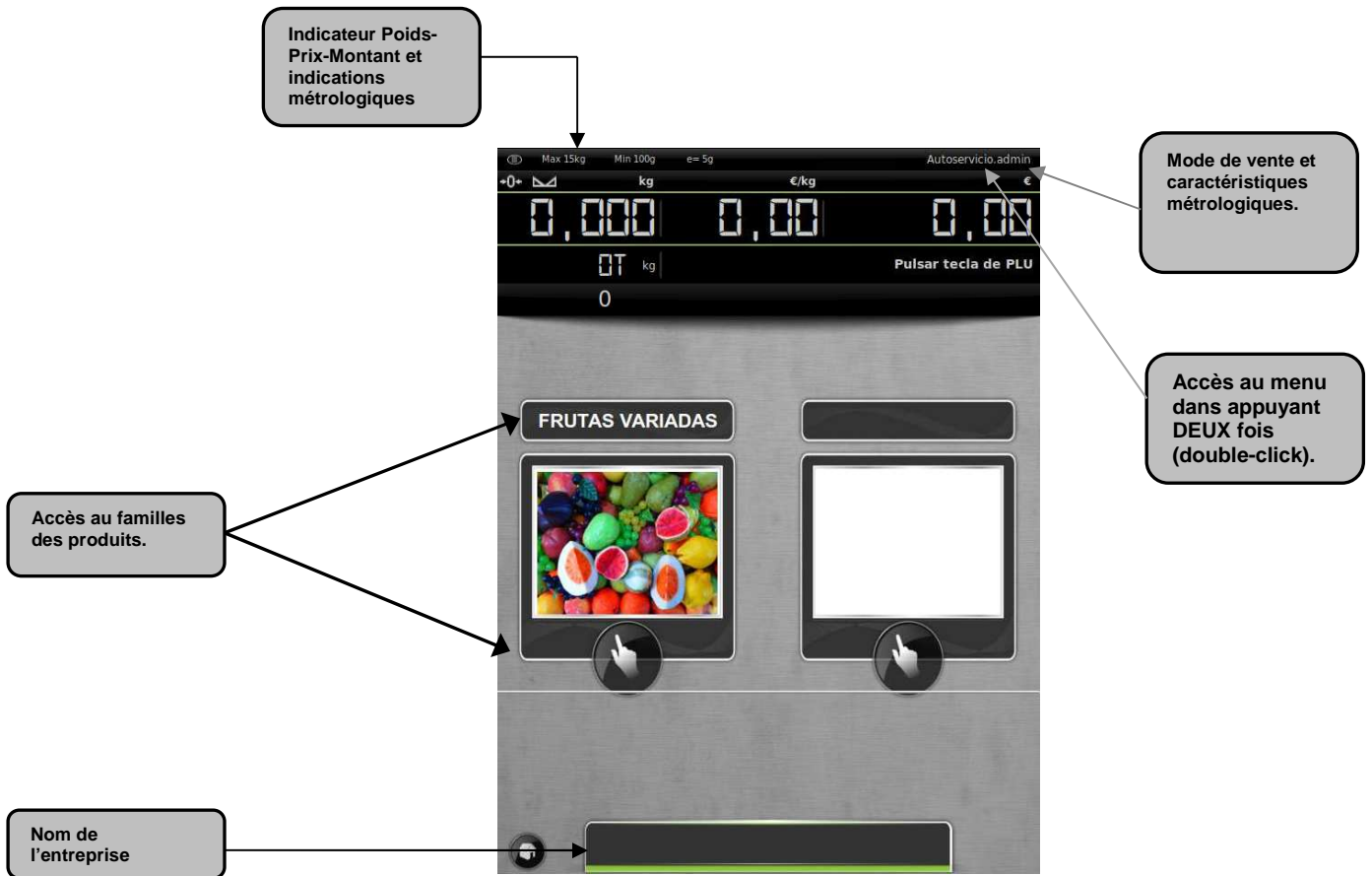


### 3.4.25. Ecran préemballé K-Scale 12".

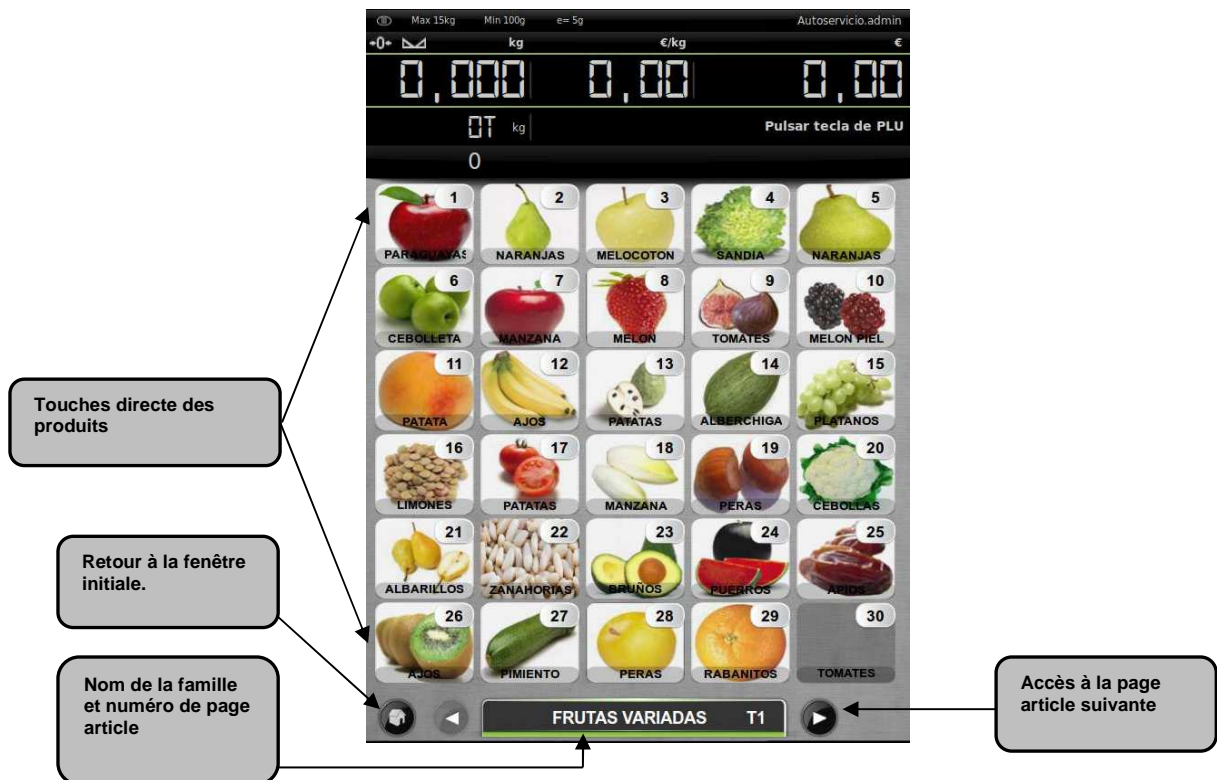


### 3.4.26. Ecran libre-service K-Scale 12".

#### 3.4.26.1. Fenêtre initiale.

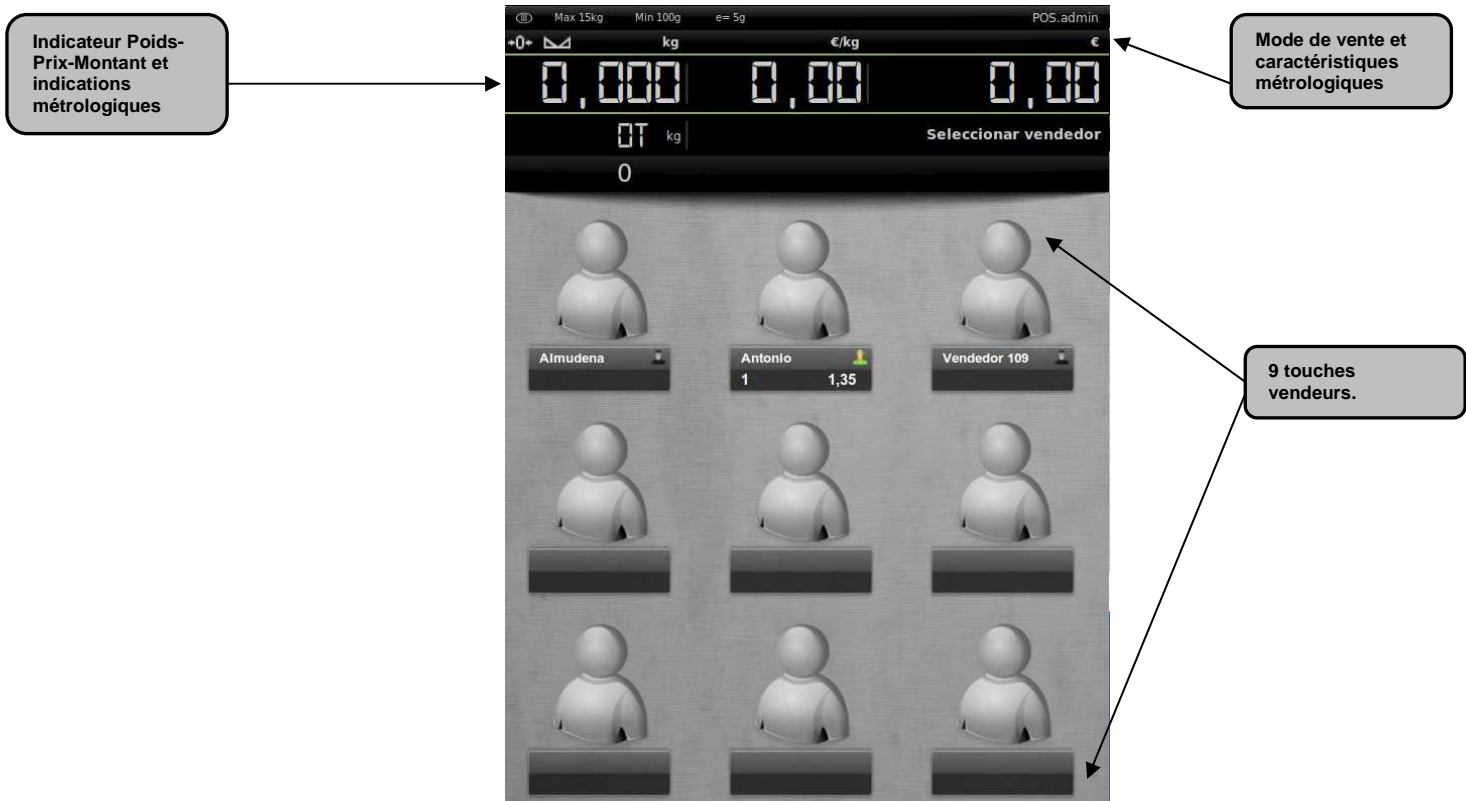


#### 3.4.26.2. Fenêtre des touches produits dans Libre-Service.

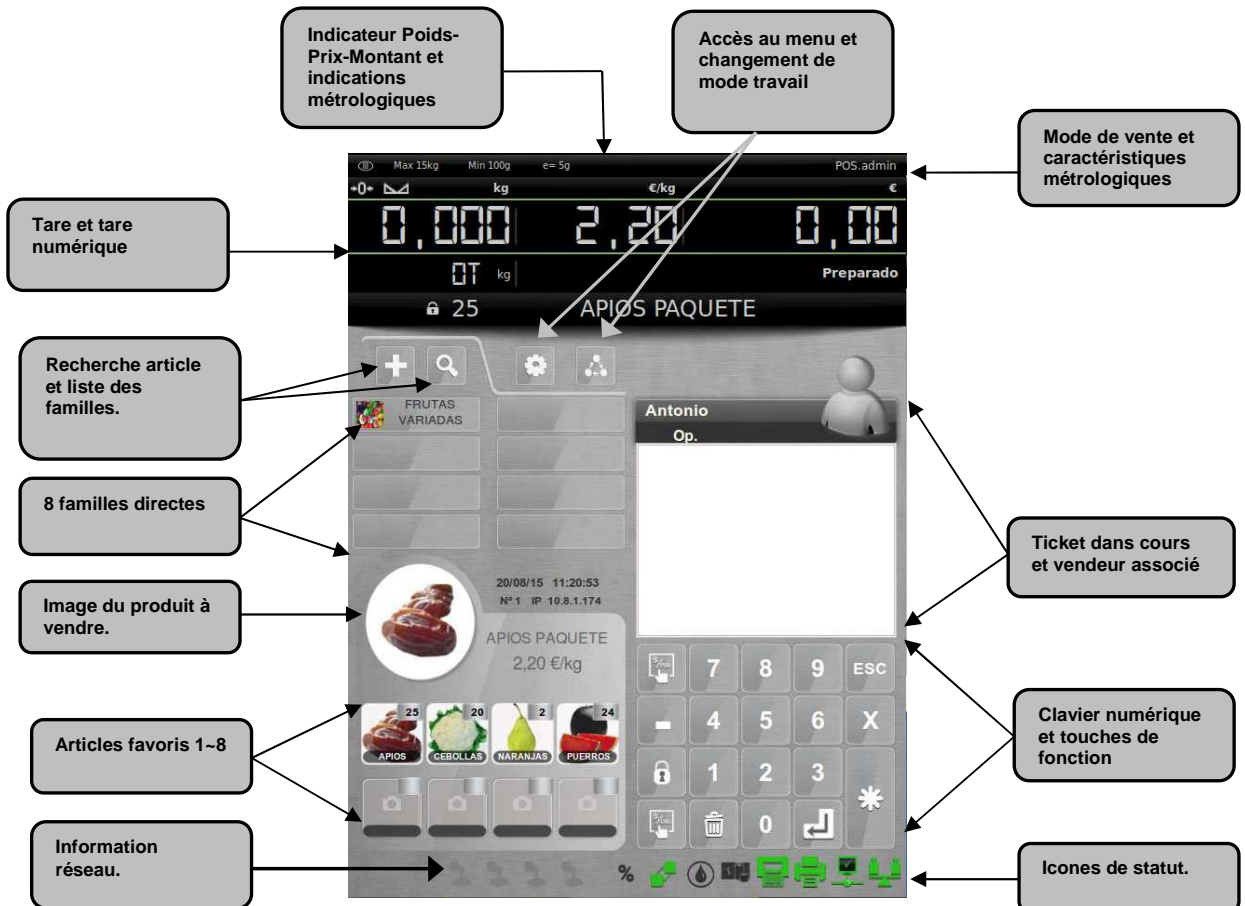


### 3.4.27. Ecran TPV K-Scale 12”.

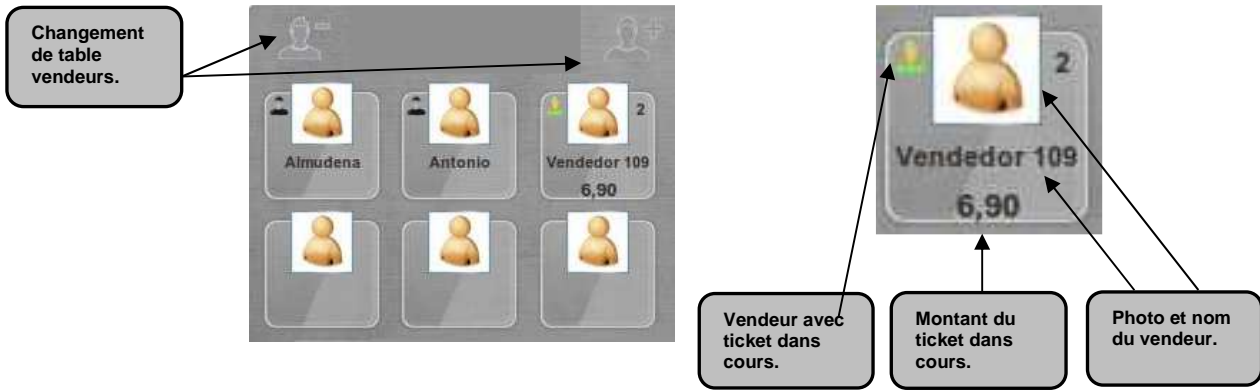
#### 3.4.27.1. Ecran des vendeurs mode TPV.



#### 3.4.27.2. Ecran de vente mode TPV.



### 3.4.28. Espace Vendeurs.



### 3.4.29. Clavier de saisie.



**NOTA:** Ce clavier apparaîtra dans différentes options du menu de programmation. Il a les mêmes fonctionnalités qu'un clavier PC traditionnel.

## 4. MODES DE TRAVAIL.

### 4.1. Mode vente.

#### 4.1.1. Opération de vente.

Trois possibilités:




- Déposer un poids sur le plateau, choisir le produit et appuyer sur un vendeur.
- Déposer un poids sur le plateau, appuyer sur la touche PLU/PRC, tabuler un prix et appuyer sur un vendeur.
- Pour les produits non pesés, appuyer sur la touche ESC et procéder de la même façon que précédemment, mais sans déposer de poids sur le plateau.

#### 4.1.2. Révision ticket (sous-total).

Depuis l'écran de vente, appuyer sur la touche INTRO puis sur le vendeur concerné, le ticket apparaît alors sur l'écran..



Depuis cet écran il est possible de réaliser les opérations suivantes:



- Annuler une ligne; cliquer sur la ligne à annuler.
- Commande; pour indiquer un ticket de commande cocher la case correspondante
- Assigner un Client; Saisir le code client, ou appuyer sur  et choisir le client.
- Appliquer une remise sur le total du ticket; appuyer sur la touche correspondante puis saisir le montant de la remise à appliquer.
- Eliminer-effacer le ticket; appuyer sur Annuler.
- Imprimer le ticket; appuyer sur .
- Quitter le mode sous-total; appuyer sur ESC ou .

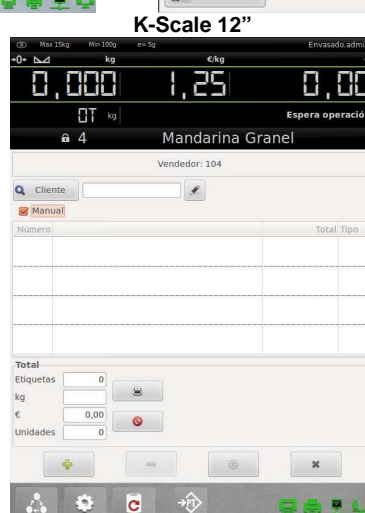
#### 4.1.3. Total.

Pour demander le total d'un vendeur, appuyer sur la touche Etoile puis le vendeur correspondant. Si les modes de paiement sont activés (voir page 59), la fenêtre correspondante apparaîtra avant l'impression.

## 4.2. Mode préemballé.



### 4.2.1. Opérations de préemballé.

- Appuyer sur la touche vendeur choisie.
- Choisir ensuite l'article (Famille + touches directes ou code de l'article) ou le prix à partir duquel on va réaliser le préemballé.
- Appuyer sur touche **Start** pour commencer le préemballé (K-Scale 10/12 pouces) ou **F1** (K-Scale 9 pouces), une étiquette s'imprimera à la stabilité après chaque variation de poids (mode automatique).
- Activer la case Manuel pour passer dans Préemballé manuel. Dans ce mode appuyer sur  (10/12 pouces) ou  (9 pouces) pour imprimer une étiquette.







Au fur et à mesure des opérations de préemballé l'écran affichera le listing des pesées correspondantes.



Depuis l'écran de préemballage il est possible de réaliser les opérations suivantes :

- Annuler la dernière opération, appuyer directement sur la dernière opération indiquée dans la liste pour l'annuler.
- Affecter un client, Appuyer sur Client et saisir son code, ou appuyer sur  et effectuer une recherche.
- Configurer le préemballé, appuyer sur "Conf." Ou  pour afficher la fenetre de configuration du préemballé.



- Effacer le total vendeur, appuyer sur “CL” ou  pour supprimer toutes les étiquettes imprimées par le vendeur.
- Accès au mode de travail-Menu-choix du format (balance TouchScale et Kscale 10/12”),
  -  pour accéder au choix des modes de travail.
  -  pour accéder au menu de la balance.
  -  pour accéder au choix des différents formats d’étiquettes programmés.

#### 4.2.2. Total de préemballé.

Une fois les opérations de préemballé terminées, appuyer sur  ou  pour imprimer un étiquette total, indiquant le nom total d’opérations et étiquettes réalisées.

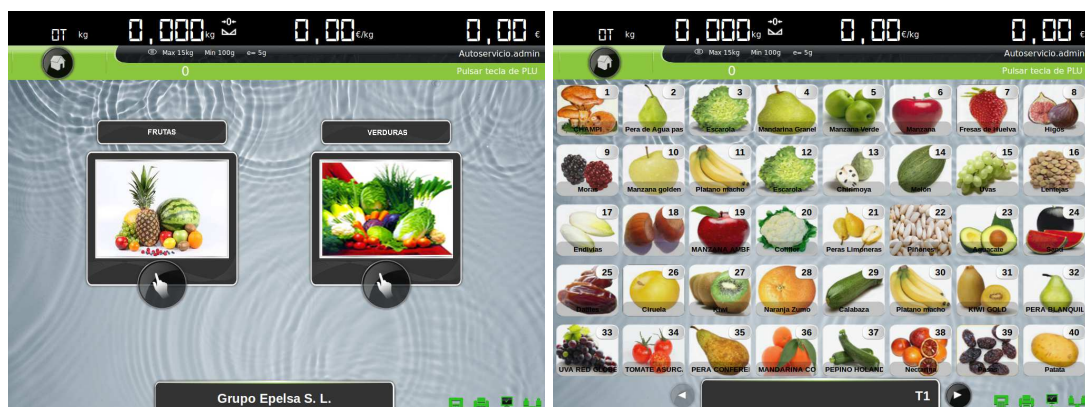
### 4.3. Mode Libre-Service Balances TouchScale et K-Scale 10/12”.

#### 4.3.1. Opérations de Libre-Service.

- Choisir une famille dans appuyant directement sur l’une des touches correspondantes.
- La première table de touches directes apparaîtra ensuite. Par défaut La balance TouchScale et K-Scale 10” dispose de deux tables de 40 touches, alors que la balance K-Scale 12” dispose de deux tables de 30 touches pour fonctionner dans Libre-Service. Pour



- passer à la deuxième table de touches appuyer sur
- Choisir un article et déposer la marchandise sur le plateau, la balance imprime alors l’étiquette correspondante à l’opération.



## 4.4. Mode TPV.

### 4.4.1. Opérations dans mode TPV.

Le mode TPV est une variante du mode Vente:

- Choix du vendeur dans appuyant sur sa touche dans le clavier vendeur (K-Scale 9 pouces) ou depuis la fenêtre préalable (TouchScale et K-Scale 10/12 pouces)
- Choix de l'article (par Famille+touche directe, code ou PLU) et dépose du poids.
- L'opération de vente est automatiquement affectée au vendeur dans cours.

Une fois les ventes réalisées, appuyer sur  ou  pour imprimer le ticket de vente correspondant.

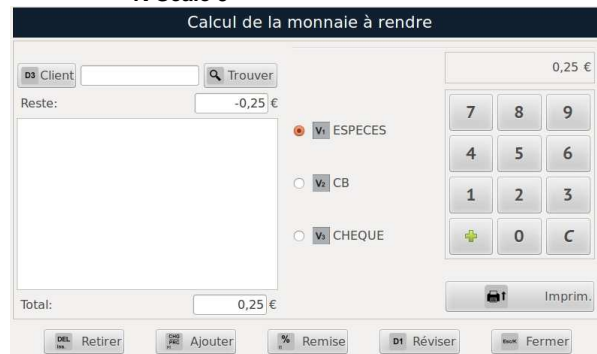




Une fois le total demandé, l'écran des modes de paiement apparaîtra (si l'option est activée dans le menu de configuration des modes de travail):






**TouchScale et K-Scale 10"**




**K-Scale 9"**



- Choix du mode de paiement, permet de choisir le mode de paiement du client.
- Saisir la monnaie remise, Saisir à l'aide du clavier numérique le montant remis par le client puis appuyer sur  ou  pour connaître le montant à rendre.

- Effacer, appuyer sur  ou  pour supprimer le montant à payer.
- Une fois le paiement réalisé, appuyer sur  pour imprimer le ticket de vente.
  - Pour quitter le menu des modes de paiement, appuyer sur  ou .

#### 4.4.2. Total dans mode TPV.


Une fois les opérations de vente terminées, appuyer sur « Imprimer » ou  pour imprimer le ticket de vente correspondant.


### 4.5. Tare.

#### 4.5.1. Tare manuelle.

- Déposer un poids sur le plateau de la balance TouchScale et K-Scale 10”.



Appuyer sur 

- Déposer un poids sur le plateau de la balance K-Scale 9”. Appuyer sur .



- Déposer un poids sur le plateau de la balance K-Scale 12”. Appuyer sur la zone de tare. La valeur de tare apparaît alors dans l’afficheur.




Pour annuler la tare retirer le poids du plateau.  
Sur tous les modèles, une fois la tare active, le voyant « net » apparaît.

### 4.5.2. Tare Manuelle fixe.

- Une fois la tare affichée sur la balance TouchScale et K-Scale 10".



Appuyer de nouveau sur .

Pour annuler la tare, retirer les poids du plateau et appuyer une dernière fois sur .

- Une fois la tare affichée sur la balance K-Scale 9", appuyer de nouveau sur .



Pour annuler la tare, retirer les poids du plateau et appuyer une dernière fois sur .


- Une fois la tare affichée sur la balance K-Scale 12", appuyer de nouveau sur la zone de tare.




Pour annuler la tare, retirer les poids du plateau et appuyer une dernière fois sur la zone de tare.

Sur tous les modèles, une fois la tare active et fixée, le voyant « Fix » apparaît.

### 4.5.3. Tare numérique.

- Pour saisir une valeur de tare numérique appuyer sur la touche  de la balance TouchScale et K-Scale 10".



- Pour saisir une valeur de tare numérique appuyer sur la touche  de la balance K-Scale 9".



- Pour saisir une valeur de tare numérique appuyer sur la partie Gauche de l'afficheur



de la balance K-Scale 12”.



Sur tous les modèles apparait ensuite la fenêtre pour saisir la valeur de tare numérique à appliquer. Valider par “Accepter” ou .

Si la valeur est correcte, le voyant “**Fix PT Net**” s’active.

Pour annuler la tare numérique, ouvrir de nouveau la fenêtre puis appuyer sur la touche *CLEAR*.



## 4.6. Recharge Ticket.

Permet de ré imprimer, recharger et/ou de continuer un ticket déjà clos ou un ticket précédemment mis dans attente.

### 4.6.1. Ticket ouvert.

Appuyer sur une touche vendeur (balance à zéro et ticket ouvert sur le vendeur) pour faire apparaitre un menu avec les options suivantes.

TouchScale et K-Scale 10/12”



K-Scale 9”



- **Réimprimer ticket**; permet d’afficher une liste des tickets déjà réalisés par le vendeur sélectionné afin de choisir celui à réimprimer.
- **Révision ticket**; permet d’afficher une liste des tickets déjà réalisés par le vendeur sélectionné afin de choisir celui à modifier.
- **Ticket dans attente**; permet de mettre le ticket courant dans attente dans imprimant un reçu portant le numéro du ticket dans attente.
- **Sommaire des ventes**; permet d’imprimer un listing des opérations déjà effectués par le vendeur.

**NOTA:** pour que ces options apparaissent, elles doivent avoir été activées dans le menu de configuration du mode de vente (Vente et TPV). Elles sont effectives sur une période maximale de 9 jours.

#### 4.6.2. Ticket clôturé.

Appuyer sur une touche vendeur (balance à zéro et au moins un ticket clos sur le vendeur) pour faire apparaître un menu avec les options suivantes :



K-Scale 9''

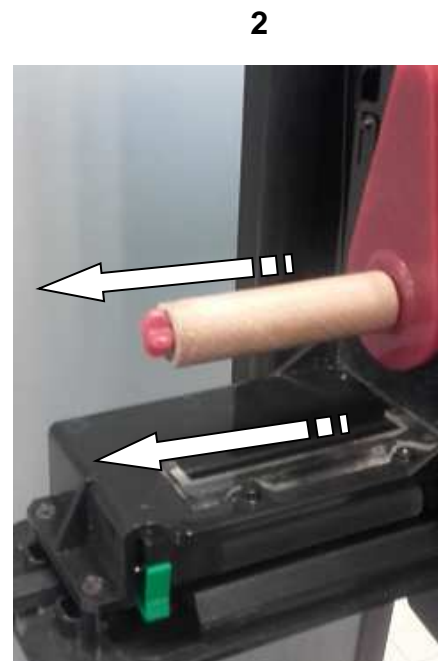


- **Réimprimer ticket;** permet d'afficher une liste des tickets déjà réalisés par le vendeur sélectionné afin de choisir celui à réimprimer.
- **Recharger ticket;** permet d'afficher une liste des tickets déjà réalisés par le vendeur sélectionné afin de choisir celui à recharger, pour ensuite le modifier si nécessaire.
- **Continuer ticket;** permet d'afficher une liste des tickets dans attente pour le vendeur sélectionné afin de choisir celui à recharger, pour ensuite le modifier si nécessaire.
- **Sommaire des ventes;** permet d'imprimer un listing des opérations déjà effectués par le vendeur.

**NOTA:** pour que ces options apparaissent, elles doivent avoir été activées dans le menu de configuration du mode de vente (Vente et TPV). Elles sont effectives sur une période maximale de 9 jours.


#### 4.7. Remplacement du rouleau de papier.

Appuyer sur le bouton d'ouverture de la trappe imprimante (1). Retirer l'axe du rouleau épuisé (2).



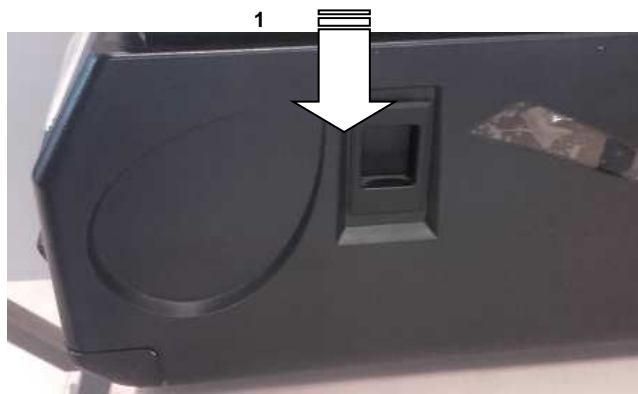
Déplacer l'axe support rouleau vers l'arrière. Positionner le rouleau comme indiqué ci-dessous puis introduire le papier dans la fente de l'imprimante. Lorsque celle-ci détecte le papier, elle le fait avancer légèrement.



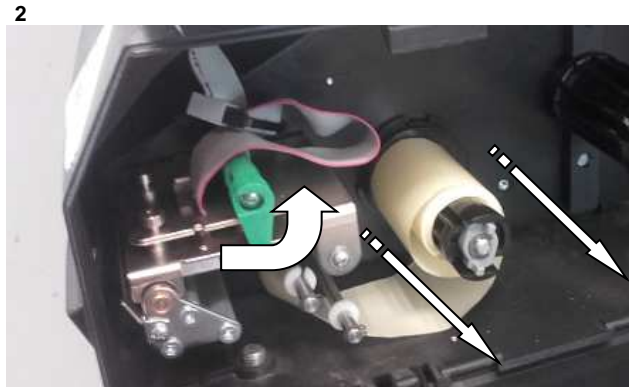
Remettre l'axe support rouleau dans sa position initiale puis demander une avance papier dans appuyant sur  et enfin refermer le compartiment imprimante.

#### **4.8. Remplacement du rouleau d'étiquettes.**

Appuyer sur le bouton d'ouverture de la trappe latérale pour accéder au compartiment étiqueteuse.



Retirer le papier support du rebobindeur et relever le levier de la tête thermique.

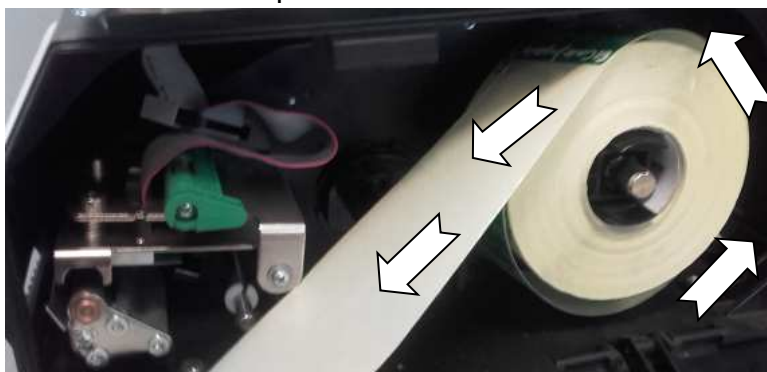


3



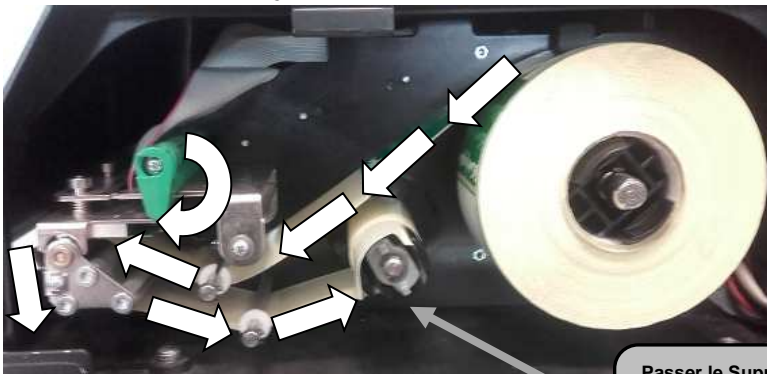
Retirer les premières étiquettes du nouveau rouleau de manière à ne passer que le papier support dans le cheminement comme indiqué ci-dessous. Bien introduire le nouveau rouleau jusqu'au fond du support rouleau.

4



Positionner le rouleau comme indiqué puis rabaisser le levier de la tête thermique.

5



Régler les rondelles blanche pour ajuster le passage du papier.

6





Passer le Support étiquette entre les deux bras du rembobineur

Une fois le nouveau rouleau dans place, appuyer sur  pour réinitialiser l'étiqueteuse.

## 5. MENU PRINCIPAL.

### 5.1. Accès au menu Principal.

Pour accéder au menu principal depuis l'écran du menu, appuyer sur  pour les balances TouchScale et balances K-Scale 10/12" et dans appuyant sur  pour les balances K-Scale 9".




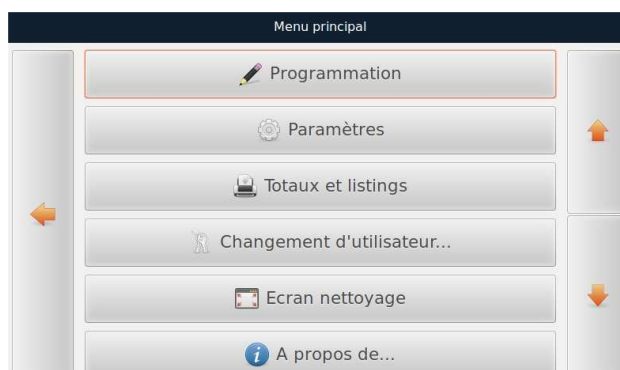
Si l'option d'accès par utilisateur est active, la balance demande un utilisateur et un mode de passe :

#### Exemple: UTILISATEUR ET MOT DE PASSE

Utilisateur: **admin**

Clef: **admin**

Cliquer sur "Accepter" ou  et si le mot de passe est correct, on accède au MENU PRINCIPAL.

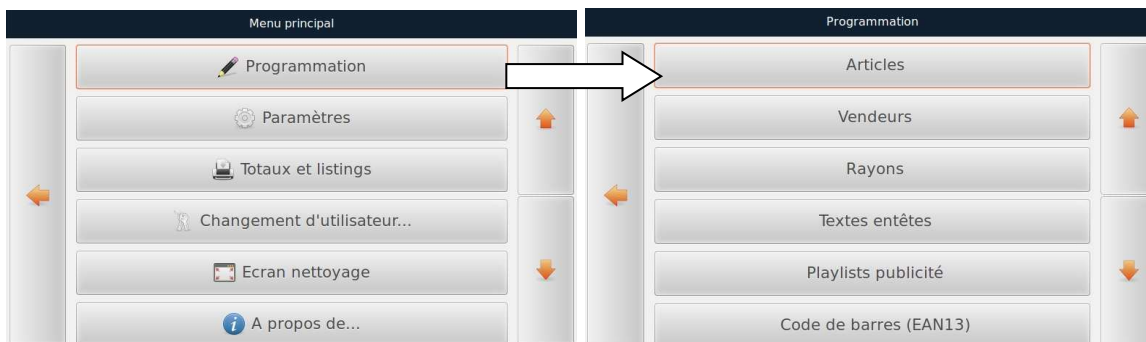



Les flèches Haut et Bas dans la partie droite de l'écran permettent de se déplacer dans le menu afin de choisir l'option voulue. Pour quitter le menu, cliquer sur la flèche située dans la partie gauche de l'écran.

## 6. PROGRAMMATION.

### 6.1. Accès au Menu de Programmation.

Cliquer sur Programmation pour accéder au sous-menu suivant



Appuyer sur "Esc/K" ou  plusieurs fois pour quitter et revenir au mode travail.

#### 6.1.1. Programmation articles.


Depuis "Menu Programmation", choisir l'option "Articles" puis "Programmation".

The image shows a screenshot of the 'Programmer articles' form. At the top, there is a 'Code' input field with a search icon (QABC). Below this, the form is organized into sections: 'Article' (Nom, Nom court, Rayon, Icone, EAN13), 'Prix' (Nom court, Rayon, PLU), 'préemballé' (checkbox), 'Descriptifs' (checkbox), and 'Groupes' (checkbox). There are also checkboxes for 'Poids' and 'PLU'. At the bottom, there are several navigation buttons: 'MODE', 'Début', 'Précédent', 'Suivant', 'Fin', 'Effacer', 'Onglet préc.', 'Onglet suiv.', 'Sauvegarder', and 'Fermer'.

Saisir le code article :


- Si l'article existe déjà, les données correspondantes sont affichées.
- Si l'article n'existe pas encore, les différents champs devront être renseignés.

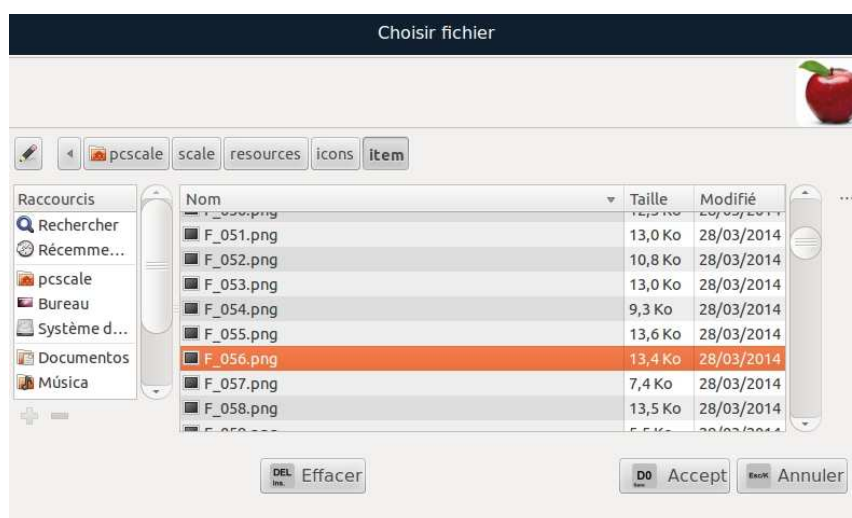
La touche tabulation permet de naviguer dans les différents champs à programmer. Renseigner ceux-ci à l'aide du clavier alphanumérique.

La touche  permet de visualiser la liste des articles déjà disponibles, il sera alors possible de choisir un article à modifier dans la liste.


Recherche article 

| Code | Nom          | Prix       | PLU | Famille |
|------|--------------|------------|-----|---------|
| 1    | POMME        | 14,55 €/kg | 1   | DPT. 1  |
| 10   | ABRICOT      | 5,55 €/kg  | 43  | DPT. 1  |
| 11   | POMME GOLDEN | 1,89 €/kg  | 44  | DPT. 1  |

Appuyer sur la touche  lorsque le curseur se trouve sur la case Icône permettra de choisir l'image à associer au produit dans une fenêtre de navigation permettant de localiser l'image parmi les fichiers disponibles.






## Définition des champs de l'article.

| <u>Champ</u>   | <u>Type de Donnée</u> | <u>mini</u>                                     | <u>maxi</u> | <u>Taille</u> | <u>Description</u>   |
|----------------|-----------------------|---|-------------|---------------|--|
| Code           | Numérique             | 1   | 999999      | 6             | Code article   |
| Nom            | Alphanumérique        |   |             | ~60           | Descriptif article   |
| Nom court      | Alphanumérique        |   |             | ~30           | Texte court apparaissant sur la touche directe.  |
| Prix tarif     | Numérique             |   |             |               | Programmation du prix de vente dans fonction des tarifs préalablement programmés.  |
| Prix échelonné | Numérique             |   |             |               | Accès au sous menu de programmation des prix dans fonction du poids.   |
| Pesé/pièce     | Choix                 | Poids ou unités dans fonction de la case cochée |             |               | Forme de vente:<br>Article vendu au poids<br>Article vendu l'unité   |
| Prix           | Numérique             | 0   | 9999,99     | 6             | Prix de vente  |
| TVA            | Numérique             | 0   | 9           | 1             | TVA à appliquer. Appuyer sur  pour choisir parmi les TVA déjà programmées |
| Remise %       | Numérique             | 0   | 99,9        | 3             | Remise à appliquer.  |
| Famille        | Numérique             | 1   | 99          | 2             | Famille à laquelle appartient l'article  |
| Icone          | Alphanumérique        |   |             |               | Nom du fichier image à associer  |
| EAN13          | Alphanumérique        | EAN- 13   |             |               | EAN-13 pour appeler l'article dans lecture optique.  |

**Famille;** La famille doit toujours être programmée.

Si la gestion des tarifs est activée, il sera possible de choisir pour quel tarif on souhaite programmer le prix (voir page 48). Pour choisir un tarif depuis le mode utilisateur, faire un appui long sur la zone du prix unitaire, puis choisir dans la liste qui apparait.

La touche  ou ECHELONNE permet d'accéder au sous menu des prix échelonnés. La touche (+) ou  permet d'ajouter différents prix de vente dans fonction du poids. La touche (-) ou  permet de supprimer des prix échelonnés




The screenshot shows a mobile application interface titled "Editer prix". At the top, there is a "Code" field with the value "0001". Below it is a "Nom" field containing "ABRICOT". There is a "Depuis" field followed by "kg" and a "Prix" field followed by "€". A green arrow icon is next to the "Prix" field. Below this is a table with two columns: "Depuis" and "Prix". The table contains three rows of data:

| Depuis | Prix |
|--------|------|
| 0,000  | 1,00 |
| 1,000  | 0,50 |
| 2,000  | 0,25 |

To the right of the table is a red minus sign icon.

L'onglet préemballé permet d'accéder à la programmation des données spécifiques de préemballé pour ce produit.

Appuyer sur la touche  ou sur le curseur lorsqu'il se trouve sur la case Etiquette permet de visualiser tous les modèles d'étiquettes actuellement disponibles dans la balance. Attention, un format choisi ici sera prioritaire à l'impression

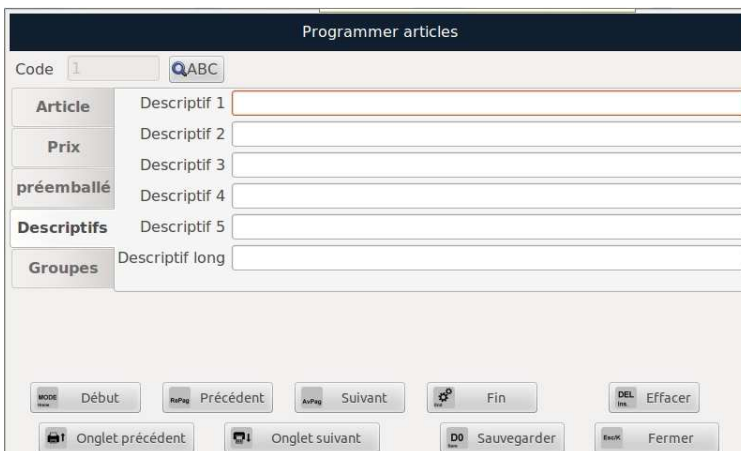
La case de données étendues permet d'accéder aux différentes données spécifiques de traçabilité et qualité, selon les différentes normes correspondantes. L'option GÉNÉRIQUE et TRACABILITE BOVINE doivent se programmer dans le menu correspondant, expliqué un peu plus loin dans ce manuel.

### Champs de préemballé.


| <u>Champ</u>     | <u>Type de Donnée</u>  | <u>Valeur mini</u> | <u>Valeur maxi</u> | <u>Longueur</u> | <u>Description</u>                 |
|------------------|--|--------------------|--------------------|-----------------|------------------------------------|
| DLC              | Numérique  | 0                  | 999                | 3               | Date limite de consommation        |
| DLUO             | Numérique  | 0                  | 999                | 3               | Date de fraîcheur                  |
| Tare             | Numérique  | 0                  | 2/3 max.           | 5               | Uniquement pour les articles pesés |
| Étiquette        | Texte  |                    |                    |                 | Étiquette assignée au produit      |
| EAN13 article    | Alphanumérique   | EAN-13             |                    |                 |                                    |
| Données Etendues | Données de traçabilité/qualité.  |                    |                    |                 |                                    |
| Mixte            | Si la case est cochée, l'article est utilisé dans mode Mixte (le prix est calculé par rapport au montant et au poids mixte défini) |                    |                    |                 |                                    |
| Poids Mixte      | Numérique  | 0                  | Max.               | 5               |                                    |

La touche  du champ de fiche nutritionnelle permet d'accéder à la liste des fiches déjà programmées.

Onglet Descriptifs de l'article.



- “Descriptif 1, 2, 3, 4 et 5” acceptent jusqu’à 100 caractères.
- “Descriptif long” accepte jusqu’à 1000 caractères.

La touche  de chaque ligne de descriptif permet de saisir du texte et de modifier sa police (gras, italique ou souligné), par exemple pour respecter la norme d’étiquetage UE 1169/2011 sur les allergènes.




Onglet Groupes :

(Niveaux de qualité; permet d’assigner un logo supplémentaire à la touche directe du produit)



## Définition des champs de Groupe.

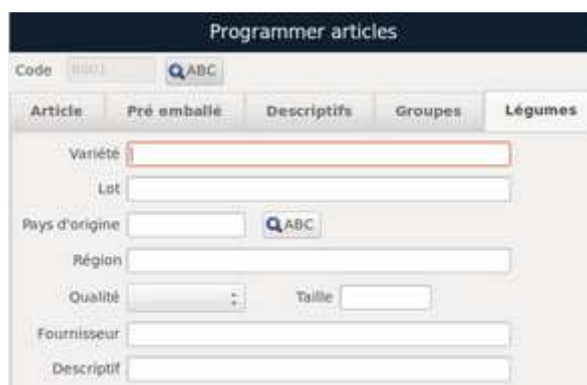
| <u>Champ</u>       | <u>Type de Donnée</u> | <u>Valeur mini</u> | <u>Valeur maxi</u> | <u>Longueur</u> | <u>Description</u>   |
|--------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|-----------------|----------------------|
| PLU                | Numérique             | 0                  | 999                | 3               | Numéro de Plu        |
| Rayon              | Numérique             | 0                  | 99                 | 2               | Rayon d'appartenance |
| Niveaux de qualité | Alphanumérique        |                    |                    | 8               |                      |
| Icone 2            | Alphanumérique        |                    |                    |                 | Image secondaire     |



La touche  permet de rechercher parmi les familles ou niveaux de qualité déjà programmés.

Appuyer sur la touche  pour enregistrer les données programmées.



Si les données étendues du produit ont été définies comme FRUITS ET LEGUMES ou PRODUITS DE LA PECHE dans l'onglet de préemballé, un nouvel onglet apparaîtra pour renseigner les données correspondantes pour ce produit.



Appuyer sur la touche  pour enregistrer les données programmées, ou  pour quitter sans enregistrer


### 6.1.2. Prix articles.

Depuis "Menu Articles", choisir l'option "Prix articles".




Recherche article

| Code | Nom              | Prix       |
|------|------------------|------------|
| 1    | TOMATE           | 5,00 €/kg  |
| 2    | POMME GOLDEN     | 14,55 €/kg |
| 3    | POIRE            | 1,55 €/kg  |
| 4    | PAIN 500g        | 1,55 €/kg  |
| 125  | POIRE            | 14,97 €/U  |
| 126  | CLEMENTINE CORSE | 10,50 €/kg |

Une fois l'article trouvé, appuyer  ou cliquer pour surligner le prix dans orange, il sera alors possible de modifier celui-ci à l'aide du clavier numérique.

Recherche article

| Code | Nom              | Prix       |
|------|------------------|------------|
| 1    | TOMATE           | 5,00 €/kg  |
| 2    | POMME GOLDEN     | 14,55 €/kg |
| 3    | POIRE            | 1,55 €/kg  |
| 4    | PAIN 500g        | 1,55 €/kg  |
| 125  | POIRE            | 14,97 €/U  |
| 126  | CLEMENTINE CORSE | 10,50 €/kg |

Appuyer sur  pour enregistrer la modification.

Appuyer sur  et  pour revenir au mode de travail.

### 6.1.3. Familles Article.


Depuis "Menu Articles", choisir l'option "Familles Articles".





La touche  permet de visualiser les familles déjà programmées.



- **Nom**; Nom de la famille.
- **Traçabilité**; si la famille contient des produits à tracer.
- **Icone**; la touche  permet de rechercher un image à associer à la famille.
- **Étiquette**; format spécifique à associer à la famille.
- **Trier Articles**; Permet de visualiser les articles associés à la famille, leur position ainsi que l'état de leur touche (activée ou pas).

**K-Scale 9"**

Orden de Artículos de familia 102

Platos Preparados 2 

| Tecla | Código | Nombre              | Precio    |
|-------|--------|---------------------|-----------|
| ✓     | 20     | Bacalao ajo arriero | 12,99 €/U |
| ✓     | 21     | Bacalao con pisto   | 12,99 €/U |
| ✓     | 22     | Bacalao espinacas   | 12,99 €/U |
| ✓     | 23     | Bacalao riojana     | 12,99 €/U |
| ✓     | 24     | Banderilla pulpo    | 12,99 €/U |
| ✓     | 25     | Berenjena rebozada  | 12,99 €/U |

**TouchScale et K-Scale 10/12"**

Trier les articles de la famille 1

Fruits POMMES POIRES 

| Touche | Code | Nom                | Prix      |
|--------|------|--------------------|-----------|
| ✓      | 8097 | POIRE              | 1,00 €/kg |
| ✓      | 8098 | POIRE ABATTE       | 1,00 €/kg |
| ✓      | 8099 | POIRE ALEXANDRINE  | 1,00 €/kg |
| ✓      | 8100 | POIRE BEURRE HARDY | 1,00 €/kg |
| ✓      | 8102 | POIRE COMICE       | 1,00 €/kg |

**NOTE:** Pour que l'assignation des touches soit correcte, il faut avoir défini au préalable un rayon et les familles appartenant à ce rayon. Il faut également avoir défini dans la configuration, menu REGLAGE INSTALLATION => GESTION MODE DE TRAVAIL, option Famille + Position et Par ordre.

Cliquer sur "enregistrer" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 6.1.4. Touches Directes.

Depuis “Menu Articles”, choisir l’option “Touches Directes”.

(**Attention** : par défaut les balances sont configurées pour l’affectation des touches produits par les familles (voir paragraphe précédent), ce qui invalide la programmation par touches directes. Cette fonction ne sera donc pas utilisée dans la très grande majorité des cas)





**Groupe;** groupe d’articles favoris, (par défaut 1).

**Table;** table article (D0 a D4), (par défaut 0).

**Touche;** numéro de touche directe pour cet article.

**Article;** numéro de code de l’article.

En appuyant sur la touche  /  lorsque le curseur se trouve sur le champ Article permettra d’afficher la liste des articles disponibles, choisir alors à l’aide du clavier numérique le code de l’article voulu.

**NOTE:** Pour que l’assignation des touches soit correcte, il faut avoir défini au préalable un rayon et les familles appartenant à ce rayon. Il faut également avoir défini dans la configuration, menu REGLAGE INSTALLATION => GESTION MODE DE TRAVAIL, Table + Touche ou Famille +touche.

Cliquer sur “enregistrer” ou  pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

## 6.1.5. Contrôle Stock.

Depuis “Menu Articles”, choisir l’option “Contrôle Stock”.



La touche de tabulation  permet de naviguer parmi les différents champs à programmer.

**K-Scale 9"**

Contrôle stock

1,080

Code 104

Nom EMMENTAL

Stock 1,080 kg

Poids kg

Ajouter Sub

| Code | Quantité | Nom      |
|------|----------|----------|
| 104  | 1,080 kg | EMMENTAL |

Navigation buttons: Début, Précédent, Suivant, Fin, Effacer, Aperçu, Imprim., Fermer.

**TouchScale et K-Scale 10/12"**

Control de Stock

0,815

Código

Nombre


Stock kg

Peso kg

| Código | Cantidad   | Nombre           |
|--------|------------|------------------|
| 3      | 10 U       | Escarola         |
| 36     | 200,000 kg | CLEMENTINA GRANE |

Navigation buttons: K, <, >, >>, <<, <<<, >>>, <<<<, >>>>, <<<<<, >>>>>

Cette option permet de programmer les stocks des différents produits, celui-ci sera décrétementé selon les ventes de chaque produit.

Appuyer sur  pour faire apparaître la liste des articles programmés.

Une fois l'article choisi, le descriptif apparait dans le champ correspondant. Il est ensuite possible de renseigner manuellement le poids ou bien, si celui-ci est présent sur le plateau, de le valider dans appuyant sur la touche « **Poids** ».

**K-Scale 9"**

Contrôle stock

1,080

Code 104

Nom EMMENTAL

Stock 1,080 kg

Poids kg

Ajouter Sub

| Code | Quantité | Nom      |
|------|----------|----------|
| 104  | 1,080 kg | EMMENTAL |

Navigation buttons: Début, Précédent, Suivant, Fin, Effacer, Aperçu, Imprim., Fermer.

**TouchScale et K-Scale 10/12"**

Control de Stock

0,980

Código 53



Nombre TOMATE ASURCADO


Stock kg



Peso 0,980 kg

| Código | Cantidad   | Nombre           |
|--------|------------|------------------|
| 3      | 10 U       | Escarola         |
| 36     | 200,000 kg | CLEMENTINA GRANE |

Navigation buttons: K, <, >, >>, <<, <<<, >>>, <<<<, >>>>, <<<<<, >>>>>

Ajouter le poids dans appuyant sur la touche “Ajouter” ou la touche  ou retirer dans appuyant sur la touche “Sub” ou .

Il est ensuite possible de choisir un nouvel article dans appuyant sur . A droite de la fenêtre, un listing des stocks par article apparaitra.


Une fois les stocks finalisés, il est possible d'imprimer un listing des stocks par articles dans appuyant sur la touche  ou .

Appuyer sur  ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail

### 6.1.6. Inventaire.

Depuis "Menu Articles", choisir l'option "Inventaire".



La touche de tabulation  permet de naviguer parmi les différents champs à programmer.  
**K-Scale 9"**

**TouchScale et K-Scale 10/12"**

Cette option permet de programmer l'inventaire du magasin dans renseignant le stock de chaque produit.

Appuyer sur  pour faire apparaître la liste des articles programmés.

Une fois l'article choisi, le descriptif apparaît dans le champ correspondant. Il est ensuite possible de renseigner manuellement le poids ou bien, si celui-ci est présent sur le plateau, de le valider dans appuyant sur la touche « **Poids** ».

**K-Scale 9"**

Inventaire

0,325

Code 104

Nom EMMENTAL

Stock 0,325 kg

Poids kg

Ajouter Sub

| Code | Quantité | Nom      |
|------|----------|----------|
| 102  | 1,405 kg | CHEDDAR  |
| 104  | 0,325 kg | EMMENTAL |

Stock adj. Effacer tout

Début Précédent Suivant Fin

Aperçu Imprim. Fermer

**TouchScale et K-Scale 10/12"**

Inventario

2,815

Código 4

Nombre Mandarina Granel

Stock kg

Peso 200 kg

| Código | Cantidad | Nombre |
|--------|----------|--------|
| 9      | 2,815 kg | Moras  |
| 24     | 10 U     | Sandia |



+

-



CE


← →

Imprim. Fermer

Ajouter le poids dans appuyant sur la touche "Ajouter" ou la touche  ou retirer dans appuyant sur la touche "Sub" ou .

Il est ensuite possible de choisir un nouvel article dans appuyant sur .

Une fois les inventaire finalisés, il est possible d'imprimer un listing par articles dans appuyant sur la touche  ou .

Si nécessaire, exporter l'inventaire vers le contrôle de stock dans appuyant sur la touche "Reg. Stock" ou . Confirmer ensuite l'actualisation et la remise à zéro de l'inventaire.

**Mise à jour Stock**

Actualiser TOUS les stocks. Continuer?

Non Oui

**Mise à jour Stock**

Effacer inventaire après mise à jour stock ?

Non Oui

Appuyer sur  ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 6.1.7. Commande.

Depuis "Menu Articles", choisir l'option "Commande".

Articles

Programmation

Prix articles

Programmation des touches directes

Contrôle stock

Inventaire


Commande

←

→

→

La touche de "tabulation" permet de naviguer parmi les différents champs à programmer. Cette option permet de réaliser des commandes fournisseurs dans exportant les données vers une application externe.

Appuyer sur  pour faire apparaître la liste des articles programmés

Une fois l'article choisi, le descriptif apparaît dans le champ correspondant. Il est ensuite possible de saisir le poids voulu. Il est également possible de programmer une observation à l'aide du clavier alphanumérique

**K-Scale 9"**

Commande

Code 101 QABC

Nom CHAUMES

Poids kg

Observations

| Code | Commande | Nom        |
|------|----------|------------|
| 105  | 5,000 kg | GORGONZOLA |

MODE Début Précédent Suivant Fin DEL Effacer

Imprim. Fermer Accepter

**TouchScale et K-Scale 10/12"**

Pedido Tienda

Código QABC

Nombre Moras

Peso kg

Unidades 1000

Observaciones



| Código | Pedido Tienda | Nombre        |
|--------|---------------|---------------|
| 5      | 300,000 kg    | Manzana Verde |

K < > X

Il est ensuite possible de choisir un nouvel article dans appuyant sur .

Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

Il est ensuite possible d'imprimer un listing des commandes dans appuyant sur "Imprimer" ou . La touche  permet de visualiser le listing avant impression.

Appuyer sur  ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 6.1.8. Traçabilité Bovine.

Depuis "Menu Articles", choisir l'option "Traçabilité bovine".

Articles

Programmation


Prix articles 

Programmation des touches directes

Traçabilité bovine 

Fiches nutritionnelles 

Familles articles

Utiliser la touche  ou tabulation pour naviguer parmi les différents champs.

Utiliser le clavier alphanumérique pour programmer les données.

**Programmer fiche traçabilité Bovine**

Numéro de fiche

**Principal** **Plus de données**

Lot animal

Lot

Date de naissance

Date d'abattage

Deux options:

- Créer la fiche;
  - saisir un numéro non encore utilisé dans le champ "Numéro de Fiche »
  - Appuyer sur la touche "Intro".
- Modifier une fiche existante;
  - Appuyer  pour rechercher une fiche parmi celle déjà programmées

| Ficha | Crotal | LOTE |
|-------|--------|------|
| 3     | 0001   | 1    |



Utiliser la touche ou tabulation pour naviguer parmi les différents champs.

Utiliser le clavier alphanumérique pour programmer les données

**K-Scale 9"**

Programmer fiche traçabilité Bovine

Numéro de fiche

**Principal** **Plus de données**

Lot animal

Lot

Date de naissance

Date d'abattage

**TouchScale et K-Scale 10/12"**

Programar ficha Vacuno

Número de Ficha

**Principal** **Más datos**

Crotal

Lote

Fecha nacimiento



Fecha sacrificio

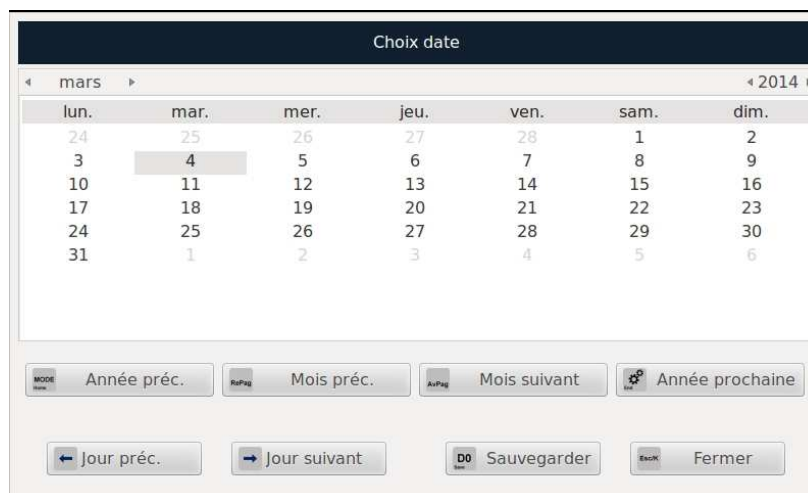
**Lot Animal;** numéro de lot/animal (30 digits).





**Lot;** lot/groupe d'animaux (20 digits).

**Date de naissance;**

**Date d'abattage;**

En appuyant sur  ou  lorsque le curseur est positionné sur le champ de date de naissance ou date d'abattage, on peut afficher un calendrier mensuel où l'on pourra choisir la date.



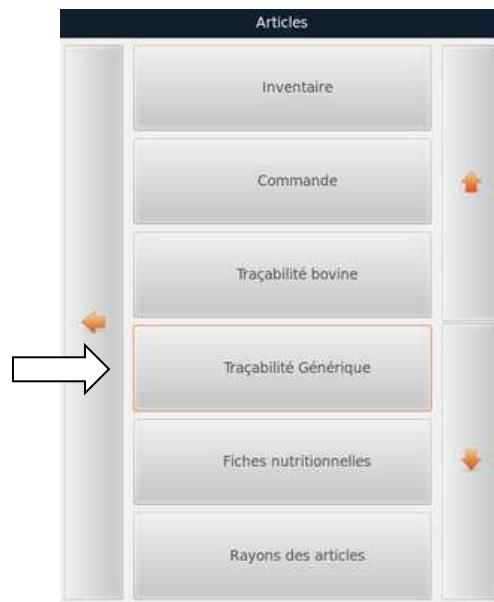
- **Naissance**; code du pays de naissance, appuyer sur  pour afficher une table de pays et pouvoir choisir le pays dans celle-ci.
- **Elevage**; code du pays d'engraissement, appuyer sur  pour afficher une table de pays et pouvoir choisir le pays dans celle-ci.
- **Abattage**; code du pays d'abattage, appuyer sur  pour afficher une table de pays et pouvoir choisir le pays dans celle-ci.
- **Agrément**; numéro d'agrément du lieu d'abattage (30 digits).
- **Découpe**; code du pays de découpe, appuyer sur  pour afficher une table de pays et pouvoir choisir le pays dans celle-ci.
- 
- **Agrément**; numéro d'agrément du lieu de découpe (30 digits).


Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail

### 6.1.9. Traçabilité Générique.

Depuis “Menu Article”, choisir l’option “Traçabilité Générique”.



Utiliser la touche  ou tabulation pour naviguer parmi les différents champs.

Utiliser le clavier alphanumérique pour programmer les données.

**K-Scale 9**

Programar datos extendidos envasado

Número de Ficha  QABC

Principal Más datos

Lote

País origen  QABC

Región

Reg.Sanitario 1  Fecha 1  Q.CAL

Reg.Sanitario 2  Fecha 2  Q.CAL

Descriptivo

Prim. Ant. Sig. Fin. Borrar. Cerrar. Salvar. Pestaña Ant. Pestaña Sig.

**TouchScale et K-Scale 10/12**

Programmer Données Etendues Préemb.

Numéro de fiche  QABC

Principal Plus de données

Lot

Pays d'origine  QABC


Région

Agrément 1  Date 1

Agrément 2  Date 2

Descriptif

Deux options:

- Créer la fiche;
  - saisir un numéro non encore utilisé dans le champ “Numéro de Fiche »
  - Appuyer sur la touche “Intro.”
- Modifier une fiche existante;
  - Appuyer  pour rechercher une fiche parmi celle déjà programmées.

| Ficha | LOTE | RSI | Origen                 |
|-------|------|-----|------------------------|
| 1     | 1234 | 567 | España Norte de Nav... |

### K-Scale 9"

**Programar datos extendidos envasado**

Número de Ficha: 1

**Principal Más datos**

Lote:

País origen: 724  España

Región: Norte de Navarra

Reg.Sanitario 1: 567 Fecha 1: 20/01/15

Reg.Sanitario 2: 789 Fecha 2: 31/01/15

Descriptivo: Cordero Lechal

MODE Prim. Ant. Sig. Fin DEL Borrarr

Pestaña Ant. Pestaña Sig. Cerrar DO Salvar

### TouchScale et K-Scale 10/12"

**Programmer Données Etendues Préemb.**

Numéro de fiche: 1

**Principal Plus de données**

Lot:



Pays d'origine: 250  France

Région:

Agrément 1:  Date 1:

Agrément 2:  Date 2:

Descriptif:

En appuyant sur  ou  lorsque le curseur est positionné sur le champ de date 1 ou date 2, on peut afficher un calendrier mensuel où l'on pourra choisir la date.

**Choix date**

< mars > < 2014 >

| lun. | mar. | mer. | jeu. | ven. | sam. | dim. |
|------|------|------|------|------|------|------|
| 24   | 25   | 26   | 27   | 28   | 1    | 2    |
| 3    | 4    | 5    | 6    | 7    | 8    | 9    |
| 10   | 11   | 12   | 13   | 14   | 15   | 16   |
| 17   | 18   | 19   | 20   | 21   | 22   | 23   |
| 24   | 25   | 26   | 27   | 28   | 29   | 30   |
| 31   | 1    | 2    | 3    | 4    | 5    | 6    |

MODE Année préc. Mois préc. Mois suivant Année prochaine

← Jour préc. → Jour suivant DO Sauvegarder Esc Fermer

### K-Scale 9"

**Programar datos extendidos envasado**

Número de Ficha: 1

**Principal Más datos**

Texto 1:

Texto 2:

Texto 3:

Texto 4:

Texto 5:

Texto 6:

MODE Prim. Ant. Sig. Fin DEL Borrarr

Pestaña Ant. Pestaña Sig. Cerrar DO Salvar

### TouchScale et K-Scale 10/12"

**Programmer Données Etendues Préemb.**

Numéro de fiche: 1

**Principal Plus de données**

Texte 1:

Texte 2:

Texte 3:

Texte 4:

Texte 5:

Texte 6:


L'onglet PLUS DE DONNEES permet de programmer des données supplémentaires.

Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 6.1.10. Fiches nutritionnelles.

Depuis “Menu Articles”, choisir l’option “Fiches nutritionnelles”.

Utiliser la touche  ou tabulation pour naviguer parmi les différents champs.

Utiliser le clavier alphanumérique pour programmer les données.



Deux options:



- Créer la fiche;
  - saisir un numéro non encore utilisé dans le champ “identification »
  - Appuyer sur la touche “Intro.

K-Scale 9”


TouchScale et K-Scale 10/12”

NOTA: les champs marqués d’un astérisque (\*) sont obligatoires et doivent être programmés.

- Modifier une fiche déjà créée;

- Appuyer sur  ou  lorsque le curseur est situé sur le champ “identification”, permet d’afficher une liste des fiches d’information nutritionnelle déjà créées, que l’on pourra sélectionner.

| identification | Code | portion | énergie         | graisse | carbohydate | protéine | sel  |
|----------------|------|---------|-----------------|---------|-------------|----------|------|
|                | 1    | 10 g    | 10 kj - 20 kcal | 200 g   | 44 g        | 22 g     | 44 g |

- Appuyer sur  pour visualiser les informations de la fiche correspondante et pouvoir les modifier.

**Carte nutritionnelle**

identification   \* champs obligatoires pour la fiche nutritionnelle

Base Vitamines Minéraux

100 g portion 100 g portion

Poids de la port... \*  g fibre   g

énergie \*   kJ protéine \*   g

énergie \*   kcal sel \*   g

**graisse** **carbohydate**

total \*   g total \*   g

saturés \*   g sucres \*   g

mono-insaturés   g polyols   g

polyinsaturés   g amidon   g

MODE Début RePag Précédent AvPag Suivant Fin DEL Effacer

Onglet précédent Onglet suivant DO Sauvegarder Esc Fermer

La balance K-Scale permet d'incorporer une information nutritionnelle sur l'étiquette du produit. Celle-ci s'exprime par 100 grammes ou 100 millilitres du produit, ou bien par portion. L'information de valeurs énergétiques et nutritionnelles correspond à :

- Valeur énergétique.
- Protéines.
- Hydrates de carbone.
- Graisses.
- Fibres.
- Vitamines et Minéraux.



Utiliser la touche ou tabulation pour naviguer parmi les différents champs. Utiliser le clavier alphanumérique pour programmer les données.

**Carte nutritionnelle**

identification   \* champs obligatoires pour la fiche nutritionnelle

Base Vitamines Minéraux

100 g portion 100 g portion

Vitamine A   µg Niacine   mg

Vitamine D   µg Vitamine B6   mg

Vitamine E   mg Acide folique   µg

Vitamine K   µg Vitamine B12   µg

Vitamine C   mg Biotine   µg

Thiamine   mg Acide pantothenic   mg

Riboflavine   mg

MODE Début RePag Précédent AvPag Suivant Fin DEL Effacer

Onglet précédent Onglet suivant DO Sauvegarder Esc Fermer

**Carte nutritionnelle**

identification   \* champs obligatoires pour la fiche nutritionnelle

Base Vitamines Minéraux

100 g portion 100 g portion

Potassium   mg Cuivre   mg

Chloride   mg Manganese   mg

Calcium   mg Fluoride   mg

Phosphore   mg Selenium   µg

Magnesium   mg Chrome   µg

Fer   mg Molybdene   µg

Zinc   mg Iodine   µg

MODE Début RePag Précédent AvPag Suivant Fin DEL Effacer

Onglet précédent Onglet suivant DO Sauvegarder Esc Fermer

NOTA: Pour que cette information s'imprime sur l'étiquette, il faut préalablement l'avoir activé dans le menu de programmation des articles dans l'onglet de Préemballé de l'article correspondant:

Sur la case d'information nutritionnelle, puis appuyer sur ou pour rechercher parmi les fiches déjà créées celle qui sera utilisé pour l'article en cours.

### K-Scale 9"

Programmer articles

Code 1

Article DLC  DLUO

Prix Tare  kg

préemballé etiquette

Descriptifs EAN13 article

Groupes Fiche nutritionnelle 1

### TouchScale et K-Scale 10/12"

Programación artículos

Código 555

Artículo Días de caducidad  Consumo preferente

Tara  kg Congelados

Etiqueta Por defecto

Envasado EAN13 impresión

Descriptivo Información nutricional


Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 6.1.11. Rayons.

Depuis "Menu Articles", choisir l'option "Rayons des articles".



Utiliser la touche  ou tabulation pour naviguer parmi les différents champs.


Utiliser le clavier alphanumérique pour programmer les données:

- Créer un nouveau rayon;
  - saisir un numéro non encore utilisé dans le champ "identification »
  - Appuyer sur la touche "Intro".



- **Nom;** nom du rayon.
- **Icône;** image associée au Rayon.

- Modifier un Rayon déjà créé;

- Appuyer sur  lorsque le curseur est situé sur le champ "Rayon", permet d'afficher une liste des familles déjà créées, que l'on pourra sélectionner.



- Appuyer sur  pour visualiser les données correspondantes et pouvoir les modifier.




Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

## 6.1.12. TARIFS


Depuis “Menu Articles”, choisir l’option “TARIFS”.



Utiliser la touche  ou tabulation pour naviguer parmi les différents champs. Utiliser le clavier alphanumérique pour programmer les données.

**K-Scale 9”**

Tarifa

Identificación 

Nombre

**TouchScale et K-Scale 10/12”**

Registre tarifs

Identification

Nom

Cela permettra de définir un tarif lors de la programmation article :

**Programmer articles**

Code

Article    Pré emballé    Descriptifs    Groupes

Nom

Nom court   Poids

Prix (Tarif)  1,00 €



Remise %

Famille   Fruits PÉCHES ABRICOTS

icone   

EAN13

Cliquer sur “Accepter” ou  pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.


### 6.1.13. TVA.

Depuis “Menu Articles”, choisir l’option “TVA”.



Utiliser la touche  ou tabulation pour naviguer parmi les différents champs.

Utiliser le clavier alphanumérique pour programmer les données.

Les touches de navigation (K-Scale de 9" (MODE Home, Prim., RicPag, Ant., AuPag, Sig., Fin) )  
(Touchscale et K-Scale 10/12"  ) Permettent de visualiser les différents taux déjà programmés.

A screenshot of a form titled 'Registre TVA' on a K-Scale 9 inch device. The form has fields for 'identification', 'Nom', and 'Pourcentage'. There is a checkbox labeled 'Utiliser pour prix de ventes'. At the bottom, there are buttons for 'MODE Home', 'Début', 'Précédent', 'Suivant', 'Fin', 'Effacer', 'Sauvegarder', and 'Fermer'.A screenshot of a form titled 'Registro de IVA' on a TouchScale or K-Scale 10/12 inch device. The form has fields for 'Identificación', 'Nombre', and 'Porcentaje'. There is a checkbox labeled 'Usado para ventas a precio'. At the bottom, there are navigation buttons (K, left arrow, right arrow, double right arrow) and a 'Fermer' button.



**Identification;** numéro du type de TVA. (Programmable de 0...9)

**Nom;** nom du type de TVA.

**Pourcentage ;** valeur du type de TVA.

- **Utilisé pour prix de vente;** Si la case est cochée, (seulement pour un seule type de TVA), celle-ci sera utilisé pour les ventes en prix directes. Sinon elle ne s’appliquera qu’aux articles sur lesquels elle aura été spécifiée.


Cliquer sur “Accepter” ou  pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 6.1.14. Niveau de qualité.

Depuis “Menu Articles”, choisir l’option “Niveau de qualité ”.



Utiliser la touche  ou tabulation pour naviguer parmi les différents champs. Utiliser le clavier alphanumérique pour programmer les données.

Deux options, créer ou modifier un Niveau de qualité:

- Créer un nouveau Niveau de Qualité;
  - saisir un numéro non encore utilisé dans le champ “Code niveau de qualité”
  - Appuyer sur la touche “Intro”.

**K-Scale 9”**

Code niveau de qualité  QABC

Icone  QABC

Descriptif

Debut Précédent Suivant Fin Effacer

Sauvegarder Fermer

**TouchScale et K-Scale 10/12”**

Código Nivel de Calidad  QABC

Icono  QABC

Descripción




K < > >> << <<< >>>

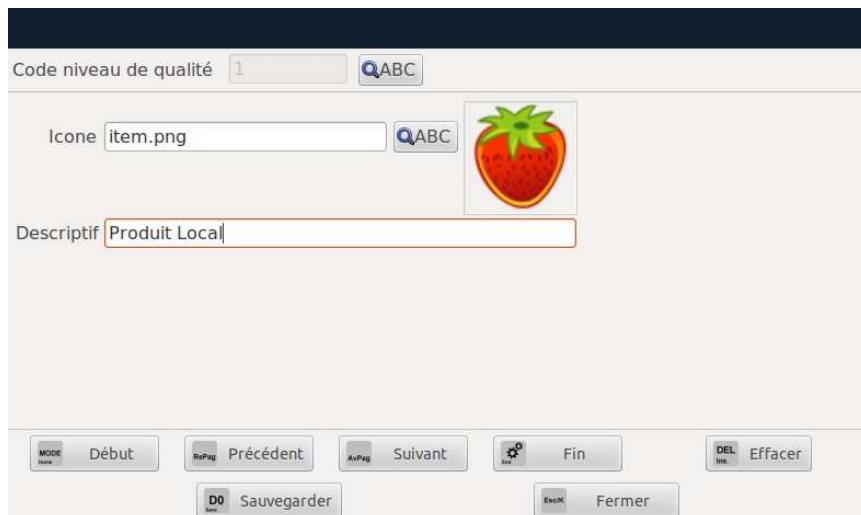
Les niveaux de qualité des produits permettent d’ajouter une icône supplémentaire à l’icône de l’article pour indiquer une caractéristique particulière du produit, par exemple « Issu de l’agriculture biologique », « sans Gluten » etc.



**Icone;** nom du fichier image correspondant.

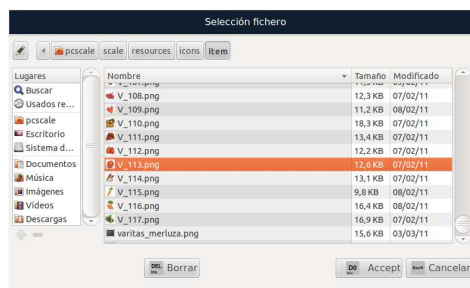
**Description;** texte du niveau.

- Modifier un Niveau de Qualité déjà existant;

- Appuyer sur  ou  lorsque le curseur est placé sur le champ “Code Niveau de Qualité » pour afficher une liste des niveaux déjà programmés que l’on pourra modifier.
- Appuyer sur  pour visualiser les données correspondantes et les modifier.



- Appuyer sur la touche  ou  lorsque le curseur se trouve sur la case Icône permettra de choisir l'image à associer au niveau de qualité dans une fenêtre de navigation permettant de localiser l'image parmi les fichiers disponibles.




Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

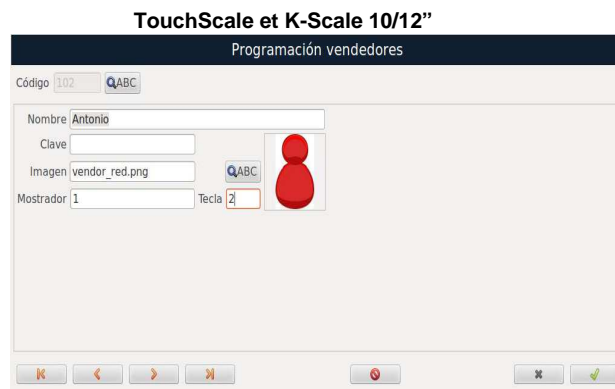
Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

## 6.2. Vendeurs.

Depuis "Menu Programmation", choisir l'option "Vendeurs".




Utiliser la touche  ou tabulation pour naviguer parmi les différents champs. Utiliser le clavier alphanumérique pour programmer les données.



**Code;** Programmer en MMTT, où MM est le numéro de rayon et TT est le numéro de touche.

**Nom;** nom du vendeur.

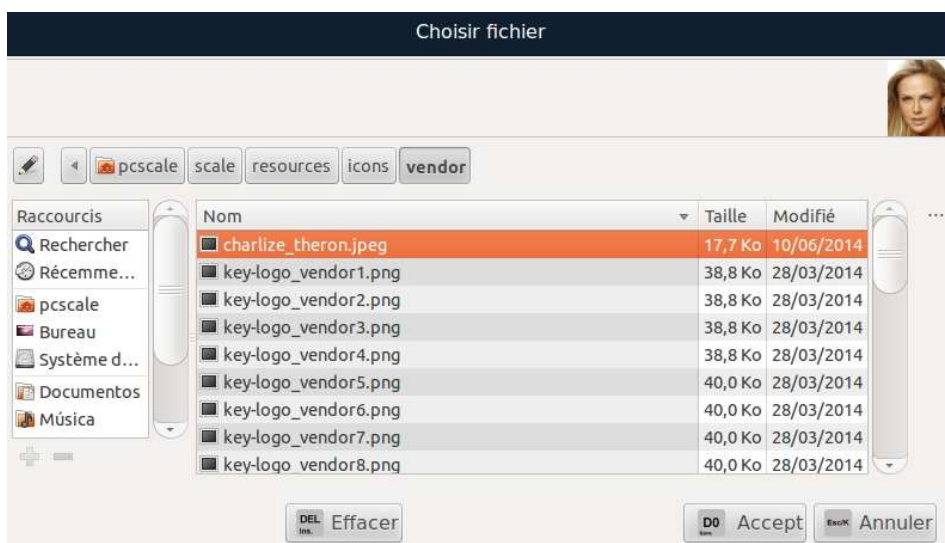
**Clef;** permet de programmer la clef du vendeur, celle-ci sera demandée lors de l'activation de la touche, si l'option correspondante est activée.



**Image;** image correspondant au vendeur. Appuyer sur  pour choisir parmi les images disponibles.


**Rayon;** numéro de rayon du vendeur.

**Touche;** numéro de touche du vendeur.

Image du vendeur



Appuyer sur  ou  lorsque le curseur est situé sur le champ vendeur permet de visualiser un listing des vendeurs déjà programmés.

Naviguer avec les touches curseurs puis choisir le vendeur à éditer avec .

| Vendeur |             |       |        |
|---------|-------------|-------|--------|
| Code    | Nom         | Rayon | Touche |
| 101     | PIERRE      | 1     | 1      |
| 102     | ERIC        | 1     | 2      |
| 103     | ELODIE      | 1     | 3      |
| 104     | AUDE        | 1     | 4      |
| 105     | Vendeur 105 | 1     | 5      |
| 106     | Vendeur 106 | 1     | 6      |
| 112     | Vendeur 112 | 1     | 12     |


Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.




### 6.3. Programmation Rayons.

Depuis "Menu Programmation", choisir l'option "Rayons".



Utiliser la touche  ou tabulation pour naviguer parmi les différents champs.  
Utiliser le clavier alphanumérique pour programmer les données.



- **Code Rayon**; numéro de rayon auquel appartient la balance.
- **Nom**; nom du rayon.
- **icone** ; Permet d'assigner une image au rayon, appuyer sur  pour choisir parmi les images disponibles.
- **Reset turn**; permet de remettre à zéro le système turnomatic.
- **Descriptif**; description du rayon.
- **Familles**; Permet d'ajouter/retirer/organiser les familles articles du rayon qui apparaitront sur l'écran de vente. Les touches  et  permettent d'ajouter/retirer des familles, et on peut réorganiser par les flèches Haut et Bas.



Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

#### 6.4. Programmation Textes entêtes.

Depuis "Menu Programmation", choisir l'option "Textes entêtes".






pour naviguer parmi les différents champs.

Utiliser le clavier alphanumérique pour programmer les textes.

| Textes à imprimer |  |
|-------------------|--|
| Entreprise        | Nom <input type="text" value="EXA PESAGE ELECTRONIQUE"/> |
|                   | Descriptif <input type="text"/>                          |
| Magasin           | type de commerce <input type="text"/>                    |
|                   | Slogan <input type="text"/>                              |
| Textes            | Central <input type="text"/>                             |
|                   | Web <input type="text" value="www.grupoepelsa.com"/>     |

Onglet précédent Onglet suivant Sauvegarder Fermer

- **Nom;** nom l'entreprise
- **Description;** description de l'entreprise
- **Type de commerce;**
- **Slogan;**
- **Central;** Siège de l'entreprise
- **Web;** URL de l'entreprise.
- **Logo;** Logo de l'entreprise. Appuyer sur  pour choisir le logo de l'entreprise.

Passer à l'onglet suivant, où l'on pourra programmer les textes qui seront imprimés en entête de ticket.

| Textes à imprimer |  |                      |
|-------------------|--|----------------------|
| Entreprise        | Magasin  | Textes               |
| Nom               | <input type="text"/>                                   |                      |
| Adresse           | <input type="text"/>                                   |                      |
| Code postal       | Ville  | <input type="text"/> |
| Pays              | <input type="text"/>                                   |                      |
| Téléphone         | <input type="text"/>                                   |                      |
| Mobile            | <input type="text"/>                                   |                      |
| Fax               | <input type="text"/>                                   |                      |
| TIN               | <input type="text"/>                                   |                      |
| eMail             | <input type="text"/>                                   |                      |
| Web               | <input type="text" value="http://www.exa-france.com"/> |                      |

- **Nom;**
- **Adresse;**
- **Code Postal;**
- **Ville;**
- **Pays;**

- **Téléphone;**
- **Mobile;**
- **Fax;**
- **TIN;** Numéro d'Identification fiscal du magasin.
- **E-Mail;**
- **Web:** URL Web du magasin.

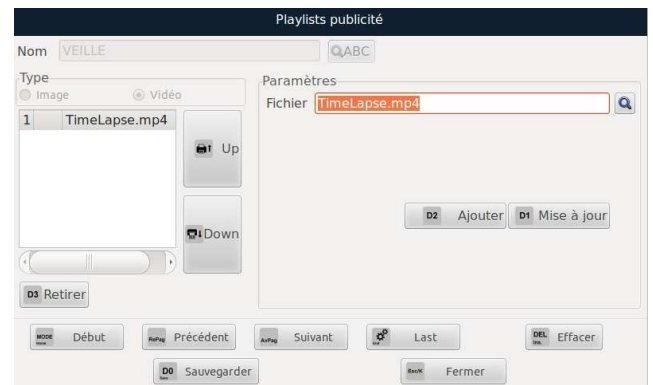
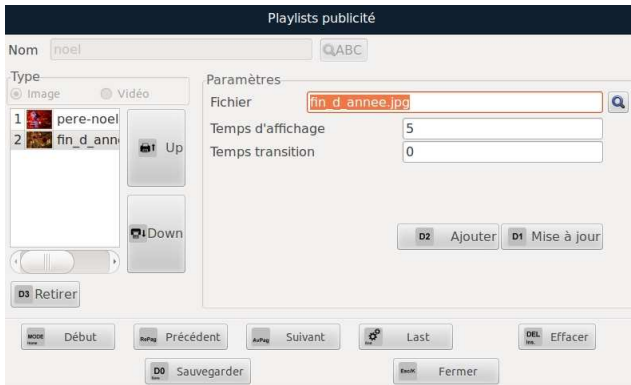
Passer à l'onglet suivant, où l'on pourra programmer les textes qui seront imprimés en pied de ticket. (Max.40 caractères par ligne).

Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.



Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### **6.5. Playlist Publicité.**


Depuis "Menu Programmation", choisir l'option "Playlist Publicité".



Cette option permet de programmer une séquence d'images ou de vidéos qui sera utilisée comme publicité par la balance. Avant de sélectionner les images ou les vidéos, choisir préalablement s'il s'agit d'une playlist Image ou Vidéo (**il n'est pas possible de mélanger les deux dans une seule playlist**).

Appuyer sur  pour choisir parmi les fichiers disponibles les images ou vidéos à ajouter à la playlist. Une fois le fichier sélectionné, appuyer sur  pour l'ajouter à la playlist en cours. Répéter l'opération autant de fois que nécessaire pour compléter la playlist.



Utiliser les flèches Haut et Bas pour modifier l'ordre d'apparition des images ou vidéos, et la touche  pour supprimer une image ou une vidéo.

Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

## 6.6. Utilisateurs.

Depuis “Menu Programmation”, choisir “Utilisateurs”.

A form titled 'Gestion des utilisateurs'. It has fields for 'Utilisateur' (containing 'admin'), 'Nom complet utilisateur' (containing 'Administrator'), and 'Mot de passe' (masked with dots). To the right, there is a 'Niveau d'accès' section with checkboxes for 'Administration' (checked), 'Configuration', 'Programmation', and 'Utilisateur'. At the bottom, there are buttons: 'Début', 'Précédent', 'Suivant', 'Fin', 'Effacer', 'Sauvegarder', and 'Fermer'.

Ce menu permet de programmer les droits, mots de passe et nom des utilisateurs.

pour se déplacer parmi les utilisateurs déjà programmés. Il existe 4 utilisateurs par défaut “**Admin**”, “**packet**”, “**sales**” et “**s-service**”.

**NB:** Ne jamais supprimer ou modifier l'utilisateur “**Admin**”.

Options:

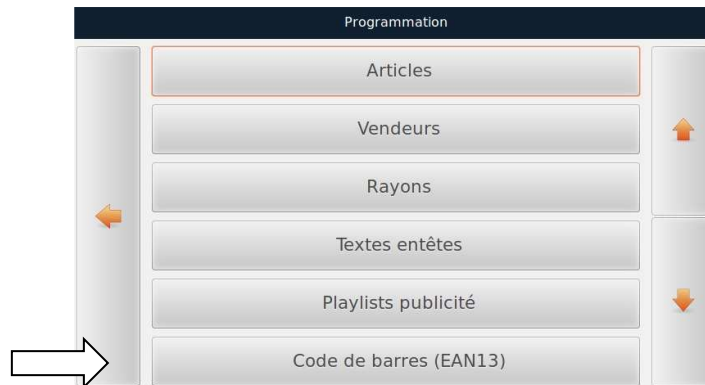
- **Utilisateur;** nom court de l'utilisateur.
- **Nom Complet Utilisateur;** nom complet de l'utilisateur.
- **Mot de passe;**
- **Niveau de accès;** Droits d'accès au différentes options du programme.

Cliquer sur “Accepter” ou pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou puis plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

## 6.7. Programmation Code barres (EAN13).

Depuis “Menu Programmation”, choisir “Codes de Barras (EAN13)”.



The screenshot shows the 'Programmer EAN13' configuration window. It has a 'Portée' section on the left with radio buttons for 'Balance', 'Rayon', and 'Par défaut' (which is selected). Below it is a 'Numéro' input field. On the right, there are several input fields for barcode patterns: 'Ticket(Ventes)' (2YTTTTTIIII), 'Etiquette vente' (20VVVIII), 'Etiquette total' (10VVVIII), 'Libre Service' (2YTTTTTIIII), 'Préemballé 1' (2CCCCCIIII), and 'Préemballé 2' (2CCCCCIIII). To the right of these fields are two tabs: 'Réseau' and 'Local', with 'Local' being the active tab. At the bottom, there are several navigation buttons: 'MODE', 'Début', 'Précédent', 'Suivant', 'Fin', 'Effacer', 'Onglet précédent', 'Onglet suivant', 'Sauvegarder', and 'Fermer'.

On peut spécifier si les codes à barres sont programmés :

- Par **Balance**, indiquer ensuite le numéro de la balance.
- Par **Rayon**, indiquer ensuite le numéro de rayon.
- **Par défaut**, codes à barres programmés par défaut.

En cliquant sur les onglets Réseau ou Local, à droite de la fenêtre, on peut définir quels codes à barres seront utilisés en mode Réseau ou en mode local.

This screenshot is identical to the one above, showing the 'Programmer EAN13' configuration window. The 'Local' tab is selected on the right side of the window.

Le code à barres est au format EAN13, avec 12 digits de données configurables et 1 digit de check que l'on ne peut pas modifier.

### Caractères valides

|             |  |          |  |
|-------------|--|----------|--|
| <b>0..9</b> | Digits fixes                                     | <b>T</b> | Numéro de tickets  |
| <b>W</b>    | Poids ou unités de l'article                     | <b>V</b> | Code vendeur   |
| <b>Z</b>    | (sauf mode Vente/Mixte)                          | <b>N</b> | Numéro de balance  |
| <b>i</b>    | Prix de vente article                            | <b>I</b> | Montant total de toutes les opérations (ticket ou étiquettes de total).                                |
| <b>j</b>    | Montant à payer.                                 | <b>J</b> | Montant total de toutes les opérations (ticket ou étiquettes de total) en Monnaie nationale (pré-Euro) |
| <b>C</b>    | Montant à payer en monnaie nationale (pré-Euro). | <b>Y</b> | Numéro de rayon  |
| <b>P</b>    | Code article.                                    |          |  |

**Nota:** Saisir autant de caractères que nécessaires pour le champ voulu. Par exemple, pour imprimer le champ ticket (qui peut contenir cinq chiffres), il faudra programmer **TTTTT**.

### Exemple de programmation:

Programmation: **2VVTTTTIIIII**

Si le vendeur 7 réalise un ticket numéro 56 d'un montant de 6,00, le code à barres s'imprimera: 2070056006002.

- 2; valeur fixe.
- 07; numéro vendeur.
- 0056; numéro de ticket.
- 00600; montant.
- 2; digit check.

**NOTA:** Si un code à barres EAN13 spécifique a été programmé dans la fiche d'un article, celui-ci sera toujours prioritaire sur le code à barres programmé dans ce menu.

Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### **6.8. Tares codifiées.**

Depuis "Menu Programmation", choisir l'option "Tares codifiées".



Deux options, créer ou modifier une Tare:


- Créer Tare;

- “Identification”, numéro disponible pour programmer une nouvelle tare.

The screenshot shows a software interface titled "Registre tare codifiée". At the top, there is a search bar labeled "identification" with a magnifying glass icon and the text "ABC". Below this are two input fields: "Nom" and "Tare" followed by "kg". At the bottom of the form, there is a row of navigation buttons: "MODE Début", "Précédent", "Suivant", "Fin", and "Effacer". Below these are two more buttons: "Sauvegarder" and "Fermer".

- **Nom;** nom de la tare.
- **Tare;** poids en kg.

- Modifier une tare déjà programmée;

- Appuyer sur  pour visualiser la liste des tare déjà programmées, et cliquer sur la tare à modifier.

The screenshot shows a search results window. At the top, there is a search bar labeled "Code tare" with a magnifying glass icon and the text "ABC". Below this is a table with three columns: "CODE", "TARE", and "NOM". The table contains one row of data: "1", "0,500 kg", and "Barquette".

| CODE | TARE     | NOM       |
|------|----------|-----------|
| 1    | 0,500 kg | Barquette |

The screenshot shows the same software interface as before, but now the "identification" field contains the number "1". The "Nom" field contains the text "Barquette" and the "Tare" field contains the value "0,5" followed by "kg". The navigation buttons at the bottom are the same as in the previous screenshot.

Cliquer sur “Accepter” ou  pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

## 6.9. Clients.

Depuis "Menu Programmation", choisir l'option "Clients".




Deux options, créer ou modifier Clients:

- Créer un nouveau Client;

- Saisir un numéro dans le champ "TIN", ce numéro ne doit pas être attribué à un client existant.
- Appuyer sur Entrée puis renseigner les champs suivants.

| Registre client |  |
|-----------------|--|
| TIN             | <input type="text"/>                           |
| Nom             | <input type="text" value="RESTAURANT PIERRE"/> |
| Adresse         | <input type="text"/>                           |
| Code postal     | <input type="text"/>                           |
| Ville           | <input type="text"/>                           |
| Pays            | <input type="text"/>                           |
| Téléphone       | <input type="text"/>                           |
| Mobile          | <input type="text"/>                           |
| Fax             | <input type="text"/>                           |
| eMail           | <input type="text"/>                           |
| Web             | <input type="text"/>                           |
| Remise %        | <input type="text"/>                           |
| Fac.simplifiée  | <input type="checkbox"/>                       |

- **Nom;**
- **Adresse;**
- **Code Postal;**
- **Ville ;**
- **Pays;**
- **Téléphone;**
- **Mobile;**
- **Fax;**
- **eMail;**
- **Web:** URL Web du client
- **Remise %;** permet de définir un montant de remise à appliquer sur les tickets de ce client.

- **Fact. simplifiée;** permet de définir que les tickets de ce client seront des factures simplifiées. Si les modes de paiement sont activés il sera possible de désactiver la facture simplifiée avant l'impression du ticket.
- Modifier un client existant;
  -  lorsque le curseur est situé sur le champ "client", permet d'afficher une liste des clients déjà créés, que l'on pourra sélectionner.

|        |                      |
|--------|----------------------|
| Client |                      |
| TIN    | NOM                  |
| 1      | RESTAURANT LE CHALUT |

Registre client

TIN 1 

Nom

Adresse

Ville

Téléphone

Web

Remise %

Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

## 6.10. Modes de paiement.

Depuis "Menu Programmation", choisir l'option "Modes de paiement".





| N° | Nom          | Utilisé                             |
|----|--------------|-------------------------------------|
| 0  | ESPECES      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1  | CB           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2  | CHEQUE       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3  | TICKET RESTO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4  | CHEQUE KDO   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5  | PAYMETHOD5   | <input type="checkbox"/>            |
| 6  | PAYMETHOD6   | <input type="checkbox"/>            |

Trois modes de paiement sont programmés par défaut et il est possible d'en programmer trois autres supplémentaires en programmant leurs noms dans les champs correspondants

La case à cocher « Utilisé » permet d'activer/désactiver le mode de paiement correspondant.

Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

## 7. PARAMETRES.

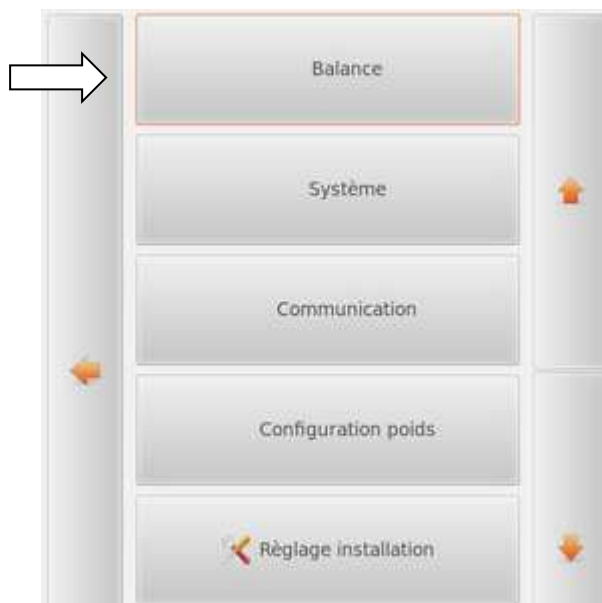
### 7.1. Accès au Menu Paramètres.

Depuis "Menu Principal", choisir l'option "Paramètres".



## 7.2. Accès au Menu Balance.

Depuis “Menu Paramètres”, choisir l’option “Balance”.



### 7.2.1. Règlage Balance.

Depuis “Menu Balance”, choisir l’option “Règlage Balance”.



## Règlage Balance

Numéro de balance

Rayon

Groupes touche joints

**Groupes Touche**

Groupe de table

Groupe PLU les plus utilisés

Extinction journalière

Numérotation locale

Fac.simplifiée

- **Numéro de Balance;**
- **Rayon;** numéro du rayon dans lequel travaille la balance, parmi les rayons créés préalablement.
- **Groupe de Tables;** Groupe de tables des touches directes PLUS qui sera utilisé si l'option TABLE + TOUCHE est défini dans l'option Chargement Touches PLU.
- **Groupe PLU plus utilisés;** numéro du groupe de PLU le plus utilisé (Favoris); Idem ci-dessus mais pour les favoris.
- **Numérotation locale;** deux parties N° de série de facture et N° de facture.
  - **1300101**(deux digits année, trois digits de numéro de série, deux digits de numéro de balance).
  - **46** (6 digits de numéro de facture).



Entête des données générales du ticket.

K-Scale  
 C/ Punto Net, 3  
 Alcalá de Henares (Madrid)  
 8666666666  
 www.grupoepelsa.com  
**Frutas y Verduras**

Données de l'entreprise

Factura simplificada  
 13001010068  
 Consumidor final  
 NIF 999999999  
 NIF cliente: 3  
 CLIENTE 3  
 C/ Laguna 18  
 Alicante  
 www.....com  
 TIN: 1  
 Balanza: 00

Numéro de facture simplifiée:  
 YYSSBB-TTTTTT

Données du client de la facture simplifiée.

- **Extinction journalière;** Permet de définir une heure d'extinction automatique et journalière pour la balance.

Cliquer sur “Accepter” ou  pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.2.2. Types de Vente.

Depuis “Menu Balance”, choisir l’option “Types de Vente”.



**Balance;** permet de cumuler des opérations de vente sur les différents vendeurs. Le ticket imprimé reprendra la liste des opérations accumulées sur le vendeur.

**Préemballé;** permet de choisir un opérateur (vendeur) puis le produit à étiqueter. Une nouvelle étiquette de préemballé s’imprime à chaque variation de poids.


**TPV;** Permet de choisir un vendeur puis de sélectionner les articles, l’opération sera automatiquement enregistrée si un poids est présent sur le plateau. Une fois les opérations enregistrées, le ticket sera imprimé pour le vendeur en cours.

**Pas de changement;** Permet de quitter l’option sans changer le mode de travail.

Après avoir choisi le mode de travail, l’écran suivant apparaît.



Puis la balance revient sur l’écran traditionnel.

Cliquer sur  plusieurs fois pour revenir au mode de travail

### 7.2.3. Paramètres opératoires.

Depuis “Menu Balance”, choisir l’option “Paramètres opératoires”.





**Vérifier Utilisateur avant d'ouvrir le menu;** Si la case est cochée, seuls les utilisateurs disposant des droits correspondants pourront accéder au menu.

**Choix Mode;** choisir le mode de vente à configurer.

**Configurer;** appuyer sur CONFIGURER pour configurer le mode de vente choisi.

### 7.2.3.1. Configuration Mode Balance (Vente).

|  |  |
|--|--|
| Mode TPV <input type="checkbox"/>                          | Code auto fixe <input type="checkbox"/>                                      |
| Autoriser program.Prix <input checked="" type="checkbox"/> | Maintenir la touche PLU pour programmer <input type="text" value="Complet"/> |
| Tarif par défaut <input type="text" value="0"/>            | Utiliser tarifs <input checked="" type="checkbox"/>                          |
| Attention client <input type="checkbox"/>                  | Fac.simplifiée <input type="checkbox"/>                                      |
| Modes de paiement <input type="text" value="AUCUNE"/>      |  |
| <b>Vendeur</b>   |  |
| Créer pour nouv.Touche <input checked="" type="checkbox"/> | Masquer code <input type="checkbox"/>  |
| Sommaire des ventes <input type="checkbox"/>               |  |

Onglet Mode :

- **Mode TPV;** Oblige à sélectionner le vendeur avant de faire une vente, celui-ci sera actif jusqu'à la clotûre et impression du ticket.
- **Code auto Fixe.;** Fige l'article appelé, même après une vente. L'article reste donc actif jusqu'à ce que l'opérateur l'efface manuellement.
- **Autoriser program.prix;** Autorise la sauvegarde du prix modifié de l'article depuis le mode vente.
- **Maintenir la touche pour programmer;** Autorise l'accès à la fiche de programmation de l'article depuis le mode vente en gardant le doigt appuyé sur la touche.
- **Tarif par défaut;** Définit le tarif à utiliser par défaut.
- **Attention client;** Option non utilisée.
- **Modes de paiement;**
  - AUCUN; Modes de paiement désactivés
  - RENDU MONNAIE; Calcul de la monnaie à rendre en fonction de la somme remise.
  - MODES DE PAIEMENT; Modes de paiement complets.
- **Facture simplifiée;** Autorise les factures simplifiées depuis le mode de vente.
- **Créer vendeur pour nouv.touches ;** Autorise la création automatique de vendeurs si la touche vendeur est utilisée pour la première fois. Si l'option est désactivée, les vendeurs devront tout d'abord être déclarés avant de pouvoir utiliser la touche.

- **Sommaire des ventes;** Autorise l'impression d'un résumé des ventes depuis le menu de recharge du vendeur.
- **Masquer code;** Permet de masquer le code numérique du vendeur dans les différents menus/options d'utilisations.



#### Onglet Tickets

- **Autoriser annuler tickets** ; permet les annulations ticket
  - **Autoriser montant à zéro** ; permet l'enregistrement des montants nuls
  - **Autoriser commande;** permet l'enregistrement des tickets commandes
  - **Autoriser remise** ; permet l'affectation de remise sur les tickets
  - **Autoriser ticket en attente** ; permet de mettre des tickets en attente
  - **Autoriser ticket client** ; permet l'affectation d'un client associé au ticket
- **Recharger** ; permet de définir les paramètres de recharge tickets :
    - Interdit
    - Dernier ticket du vendeur
    - Ticket dans la dernière heure
    - Ticket dans la journée
  - **Réimprimer** ; permet de définir les paramètres de réimpression tickets :
    - Dernier ticket du vendeur
    - Ticket du vendeur dans la dernière heure
    - Ticket du vendeur dans la journée
    - Ticket du rayon dans la dernière heure
    - Ticket du rayon dans la journée
    - Tous les tickets dans la dernière heure
    - Tous les tickets dans la journée
- **Jours;** Nombre de jours au-delà duquel il ne sera plus permis de recharger/réimprimer un ticket.
  - **Nombre de réimpressions** ; permet de choisir le nombre maximal de réimpressions autorisé (0 à 250).
  - **Fermer après la vente;** Permet de clôturer un ticket après chaque vente (mode Super ticket).
  - **Commencer ticket local;**

- Ouvrir nouveau : Si la balance passe en local, un nouveau ticket sera ouvert en local
- Interdit : Interdit de réaliser des tickets si la balance passe en local
- Copier réseau : Réaliser une copie du ticket sur le réseau
- Demander toujours : Si la balance passe en local, demander ce qui doit être fait
- Demande si réseau : Si la balance passe en local, demander si la connexion doit être rétablie.

Onglet Imprim.

- **Imprimer ticket** ; Imprimer un ticket cumul avec toutes les opérations de vente
- **Imprimer Etiquette total** ; Imprimer une étiquette totale
- **Imprimer Ligne étiquette** ; Imprimer une étiquette pour chaque opération réalisée
- **Format ticket, étiquette et ticket en attente** ; Définir le format qui sera utilisé pour chacune des impressions en fonction du mode de travail.

**Nota** : Si un format spécifique est précisé dans la fiche article, celui-ci sera toujours prioritaire.

Onglet Base

**Touches**; Active/désactive les touches correspondantes.

**Code Auto**; Si l'option est active la balance essaie de compléter automatiquement le code article lors de la saisie en mode utilisation.

**Retour poids après la vente**; Si l'option est active, la balance retourne automatiquement en mode poids après une opération de vente.

**Montant nul autorisé;** Si l'option est active, la balance autorise la programmation d'article à prix nul.

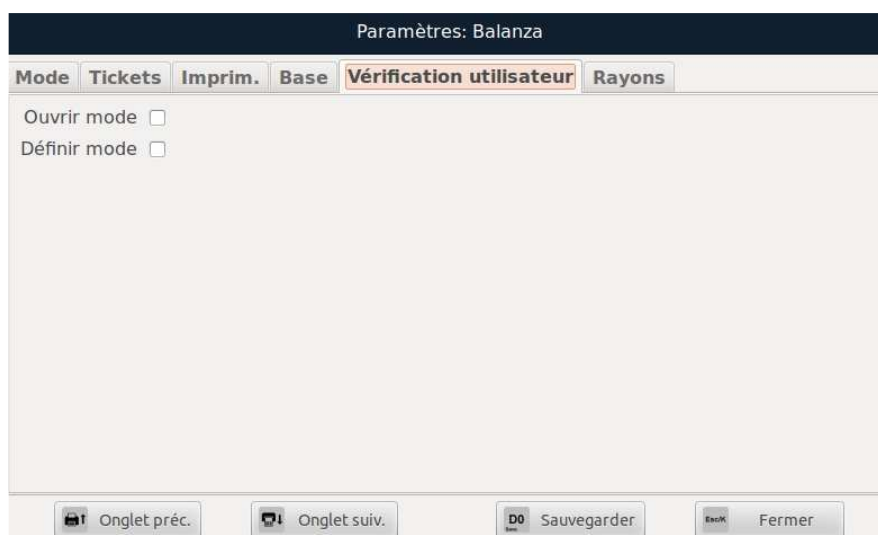
**Effacer tare après la vente;** Si l'option est active, la tare est annulée automatiquement après une opération de vente.

**Accès Article;** permet de sélectionner le mode d'accès aux produits, par numéro de code ou numéro de PLU.


**Digits de Code;** Permet de définir le nombre max. de digits utilisable pour le code article (3 à 6 digits).

**Touches PLU DnD;** Permet de limiter le fonctionnement du glisser/déposer depuis l'écran de travail : Interdit=pas de glisser/déposer / Complet=Produits et favoris / Touches MUP=Favoris uniquement.

**Erreur Poids;** Permet de définir le temps d'attente entre la détection d'une erreur de poids et l'affichage de l'erreur (accompagné du beep si celui-ci est actif). Si la case Zéro est active, la balance essaiera de faire un Auto-zéro après le beep d'erreur.



#### Onglet Vérification Utilisateur

**Ouvrir Mode;** Si la case est cochée, la balance demandera le nom d'utilisateur et le mot de passe correspondant lors de l'appui sur la touche .

**Définir Mode;** Si la case est cochée, la balance demandera le nom d'utilisateur et le mot de passe correspondant lors du choix du mode de travail.

### 7.2.3.2. Configuration Mode TPV (POS).

Paramètres: TPV

Mode Tickets Imprim. Base Vérification utilisateur Rayons

Mode TPV  Code auto fixe

Autoriser program.Prix

Créer vendeur pour nouvelles touches

Attention client

Modes de paiement: Modes de paiement ▾

Onglet préc. Onglet suiv. Sauvegarder Fermer

Ce mode de travail diffère des précédents car les cases Mode TPV et Fixe code Auto sont activés par défaut.

Paramètres: TPV

Mode Tickets Imprim. Base Vérification utilisateur Rayons

Touches

PLU/PRC  CONSTANT  Changement de prix  Retour marchandises

Code auto  Montant nul autorisé

Retour poids après ventes  Effacer tare après la vente

Accès article: Code ▾ Nombre de digits codes Maximum: 6 ▾

Erreur Poids

Timeout: 0 Beep  Zéro

Onglet préc. Onglet suiv. Sauvegarder Fermer

NOTA: Les données à configurer dans les onglets «Base », « Vérification Utilisateurs » et « Rayons » sont identiques au mode Vente, voir paragraphes Précédents


Cliquer sur “Accepter” ou  pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.2.3.3. Configuration mode préemballé.

The screenshot shows the 'Ajustes: Envasado' window with the 'Modo' tab selected. The settings are as follows:

| Modo   | Base | Solicitar Usuario   |
|--|------|---|
| Permitir tecla de multiplicación <input checked="" type="checkbox"/> |      | Cliente <input checked="" type="checkbox"/>                         |
| Empezar con producto seleccionado <input type="checkbox"/>           |      | Mostrar ventana Impresión <input checked="" type="checkbox"/>       |
| Arranque automático con Artículo <input checked="" type="checkbox"/> |      | Editar Ficha Vacuno <input type="checkbox"/>                        |
| Vendedor por defecto: 0  |      |   |
| Permitir programar precios <input checked="" type="checkbox"/>       |      | Mantener pulsado para programar <input checked="" type="checkbox"/> |
| Tarifa por defecto: 0  |      | Usar tarifas <input checked="" type="checkbox"/>                    |
| Formato de etiqueta: Por defecto                                     |      |   |

- **Autoriser la multiplication;** permet de multiplier les produits à la pièce
- **Commencer avec produit sélectionné;** Avant de commencer à étiqueter, la fenêtre de recherche articles apparait.
- **Démarrage automatique avec Article;** Inutile d'appuyer sur "F1" ou , le mode préemballé débute après le choix du produit.
- **Vendeur par défaut;** permet de choisir le code du vendeur par défaut avec lequel fonctionnera la balance ou de laisser le choix à l'opérateur avant de commencer.
- **Autoriser program. prix;** Permet la modification définitive des prix depuis le menu utilisation.
- **Tarif par défaut;** Choix du tarif par défaut à appliquer pour ce mode de vente.
- **Maintenir la touche pour programmer;** Permet de créer/modifier des articles directement depuis le mode de travail en gardant le doigt appuyé sur la touche article.
- **Client;** Permet de spécifier un client.
- **Afficher fenêtre impression;** Afficher la fenêtre d'impression en cours le cas échéant.
- **Format d'Étiquette;** Format d'étiquette par défaut pour ce mode de travail.
- **Editer fiche traç.;** Autorise ou pas l'édition/modification des fiches traçabilité depuis le mode de travail.

The screenshot shows the 'Ajustes: Envasado' window with the 'Base' tab selected. The settings are as follows:

| Modo  | Base   | Solicitar Usuario  |
|---|--|--|
| <b>Teclas</b>                                   |  |  |
| PLU/PRC <input checked="" type="checkbox"/>     | CONSTANT <input checked="" type="checkbox"/> | Cambio de Precio <input checked="" type="checkbox"/>     |
|   |  | Devolución <input checked="" type="checkbox"/>           |
| Auto Código <input checked="" type="checkbox"/> |  | Permiso Importe cero <input checked="" type="checkbox"/> |
| Permitir PLU Mixto <input type="checkbox"/>     |  |  |
| Acceso Artículo: Código                         |  | Dígitos de Código: 6                                     |
| Modo Drag&Drop: Completo                        |  |  |
| <b>Error de peso</b>                            |  |  |
| Tiempo de espera: 0                             | Pitido <input checked="" type="checkbox"/>   | Zero <input type="checkbox"/>                            |

- **Autoriser article Mixte:** Autorise la programmation d'article mixtes (non pesés mais dont le prix est calculé en fonction d'un poids prédéfini du paquet).

NOTA: Les données à configurer dans les onglets «Base », « Vérification Utilisateurs » et « Rayons » sont identiques au mode Vente, voir paragraphes Précédents

#### 7.2.3.4. Configuration Mode Libre-Service.

The screenshot shows the 'Ajustes: Autoservicio' window with the 'Modo' tab selected. The 'Base' tab is also visible. The configuration includes:

- Mostrar ventana Impresión:
- Tiempo de Error en pantalla: 3
- Tarifa por defecto: 0
- Formato de etiqueta: Por defecto

- **Afficher fenêtre impression;** Afficher la fenêtre d'impression en cours le cas échéant.
- **Temps d'affichage Erreur:** temps nécessaire avant disparition du message d'erreur le cas échéant.
- **Tarif par défaut;** Choix du tarif par défaut à appliquer pour ce mode de vente.
- **Format d'étiquette;** Format d'étiquette par défaut pour ce mode de travail .

The screenshot shows the 'Ajustes: Autoservicio' window with the 'Base' tab selected. The configuration includes:

- Teclas: PLU/PRC  CONSTANT  Cambio de Precio  Devolución
- Auto Código:
- Acceso Artículo: Código
- Digitos de Código: 6
- Modo Drag&Drop: No permitido
- Error de peso: Tiempo de espera: 0, Pitido , Zero

- **Code auto;** Autorise le programme à essayer de compléter automatiquement le code tapé.

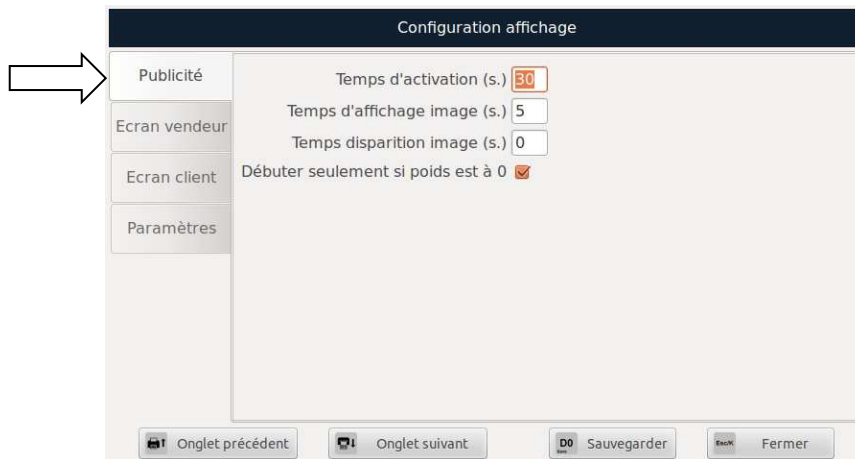
NOTA: Les données à configurer dans les onglets « Base », « Vérification Utilisateurs » et « Rayons » sont identiques au mode Vente, voir paragraphes Précédents.

Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.2.4. Publicité.

Depuis “Menu Balance”, choisir l’option “Publicité”.



**Temps d’Activation (s.);** temps en secondes avant activation de la publicité.


**Temps entre images (s.);** secondes entre chaque image.

**Temps disparition image (s.);** secondes pour la transition entre images.

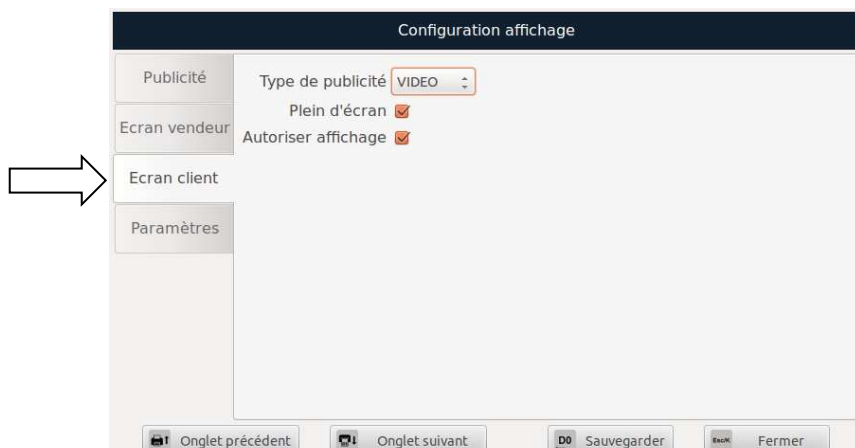
**Débuter seulement si le poids est à 0;** Si la case est cochée, la publicité ne démarrera que si le poids est à zéro

**Type Publicité:**

- AUCUNE; pas de publicité.
- IMAGE; Diaporama Images.
- VIDEO; publicité vidéo
- PLAYLIST ; permet de sélectionner une playlist préalablement programmée (voir 6.5 ).


Appuyer sur  pour effectuer une recherche

**Plein écran;** si la case est cochée, la publicité sera affichée en plein écran.




## Type Publicité:

- AUCUNE; pas de publicité.
- IMAGE; Diaporama Images.
- VIDEO; publicité vidéo
- PLAYLIST ; permet de sélectionner une playlist préalablement programmée (voir 6.5 ).

Appuyer sur  pour effectuer une recherche

**Plein écran;** si la case est cochée, la publicité sera affichée en plein écran

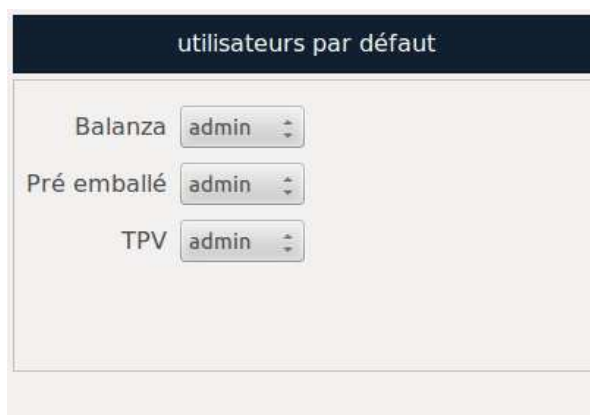
Cliquer sur “Accepter” ou  pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.2.5. Utilisateur par défaut.

Depuis “Menu Balance”, choisir l’option “Utilisateur par défaut”.

Permet de définir l'utilisateur par défaut pour chacun des différents modes de travail.

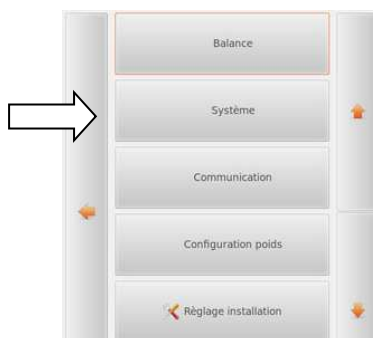


Cliquer sur “Accepter” ou  pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

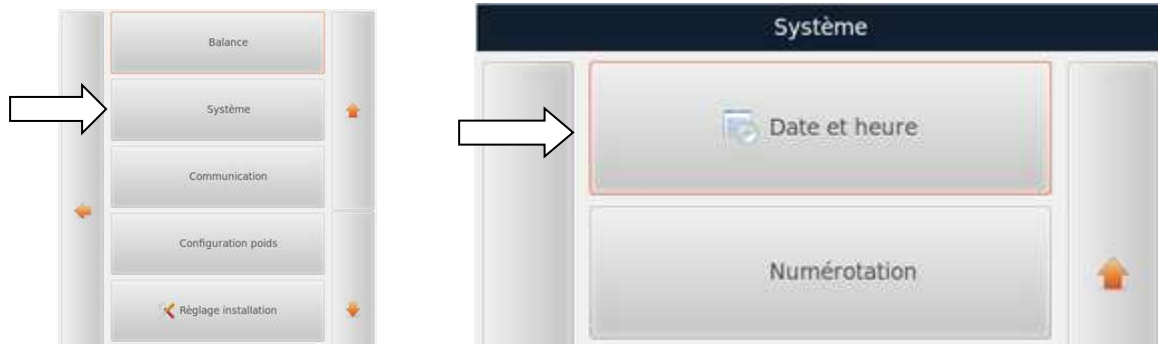
### 7.3. Accès au Menu Système.

Depuis “Menu Paramètres”, choisir l’option “Système”.



### 7.3.1. Date et heure.

Choisir l'option "Date et Heure".



Utiliser les flèches Gauche et Droite (   ) pour modifier



Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.3.2. Numérotation.

Depuis "Menu Système", choisir l'option "Numérotation".



Choisir "Numérotation". Cette option permet de définir le mode de numérotation de tickets de la balance et est commune à l'ensemble des balances du système.



Il est nécessaire de définir le mode indépendamment pour chaque type de vente.

Les données à programmer sont:

1...999  
1...9999  
1...99999

**Numérotation**; intervalle de numérotation.

**Type**; par Balance, Rayon ou Système.

**Copie Locale**; si la case est cochée une copie des données est effectuée en local.

**Autre pour local** ; permet de définir une numérotation spécifique si les balances passent en mode local

**Facture**; intervalle de numérotation des factures simplifiées.



**Effacer totaux au démarrage**; si la case est cochée les totaux seront effacés au démarrage.

**Effacer plus anciens que XXX jours**; permet de définir le nombre de jours au-delà duquel les totaux doivent être automatiquement effacés.

**Réinitialiser la numérotation après effacement**; si la case est cochée la numérotation des tickets sera ré initialisée après l'effacement.

**Effacer totaux journaliers** ; si la case est cochée un effacement des totaux sera effectué au démarrage de l'application, au jour préalablement configuré.

Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

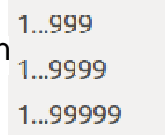
### 7.3.3. Facturation.

Depuis “Menu Système”, choisir l’option “Facturation”.



Cette option permet de définir le mode de numérotation des factures générées.

- **Numéro de document**; numéro initial de la facturation par client (Pag. 90)
- **Numérotation**; intervalle de numérotation



Cliquer sur “Accepter” ou  pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.4. Accès au Menu Communications.

Depuis “Menu Paramètres”, choisir l’option “Communications”.



### 7.4.1. Ethernet.

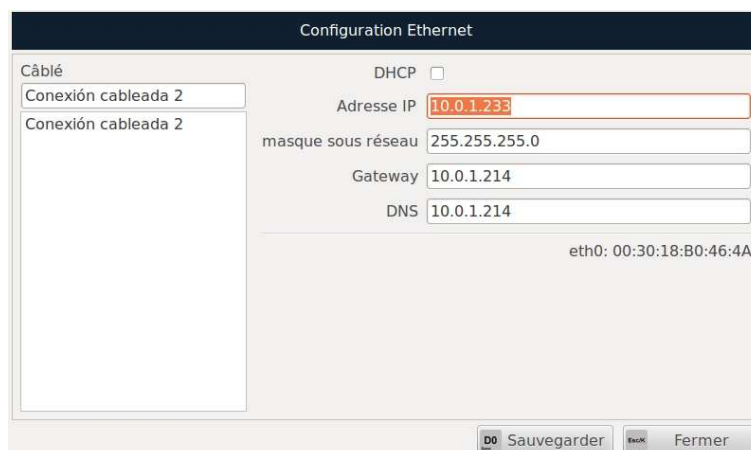
Depuis “Menu Communications”, choisir l’option “Ethernet”.



Programmer l’adresse IP de la balance, le masque de sous-réseau et le gateway.

Si les données à programmer sont connues, naviguer parmi les différents champs puis renseigner ceux-ci.


Si un serveur assigne automatiquement les adresses IP, cocher la case DHCP pour que la balance accepte l’adresse IP assignée par le serveur.



Dans le cas d’une connexion WIFI (si la balance dispose de l’option correspondante), un deuxième onglet affichera les différents réseaux wifi présents. Une fois le réseau sélectionné, et la clef renseignée, la configuration sera identique à celle du réseau câblé.

#### NB:

- Pour modifier/programmer les paramètres ethernet, la balance devra être physiquement connectée au réseau
- Dans le cas d’un réseau wifi, il est recommandé de disposer d’un signal correct dans toute le magasin/local où seront installées les balances.

Cliquer sur “Sauvegarder” ou  pour enregistrer.

### 7.4.2. Réseau.

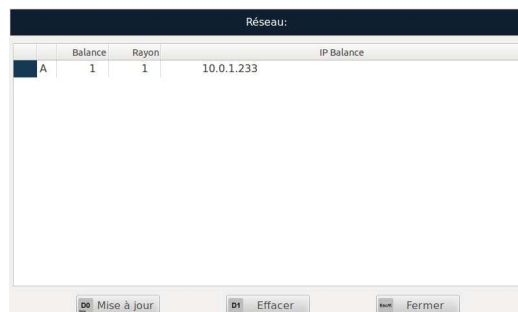
Depuis “Menu Communications”, choisir l’option “Réseau”.





#### 7.4.2.1. Propre réseau de balance.



Appuyer sur “Réseau de balances” pour consulter les informations des balances présentes sur le réseau.



Appuyer sur  pour actualiser la liste des balances.

Appuyer sur  pour supprimer la balance sélectionnée. **S’il s’agit de la balance serveur, il faudra confirmer la suppression.**

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.4.2.2. Explorer.




Ce menu permet d'afficher tous les réseaux de balances présents sur le réseau informatique :

- **S= SERVER;** balance serveur.
- **N= NETWORK;** balance esclave connectée au réseau.
- **A= ALONE;** Balance seule ou connectée à aucun réseau.

| Scale | Cnter | Scale IP | Network name      |
|-------|-------|----------|-------------------|
| S     | 1     | 1        | 10.8.1.105 SAC    |
| N     | 4     | 1        | 10.8.1.234 satkey |
| S     | 1     | 1        | 10.8.1.95 satkey  |
| N     | 2     | 1        | 10.8.1.232 satkey |
| N     | 3     | 1        | 10.8.1.233 satkey |
| S     | 29    | 8        | 10.8.1.90 qwerty  |

At the bottom of the window, there are two buttons: 'DO Mise à jour' and 'F5 Fermer'.

Appuyer sur  pour actualiser la liste des balances.

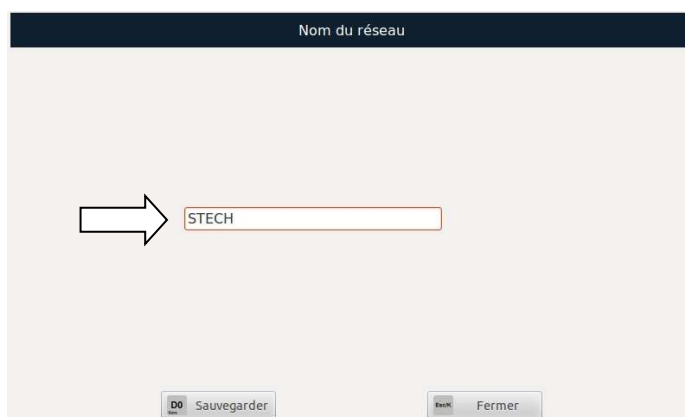
Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.4.2.3. Créer/Renommer Serveur.



Cette option permet de définir une balance Serveur et de nommer le réseau correspondant.

**NOTA:** Pour pouvoir configurer cette option, la balance ne doit actuellement être connectée à aucun réseau, sinon le programme préviendra qu'il est préalablement nécessaire de se déconnecter.



Cliquer sur “Sauvegarder” ou  pour définir la balance comme Serveur.



Cliquer sur “**Accepter**” pour fermer la fenêtre et enregistrer les modifications.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

#### 7.4.2.4. Rejoindre le réseau.



Cette option permet d'ajouter une balance cliente dans un Système/réseau existant. La liste affichera tous les systèmes/réseaux de balances présentes sur le réseau informatique local.

**NOTA:** Pour pouvoir configurer cette option, la balance ne doit actuellement être connectée à aucun réseau, sinon le programme préviendra qu'il est préalablement nécessaire de se déconnecter.



Appuyer sur  pour actualiser.

Cliquer sur “Rejoindre” ou  pour ajouter la balance au réseau existant.

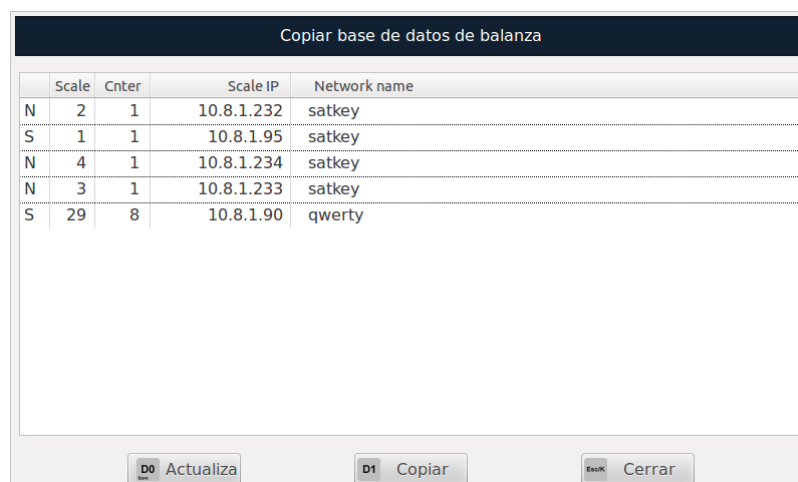
Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

#### 7.4.2.5. Copier Base de données.




Cette option permet d’effectuer une copie (sur la balance actuelle) de la base de données d’une autre balance présente.

**NOTA:** Pour pouvoir configurer cette option, la balance ne doit actuellement être connectée à aucun réseau, sinon le programme préviendra qu’il est préalablement nécessaire de se déconnecter.



Appuyer sur Actualiser ou  pour actualiser la liste des balances

Une fois la liste affichée, choisir la balance d’origine dans laquelle se trouve la base de données à copier.

Une fois la balance sélectionnée, appuyer sur Copier ou  pour commencer le chargement de sa base de données vers la balance actuelle.

**NOTA:** Si la balance cible doit être ajoutée au réseau, configurer pour cela le menu Paramètres pour que les paramètres de la balance d'origine restent programmés

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

#### 7.4.2.6. Séparer du réseau.



Cette option permet de retirer la balance du réseau auquel elle appartient, elle fonctionnera alors en mode local ("Stand-alone").



Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

#### 7.5. Configuration de poids.

Depuis "Menu Paramètres", choisir l'option "Configuration Poids".



### 7.5.1. Réglage du poids, Configuration poids et N. serie balance.

**Réglage poids;** cette option permet de configurer les paramètres de poids puis d'effectuer un étalonnage de la balance.

**Configuration poids;** permet de visualiser les paramètres de configuration du poids.

**N. série balance;** permet de modifier le numéro de série de la balance.

**NOTA:** L'accès à ces menus nécessite l'introduction d'un identifiant métrologique, réservé aux personnels agréés.




### 7.5.2. Vérification de poids.



Permet de visualiser le poids x10 (mode Haute Résolution).

Appuyer sur  (sans poids présent sur le plateau) pour effectuer un zéro semi-automatique.

Appuyer sur  pour programmer une tare.


Appuyer sur  plusieurs fois pour revenir au mode de travail

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.5.3. Auto Zero.

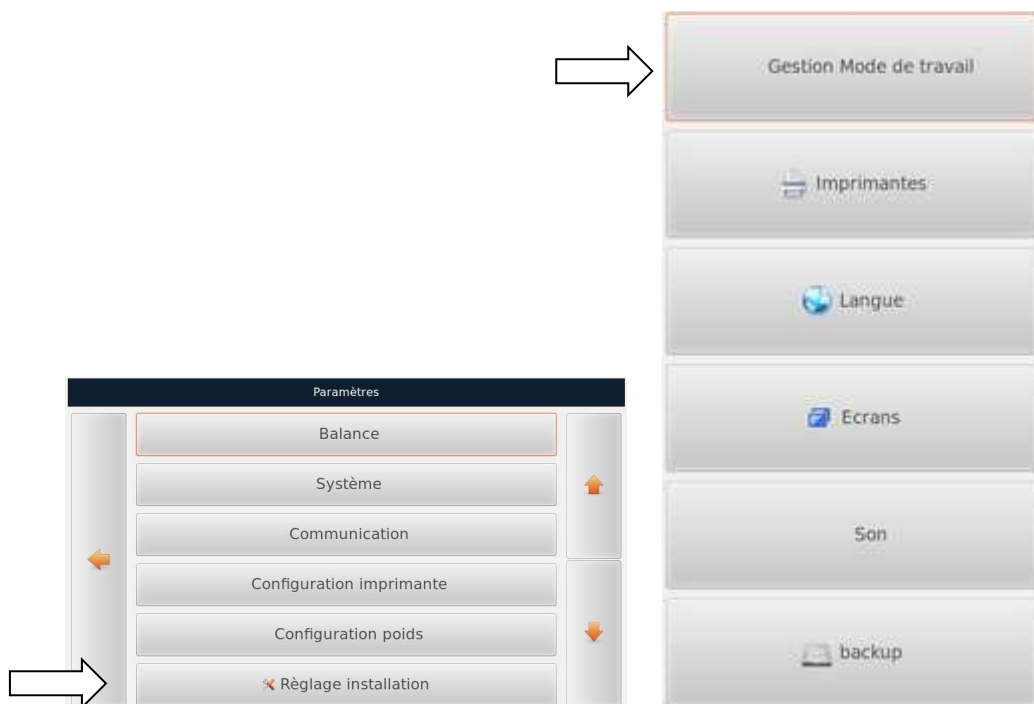


Une fois le curseur positionné sur l'option, appuyer pour effectuer un zéro semi-automatique. Il est recommandé de s'assurer que le plateau de la balance est vide avant d'effectuer cette opération.

Cliquer sur  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.6. Accès au Menu Réglage installation.

Depuis "Menu Paramètres", choisir l'option "Réglage installation".



### 7.6.1. Gestion Mode de travail.

Depuis “Réglage installation”, choisir l’option “Gestion Mode de travail ».

- **Mode de travail**; choisir le mode.
- **Basé sur**; mode de vente initial par défaut.
- **Utilisé**; signale que le mode de travail est actif et peut être utilisé.
- **Descriptif**; nom assigné au mode.
- **Utilisateur**; choix de l'utilisateur par défaut.
- **Clavier**; Clavier/écran assigné au mode de travail.
- **Touches PLU**; définir le type de présentation des touches directes articles (Tables+touches pour utiliser la programmation des touches directes, Familles+touches pour programmer les touches directes par famille, et enfin **par défaut** Famille+Position pour que les touches se génèrent en fonction des familles.
- **Position**; définir si les touches s'organisent de manière **Fixe** (en fonction du numéro de touche) ou **Par Ordre** (automatiquement sur la première position libre).
- **Clavier vendeurs**; pour définir un clavier vendeur spécifique.
- **Evenement**; définir si le clique à l'écran se produit à l'appui ou au retrait du doigt sur la zone.

Cliquer sur nouveau ou  pour créer un nouveau type de vente.

Cliquer sur “Accepter” ou  pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.6.2. Imprimantes.


Depuis “Réglage installation”, choisir l’option “Imprimantes”.

|           | Dispositif | Format        |
|-----------|------------|---------------|
| Ticket    | CP290HRS   | estandar+logo |
| etiquette | CP290HRS   | J45X57        |
| Listings  | CP290HRS   | standard      |

Attente impression (seul. Externes)

- **Ticket;** Choix du dispositif d’impression des tickets.
- **Étiquette;** Choix du dispositif d’impression des étiquettes.
- **Listings;** Choix du dispositif d’impression des listings.
- **Format Ticket;** Choix du format de ticket à utiliser.
- **Format étiquette;** Choix du format d’étiquette à utiliser.
- **Format Listings;** Choix du format d’impression des listings.
- **Attente impression;** Si une imprimante externe est utilisée et que la case est cochée, la balance attendra que le document soit imprimé avant de rendre la main à l’opérateur.

**NB: si un format d’étiquette spécifique est défini dans la programmation de l’article, celui-ci sera prioritaire.**


Appuyer sur la touche  pour accéder au menu de configuration de l’imprimante.

Larg.Tête (dots) 60 mm

Contraste (%) 0

Avance (dots) 150

- **Larg.Tête;** 60mm ou 80mm.
- **Contraste (%);** Temps de chauffe. (Entre -60 et 60, par 10).
- **Avance (dots);** Avance papier après l’impression du ticket. (Par défaut 255, valeur entre 0 et 800).

Appuyer sur la touche  pour accéder au menu de configuration de l’étiqueteuse.

Ajustes Etiquetadora

Anchura cabezal (dots) 148

Contraste (%) 40

Forward Feed(dots) 48


Desactivar Backward feed

Distancia de Cabezal (dots) 300

Activar rebobinado dependiendo del tipo de papel  Papel Continuo  Etiqueta


Calibrar

- **Larg.Tête**; 60mm ou 80mm.
- **Contraste (%)**; Temps de chauffe. (Entre -60 et 60, par 10).
- **Fordward Feed (dots)**; Avance après impression de l'étiquette, (valeur entre 0 et 255; par défaut 56).
- **Désactiver Backward feed**; Désactive l'option permettant à l'étiqueteuse de faire reculer l'étiquette avant d'imprimer.
- **Distance tête (dots)**; distance entre le détecteur d'étiquettes et le début de la tête thermique, (valeur entre 0 et 800; par défaut 300).
- **Rembobinage**; Définit si le rembobinage du support est actif pour les différents modes d'impressions.

La touche  permet de réaliser une calibration de la détection des étiquettes (réglage de l'opto).



“Accepter” et « Sauvegarder” ou  pour enregistrer les modifications.

La touche “Logo” ou  permet d'accéder au menu de sélection de l'image à imprimer sur l ticket ou l'étiquette (si ce champ est défini sur le format ticket ou étiquette). La fenêtre de navigation permet de choisir le fichier à convertir.



Cliquer sur “Accepter” ou  pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.6.3. Langue.

Depuis “Règlage installation”, choisir l’option “Langue”.



Choix de la langue utilisée pour le fonctionnement du programme.

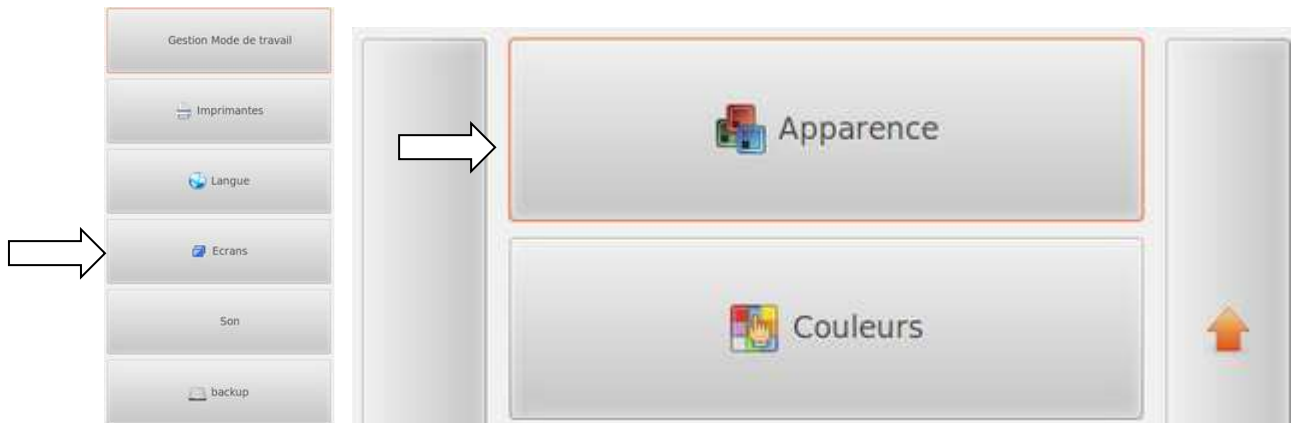


Cliquer sur “Accepter” ou  pour enregistrer.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

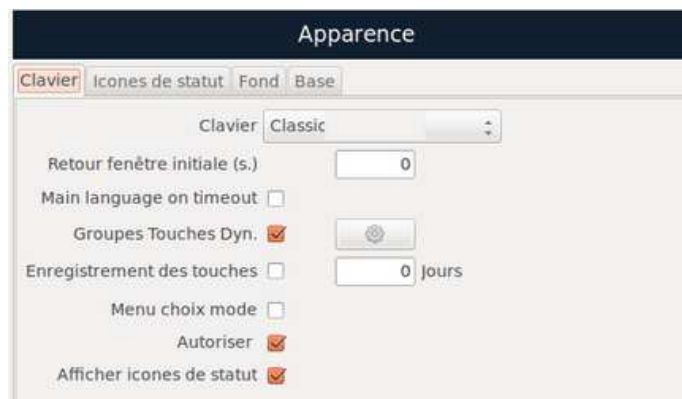
## 7.6.4. Écrans.

Depuis “Réglage installation”, choisir l’option “Écrans”.



### 7.6.4.1. Apparence.

Depuis “Écrans”, choisir l’option “Apparence”.



- **Clavier**; Clavier/écran tactile à utiliser.
- **Retour fenêtre initiale (s.)**; nombre de secondes d’inactivité du clavier avant que la balance ne revienne automatiquement à l’écran initial.
- **Enregistrement des touches**; permet de générer un fichier .log des appuis de touche.
- **Menu choix mode**; Ajoute une touche d’accès au menu depuis l’écran de choix du mode de travail.
- **Jours**; nombre de jours à sauvegarder dans le fichier log.
- **Afficher Icônes de Statut**; Défini si les icônes imprimantes, réseau, etc. sont affichées
- **Autoriser**; Affiche ou pas les informations de ventes sur l’écran client.

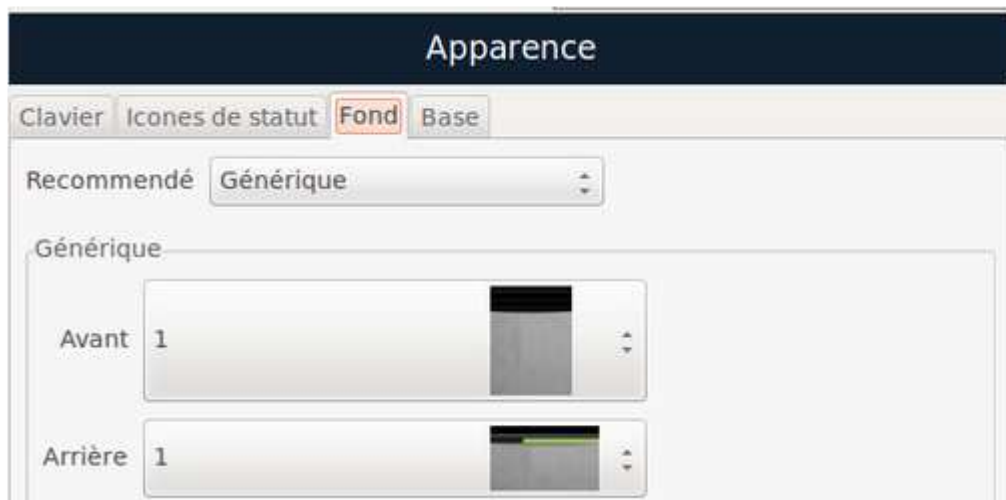
#### 7.6.4.2. Icones de statut.



- **Dispositifs;** Type d'icone imprimante
- **icone de vendeur;** type d'icone vendeur.
- **icone de balances;** type d'icone balance en réseau.
- **icone de statut BBDD;** type d'icone de statut de la base de données

Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

#### 7.6.4.3. Fond.

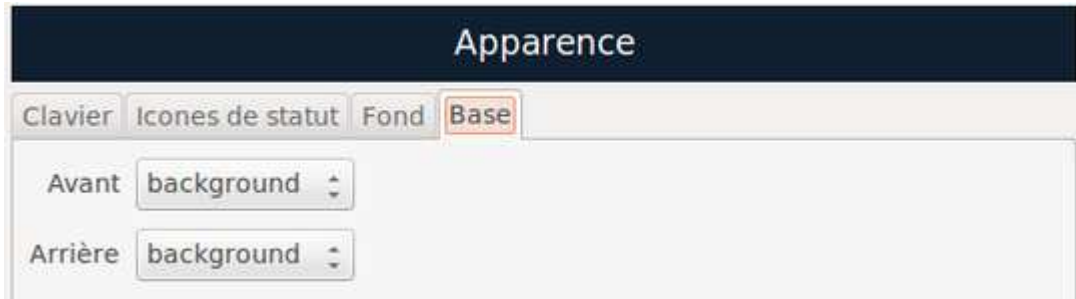


- **Avant ;** Fond d'écran opérateur
- **Arrière;** Fond d'écran client.

Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

#### 7.6.4.4. Base.




- **Avant et arrière;**
  - option Background : permet de choisir parmi les différents fonds disponibles dans l'onglet « Fond »
  - option Boxes : permet de choisir parmi différentes couleurs selon le point suivant (Couleurs).

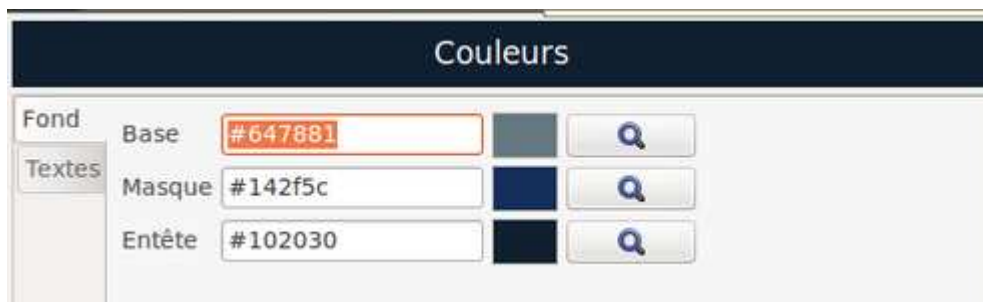
#### 7.6.4.5. Couleurs.

Depuis "Écrans", choisir l'option "Couleurs".

Permet de personnaliser les couleurs de fond et des textes des écrans opérateur et client.

La touche  permet d'accéder à une palette de couleur.

Onglet Fond => Fonds de l'écran vendeur.



- **Base;** couleur de fond des lignes de séparation des différents champs, de la zone de favori et d'accès aux touches directes articles.
- **Masque;** couleur de fond de la zone poids.
- **Entête;** couleur de fond des menus et formulaires.

Onglet Textes => Couleurs des textes.



- **Entête;** couleur des textes des menus et formulaires.
- **Avant;** Couleur des textes actifs de la zone poids de l'afficheur avant

- **Avant OFF**; couleur des textes inactifs de la zone poids de l'afficheur avant.
- **Arrière**; Idem Avant mais pour l'afficheur arrière (client).
- **Arrière OFF**; Idem Avant OFF mais pour l'afficheur arrière (client).

La touche "Par défaut" ou  permet de revenir aux couleurs par défaut.

Cliquer sur "Accepter" ou  pour enregistrer.

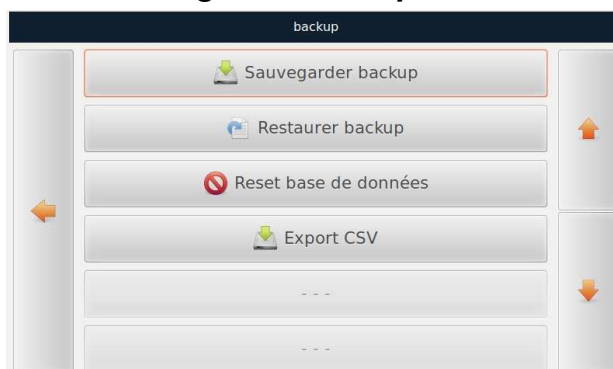
Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.6.5. Backup.

Depuis "Réglage installation", choisir l'option "Backup".



#### 7.6.5.1. Sauvegarder backup.



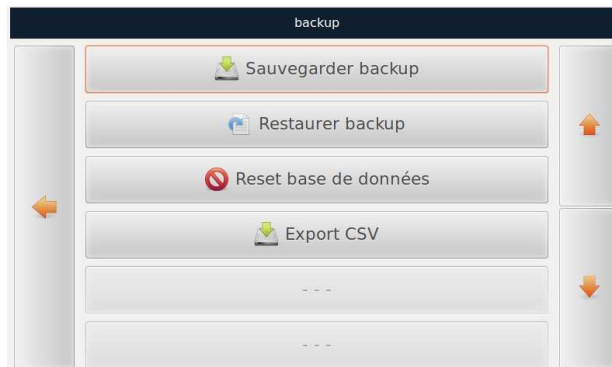
Permet de réaliser une copie de sécurité de la base de données. Une fois la touche pressée, un message indiquera le nom du fichier backup avec : Nom de la version de BDD, révision de la BDD et date de création de la copie.



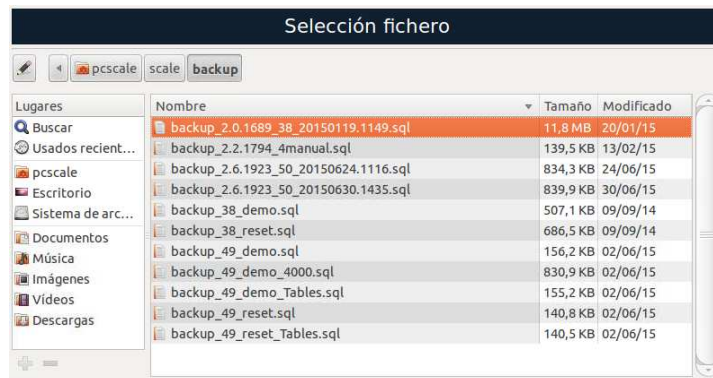
**"Accepter"** pour accepter la création de la copie de sécurité.


Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.6.5.2. Restaurer backup.



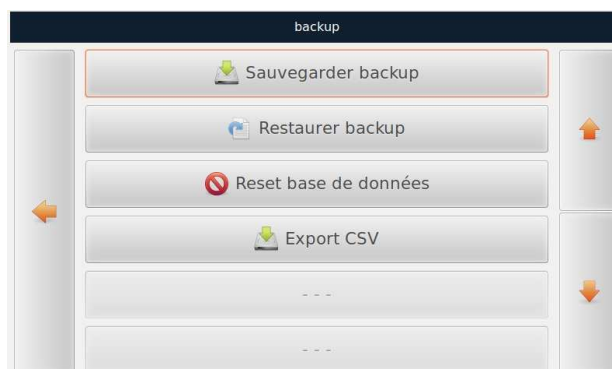
Permet de restaurer une copie de sécurité réalisée précédemment. Une liste indiquera les copies de sécurité déjà mémorisées.



Choisir la copie à restaurer puis appuyer sur “Accepter” ou  pour débiter la restauration.

Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 7.6.5.3. Reset de la base de données.

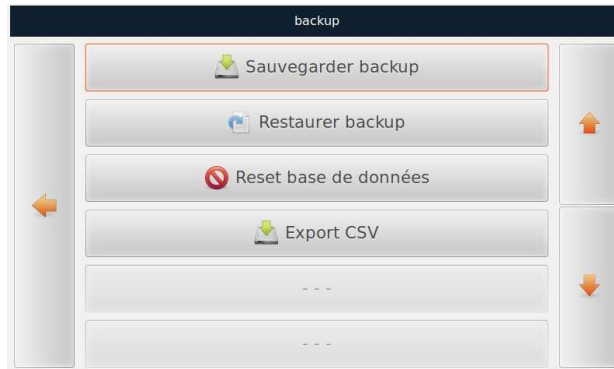


Permet d’effacer le contenu de la base de données. Une fois l’option sélectionnée, la balance demandera confirmation avant de procéder à l’effacement.

**NB: NE PAS UTILISER SANS L’AVAL DU SERVICE TECHNIQUE** (l’effacement concernant aussi les paramètres d’utilisation, les modes de travail etc.). La balance devra tout d’abord être retirée du réseau le cas échéant.

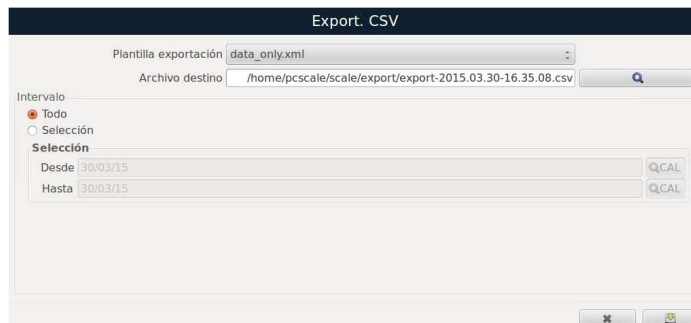
Cliquer sur “Fermer” ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.



#### 7.6.5.4. Exporter fichiers .CSV.



Cette option permet de réaliser une exportation des ventes au format **csv** (fichier lisible comme une feuille de tableur).

Choisir la période sur laquelle l'exportation doit s'appliquer, son format et l'emplacement de destination du fichier exporté.



Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

#### 7.6.5.5. Scripts

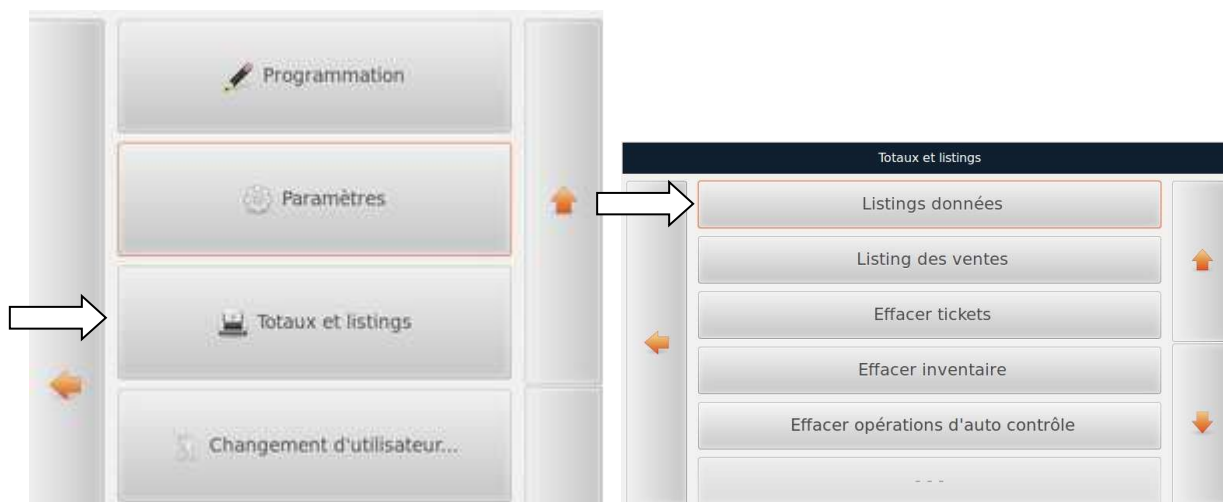


**NB:** Fonction réservée au service technique et personnel habilité.

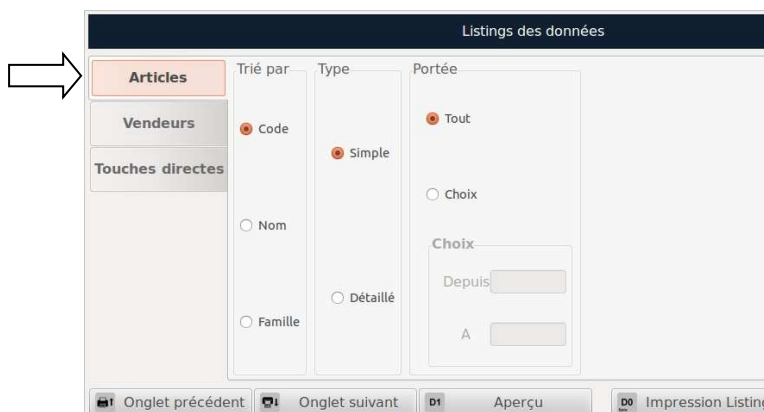
## 8. LISTINGS.

### 8.1. Accès au Menu totaux et listings.

Depuis "Menu Principal", choisir l'option "Totaux et listings".



### 8.2. Choix de listing.



#### Standard

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
|                            |                |
| <b>GRUPO EPELSA S.L.</b>   |                |
| Fecha: 02/12/13 - 10:22:35 |                |
| Listado de Artículos       |                |
| Ordenado por Código        |                |
| Desde 55000 hasta 55500    |                |
| <b>Código</b>              | <b>Nombre</b>  |
| <b>Precio</b>              |                |
| 55042                      | Fresón         |
| 2,49 €/kg                  |                |
| 55101                      | Higos          |
| 2,25 €/kg                  |                |
| 55180                      | Moras          |
| 1,85 €/kg                  |                |
| 55188                      | Melocotón      |
| 2,25 €/kg                  |                |
| 55210                      | Manzana golden |
| 1,89 €/kg                  |                |
| 55272                      | Platano macho  |
| 0,99 €/kg                  |                |
| 55275                      | Acetuna verde  |
| 2,15 €/kg                  |                |
| 55352                      | Chirimoya      |
| 1,79 €/kg                  |                |
| GRUPO EPELSA S.L.          |                |
| 10:22:35                   |                |
| GRACIAS POR SU VISITA      |                |

#### A4

| Listado de Artículos     |                  | 17/12/15 - 12:51:25 |           |          |            |        |           |           |
|--------------------------|------------------|---------------------|-----------|----------|------------|--------|-----------|-----------|
|                          |                  |                     |           |          |            |        |           |           |
| <b>GRUPO EPELSA S.L.</b> |                  |                     |           |          |            |        |           |           |
| Ordenado por Items.Code  |                  |                     |           |          |            |        |           |           |
| Código                   | Nombre           | PLU                 | Mostrador | Familia  | SecciórIVA | P/U    | Precio    |           |
| 1                        | MANZANA          | 1                   | 1         | Fruteria | 2          | DPT.2  | 0 18,00P  | 5,80 €/kg |
| 2                        | Pera de Agua     | 2                   | 0         | 1        | 0          | U      | 5,22 €/U  |           |
| 3                        | Escarola         | 3                   | 8         | 1        | 0          | U      | 5,00 €/U  |           |
| 4                        | Mandarina Granel | 4                   | 1         | Fruteria | 1          | DPT. 1 | 0 0,00P   | 5,00 €/kg |
| 5                        | Manzana Verde    | 5                   | 8         | 1        | 0          | U      | 1,45 €/U  |           |
| 6                        | Manzana          | 6                   | 1         | Fruteria | 1          | DPT. 1 | 0 0,00P   | 7,89 €/kg |
| 7                        | Fresas de Huelva | 7                   | 8         | 1        | 0          | P      | 4,44 €/kg |           |
| 8                        | Higos            | 8                   | 8         | 1        | 0          | P      | 1,25 €/kg |           |
| 9                        | Moras            | 9                   | 8         | 1        | 0          | P      | 1,85 €/kg |           |
| 10                       | Melocotón        | 10                  | 8         | 1        | 0          | P      | 5,55 €/kg |           |
| 11                       | Manzana golden   | 11                  | 8         | 1        | 0          | P      | 1,89 €/kg |           |
| 12                       | Platano macho    | 12                  | 8         | 1        | 0          | P      | 0,99 €/kg |           |
| 13                       | Chirimoya        | 13                  | 8         | 1        | 0          | P      | 1,79 €/kg |           |
| 14                       | Melón            | 14                  | 8         | 1        | 0          | P      | 4,54 €/kg |           |
| 15                       | Uvas             | 15                  | 8         | 1        | 0          | P      | 1,55 €/kg |           |
| 16                       | Lentejas         | 16                  | 8         | 1        | 0          | P      | 3,59 €/kg |           |

Articles : permet de consulter et/ou imprimer la liste des articles programmés dans la balance.



permet de visualiser le listing avant d'imprimer.



pour imprimer le listing correspondant, Standard sur l'imprimante interne ou A4 sur imprimante externe ou export de fichier PDF.

Vendeurs : permet de consulter et/ou imprimer la liste des Vendeurs programmés dans la balance.

**Standard**

**A4**

Listado de Vendedores 17/12/15 - 12:51:41



permet de visualiser le listing avant d'imprimer.



pour imprimer le listing correspondant, Standard sur l'imprimante interne ou A4 sur imprimante externe ou export de fichier PDF.

**Standard**

**A4**

Listado de teclas directas 17/12/15 - 12:51:53

Touches directes : permet de consulter et/ou imprimer la liste des Touches directes programmées dans la balance.



permet de visualiser le listing avant d'imprimer.



pour imprimer le listing correspondant, Standard sur l'imprimante interne ou A4 sur imprimante externe ou export de fichier PDF.

Cliquer sur "Fermer" ou



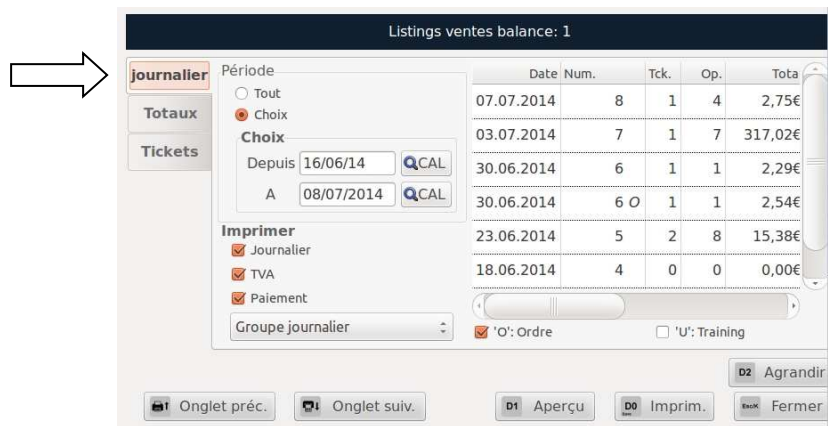
puis




plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 8.3. Listing des Ventes.

Depuis “totaux et listings”, choisir l’option “Listings des ventes ”.



**Standard**



**GRUPO EPELSA S.L.**

Fecha: 23/06/14 - 10:09:22

Informe diario

Desde 10/05/14 Hasta 23/06/14

Fecha: 23/06/14  
Número de total: 000008

| Venta       |          |
|-------------|----------|
| N.Original: | 001      |
| Tiques      | 3        |
| Operaciones | 6        |
| Total       | 14,55 €  |
| Total peso  | 0,550 kg |
| Total und   | 1        |
| Facturas    | 3        |
| Total       | 14,55 €  |

| Resumen de impuestos |        |          |
|----------------------|--------|----------|
| Descripción          | Base   | Impuesto |
| No se aplica IVA     | 6,93 € | 0,00 €   |
| IVA 4%               | 0,13 € | 0,01 €   |
| IVA 21%              | 6,18 € | 1,30 €   |

**Formas de Pago**


|           |         |
|-----------|---------|
| EFFECTIVO | 14,55 € |
|-----------|---------|

23/06/14 10:09:22

A4

Informe diario 17/12/15 - 13:04:25

**GRUPO EPELSA S.L.**



Desde 01/01/13 hasta 17/12/15

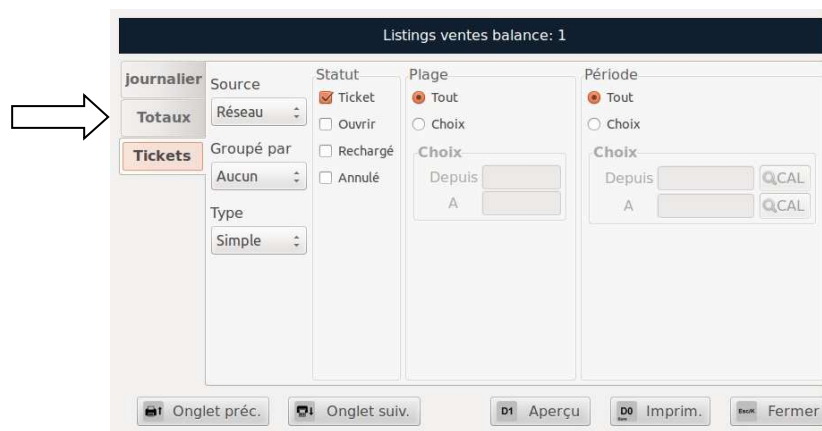
| Fecha: 01/01/13 |            |        |             |        |          |          | Número de total: 000007 |
|-----------------|------------|--------|-------------|--------|----------|----------|-------------------------|
| Modo            | N.Original | Tiques | Operaciones | Total  | Peso     | Unidades |                         |
| Venta           | 1          | 1      | 1           | 0,85 € | 0,000 kg | 1        |                         |

| Resumen de impuestos |        |          |  |
|----------------------|--------|----------|--|
| Descripción          | Base   | Impuesto |  |
| No se aplica IVA     | 0,85 € | 0,00 €   |  |

| Fecha: 26/10/15 |            |        |             |         |          |          | Número de total: 000008 |
|-----------------|------------|--------|-------------|---------|----------|----------|-------------------------|
| Modo            | N.Original | Tiques | Operaciones | Total   | Peso     | Unidades |                         |
| Venta           | 1          | 1      | 7           | 16,69 € | 1,095 kg | 1        |                         |


| Resumen de impuestos |         |          |  |
|----------------------|---------|----------|--|
| Descripción          | Base    | Impuesto |  |
| No se aplica IVA     | 16,69 € | 0,00 €   |  |

| Formas de Pago |  | Total |
|----------------|--|-------|
|                |  |       |



Standard

A4

  
**GRUPO EPELSA S.L.**

Fecha: 03/12/13 - 11:21:35

**Informe de ventas Red**


Numeración: balanza  
Agrupado por Balanza

| Número Vendedor       | Estado | Total €        |
|-----------------------|--------|----------------|
| <b>Balanza: 1</b>     |        |                |
| 1 V- 101 Tique        |        | 52,22 €        |
| 3 V- 101 Tique        |        | 7,80 €         |
| <b>Importe total:</b> |        | <b>60,02 €</b> |

GRACIAS POR SU VISITA  
03/12/13 11:21:35

Informe de Tiques 17/12/15 - 13:04:41

**GRUPO EPELSA S.L.**



Agrupado por Numeración: sistema

|                      | Número | Vendedor | Estado | Total          |
|----------------------|--------|----------|--------|----------------|
| Mostrador: 1         |        |          |        |                |
|                      | 2      | V- 101   | Tique  | 16,69 €        |
|                      | 3      | V- 102   | Tique  | 2,77 €         |
|                      | 4      | V- 103   | Tique  | 1,45 €         |
|                      | 5      | V- 103   | Tique  | 2,01 €         |
|                      | 6      | V- 102   | Tique  | 0,95 €         |
|                      | 7      | V- 101   | Tique  | 0,73 €         |
|                      | 8      | V- 102   | Tique  | 10,86 €        |
|                      | 9      | V- 101   | Tique  | 0,21 €         |
| <b>Total importe</b> |        |          |        | <b>35,67 €</b> |

Listings ventes balance: 1

journalier

Totaux

**Tickets**

Source

Réseau

Groupé par

Aucun

Type

Simple

Statut

Ticket

Ouvrir

Rechargé

Annulé

Plage

Tout

Choix

Choix

Depuis

A

Période

Tout

Choix


Choix

Depuis

A

Onglet préc. Onglet suiv. Aperçu Imprim. Fermer

**Standard**

  
**GRUPO EPELSA S.L.**

Fecha: 03/12/13 - 11:19:49

**Informe de ventas Red**

Agrupado por Artículo

Código Nombre


|                   |                     |   |                  |          |
|-------------------|---------------------|---|------------------|----------|
| 50043             | Platano de canarias | 1 | Operaciones...   |          |
|                   |                     |   | Importe total... | 50,00 €  |
|                   |                     |   | Peso...          | 0,500 kg |
| 51961             | Almendras           | 1 | Operaciones...   |          |
|                   |                     |   | Importe total... | 1,38 €   |
|                   |                     |   | Peso...          | 1,000 kg |
| 55899             | Pera Limonera       | 1 | Operaciones...   |          |
|                   |                     |   | Importe total... | 4,20 €   |
|                   |                     |   | Peso...          | 2,000 kg |
| 57047             | Pasas               | 2 | Operaciones...   |          |
|                   |                     |   | Importe total... | 4,44 €   |
|                   |                     |   | Peso...          | 1,000 kg |
| <b>Suma total</b> |                     |   | Operaciones...   | 5        |
|                   |                     |   | Importe total... | 60,02 €  |
|                   |                     |   | Peso...          | 4,500 kg |

GRACIAS POR SU VISITA  
11:19:49

**A4**

Informes Ventas 17/12/15 - 13:04:57

**GRUPO EPELSA S.L.**




Agrupado por Artículo


| Artículo     | Op.       | Peso            | U.       | Total          | Cancelado |               | Negativos |               |
|--------------|-----------|-----------------|----------|----------------|-----------|---------------|-----------|---------------|
|              |           |                 |          |                | Op.       | Total         | Op.       | Total         |
| 0            | 1         | 0,000 kg        | 1        | 0,00 €         |           |               |           |               |
| 11           | 2         | 1,000 kg        | 0        | 1,90 €         |           |               |           |               |
| 12           | 2         | 1,000 kg        | 0        | 1,00 €         |           |               |           |               |
| 14           | 1         | 0,500 kg        | 0        | 2,27 €         |           |               |           |               |
| 15           | 1         | 0,500 kg        | 0        | 10,86 €        |           |               |           |               |
| 17           | 1         | 0,145 kg        | 0        | 0,22 €         |           |               |           |               |
| 18           | 2         | 0,210 kg        | 0        | 0,40 €         |           |               |           |               |
| 19           | 1         | 0,105 kg        | 0        | 0,48 €         |           |               |           |               |
| 22           | 2         | 0,260 kg        | 0        | 1,46 €         |           |               |           |               |
| 26           | 2         | 0,615 kg        | 0        | 15,07 €        |           |               |           |               |
| 28           | 1         | 0,500 kg        | 0        | 1,08 €         |           |               |           |               |
| 40           | 1         | 0,500 kg        | 0        | 0,93 €         |           |               |           |               |
| <b>Total</b> | <b>17</b> | <b>5,335 kg</b> | <b>1</b> | <b>35,67 €</b> | <b>0</b>  | <b>0,00 €</b> | <b>0</b>  | <b>0,00 €</b> |

Permet de choisir le rapport à consulter/imprimer pour les ventes réalisées et les tickets imprimés. Il est possible de définir des filtres afin de grouper les données voulues (par article, famille, vendeur, balance et rayon) à imprimer ou consulter.

Pour les totaux tickets, il est également possible de filtrer/grouper par vendeur, balance, rayon et date. Si la balance appartient à un réseau, il est possible de sélectionner les ventes en réseau et en local.

 dans la fenêtre des totaux journaliers permet de visualiser un aperçu des tickets du jour.

 permet de visualiser le listing avant d'imprimer.


 pour imprimer le listing correspondant, Standard sur l'imprimante interne ou A4 sur imprimante externe ou export de fichier PDF.


Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.



## 8.4. Facturation.

Depuis "Totaux et listings", choisir l'option "Facturation".



Cette option permet de générer une facture au format A4 ou PDF. La touche  permet d'effectuer une recherche parmi les clients programmés, puis de consulter les factures simplifiées émises pour le client sélectionné (voir image ci-dessous).


| Facturation                                      |   |         |
|--|---|---------|
| TIN 1  |  | ABC     |
| Client<br>Client 1<br>rue de oiseaux<br>BORDEAUX |   |         |
|  |   |         |
| Nom/Envoi/Ticket                                 | Type  | Total   |
| ▼ Client 1                                       |   | 19,78 € |
| ▶ 2015/0002                                      | Normal  | 7,57 €  |
| ▶ 2015/0001                                      | Normal  | 12,21 € |


Pour générer une nouvelle facture, cliquer sur nouveau ou  pour ouvrir une nouvelle fenêtre dans laquelle il sera possible d'ajouter des tickets par la touche  ou "Ajouter".

### NOUVELLE FACTURE

Client  
1  
Client 1  
rue de oiseaux  
BORDEAUX

| Envoi  |         |            | Tickets |         |            |      |
|--------|---------|------------|---------|---------|------------|------|
| Ticket | Balance | Date       | Ticket  | Balance | Date       | Clie |
| 7      | 1       | 2015-12-09 | 7       | 1       | 2015-12-09 | 1    |

La touche "Tout" ou la touche  permet d'afficher tous les tickets, y compris ceux non affectés à des clients. Appuyer sur « accepter » pour faire apparaître la nouvelle facture dans la liste initiale.

Une fois le ticket ou la facture choisie, appuyer sur la touche "Imprimer" ou la touche  pour imprimer le document correspondant sur l'imprimante sélectionnée dans le menu Paramètres-Imprimantes (Page 77) ou générer un fichier PDF.

### Imprimantes

|           | Dispositif | Format        |
|-----------|------------|---------------|
| Ticket    | CP290HRS   | estandar+logo |
| etiquette | CP290HRS   | j45X57        |
| Listings  | CP290HRS   | standard      |

Attente impression (seul. Externes)

| EXA PESAGE ELECTRONIQUE                          |               | FACTURE   |           |        |                      |
|--|---------------|---|-----------|--------|----------------------|
| TIN:   |               |   |           |        |                      |
| Facture: 2015/0002                               |               | <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <b>Client 1</b><br/>           rue de oiseaux<br/>           33400 - BORDEAUX<br/>           FRANCE         </div> |           |        |                      |
| Date: 09/12/15                                   |               |   |           |        |                      |
| Client TIN: 1                                    |               |   |           |        |                      |
| Code   | Descriptif    | Quantité  | Prix      | Remise | Total                |
| <b>Numéro ticket: 4. Date: 09/12/15 10:05:06</b> |               | <b>Remise appliquée: 0,0 %</b>  |           |        |                      |
| 8117   | POMMECLOCHARD | 1,005 kg  | 1,00 €/kg |        | 1,01 €               |
| 8215   | COURGETTE     | 1,005 kg  | 1,00 €/kg |        | 1,01 €               |
| <b>Numéro ticket: 5. Date: 09/12/15 10:13:35</b> |               | <b>Remise appliquée: 0,0 %</b>  |           |        |                      |
| 0  |               | 1 U   | 5,55 €/U  |        | 5,55 €               |
|  |               | % TVA   | Base      | TVA    |                      |
|  |               | 0,00  | 7,57 €    | 0,00 € |                      |
|  |               |   |           |        | <b>TOTAL: 7.57 €</b> |
|  |               |   |           |        | Page 1/1             |

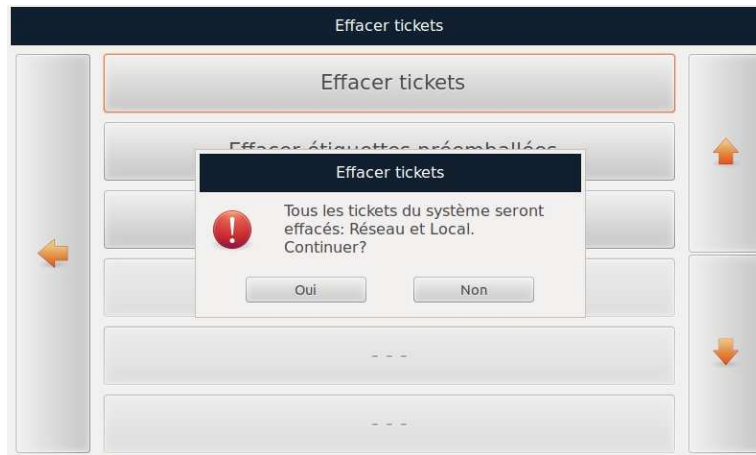
Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

### 8.5. Effacer tickets.

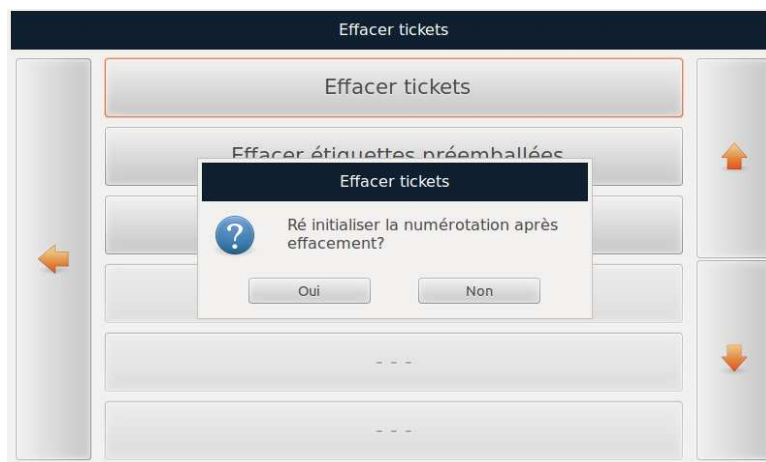
Depuis "Listings et totaux", choisir l'option correspondante.



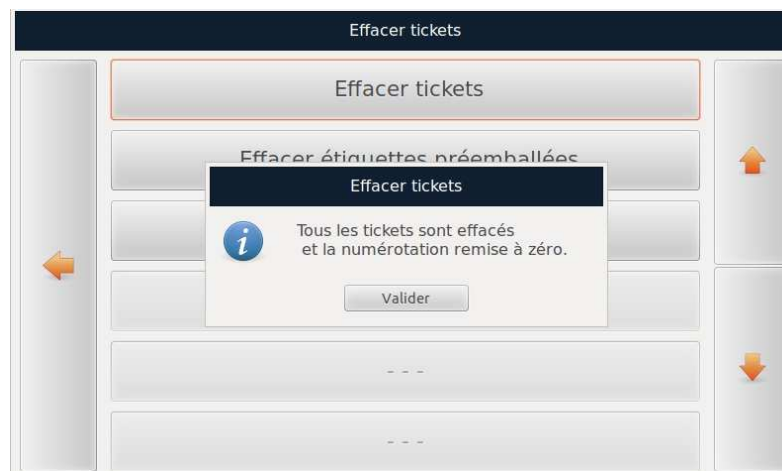
Permet de réaliser un effacement des tickets et étiquettes mémorisés depuis le dernier effacement réalisé (mode Vente, mode Préemballé et mode TPV).



Définir ensuite si la numérotation des tickets doit être réinitialisée.



Une fois l'effacement effectué, une fenêtre de résumé apparaît.



Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

## 8.6. Effacer inventaire.



Si un inventaire et un stock de produits sont programmés, cette option permet de les effacer après confirmation.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

## 8.7. Effacer opérations d'auto-contrôle.

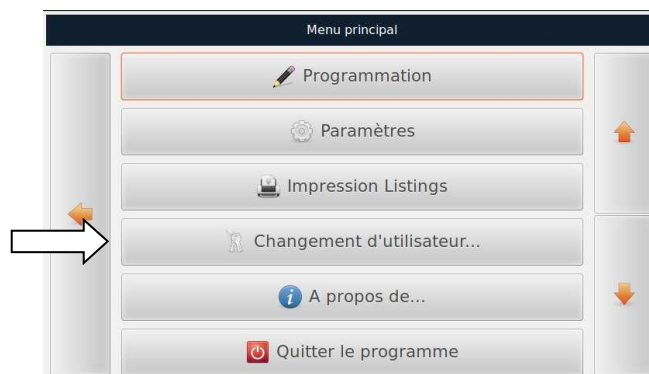


Option non utilisée.

## 9. CHANGEMENT D'UTILISATEUR.

### 9.1. Accès au Menu Changement d'Utilisateur.

Depuis "Menu Principal", choisir l'option "Changement d'Utilisateur".

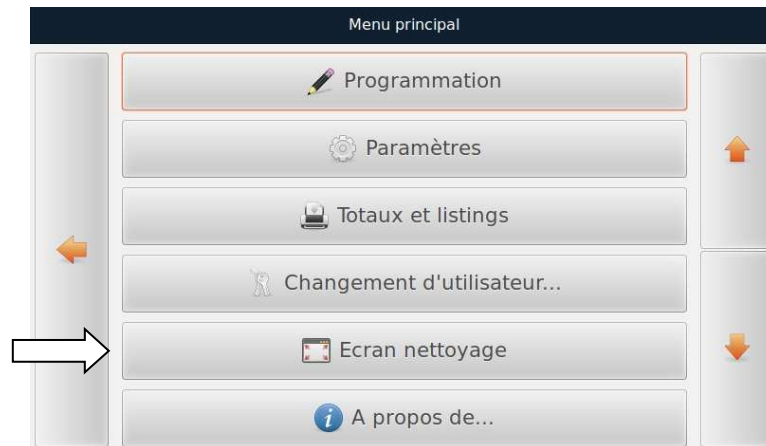


Permet de changer d'utilisateur en saisissant son nom et son mot de passe.

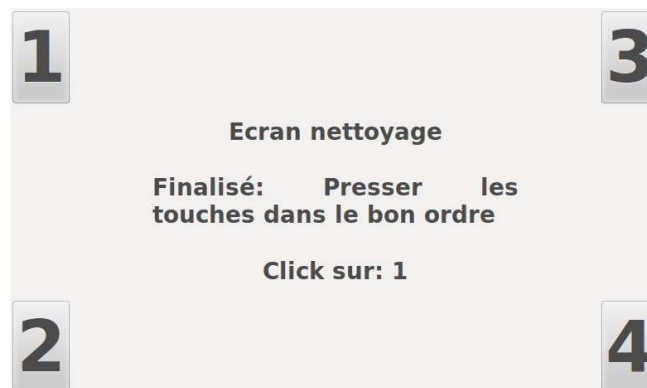


## 10. ECRAN NETTOYAGE.

Depuis "Menu Principal", choisir l'option "Ecran nettoyage".



Une fois l'option activée, il est possible de nettoyer l'écran tactile sans que celui-ci ne réagisse.

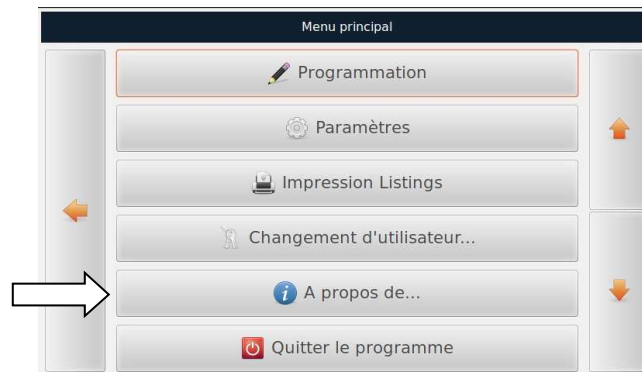


Pour revenir au fonctionnement normal, une fois le nettoyage terminé, appuyer sur les cases de 1 à 4 selon l'ordre numérique.

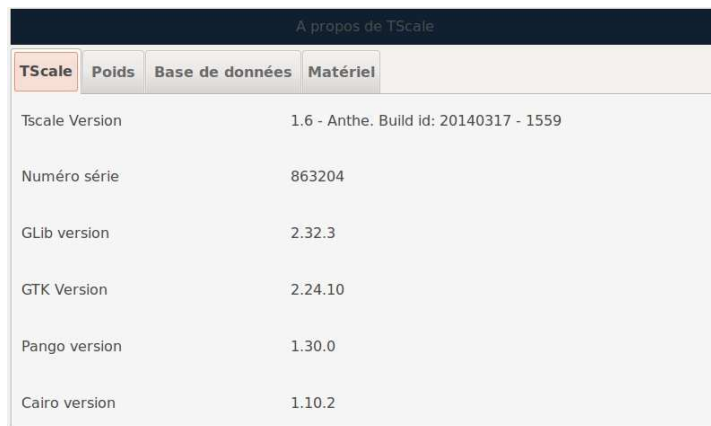
Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

## 11. A PROPOS DE...

Depuis “Menu Principal”, choisir l’option “A Propos de... ”.



Les fenêtres suivantes indiquent les versions software et hardware de la balance.



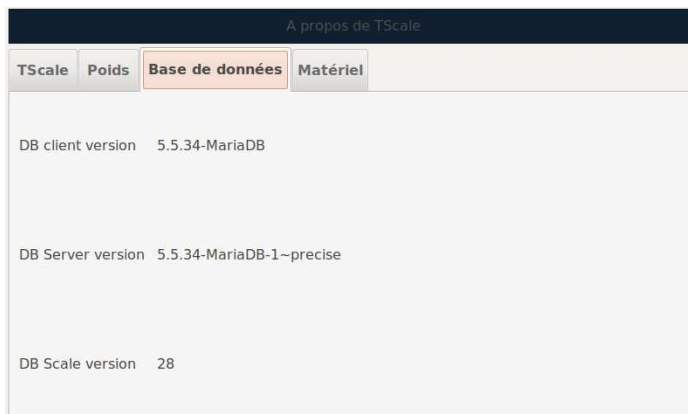
Dans l’onglet “TScale” apparaît la version de software de la balance, le numéro de série, la version des bibliothèques et versions de software Linux.

Choisir Poids pour passer à l’onglet suivant.



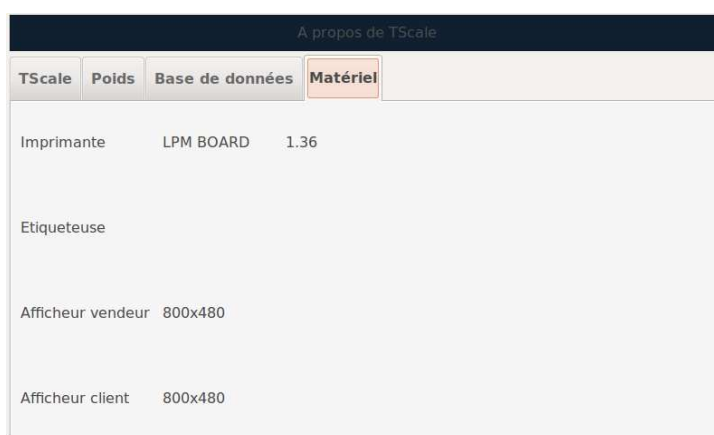
Dans l’onglet “Poids” apparaissent les bibliothèques et la version du programme de Poids homologué, la version de firmware et la date de dernière modification et enfin les données liées au scellement électronique.

Choisir Base de données pour passer à l’onglet suivant.




Dans l'onglet "Base de données" apparaît la version du programme de gestion de base de données, un utilisateur et un compteur d'actualisation de base de données.

Choisir Hardware pour passer à l'onglet suivant.

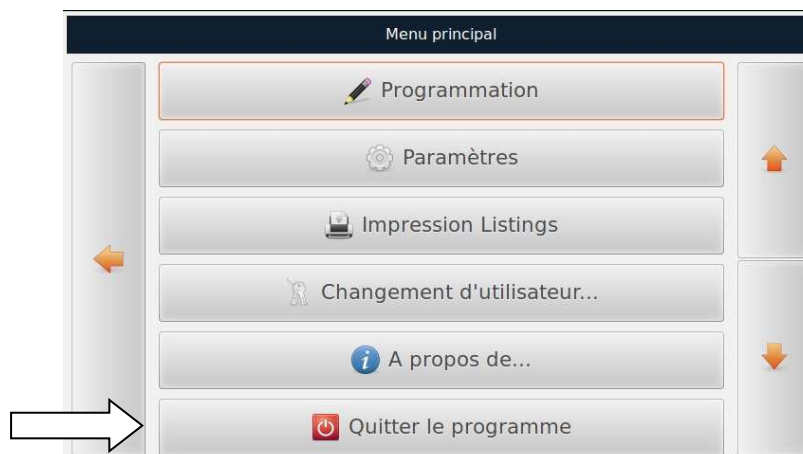


Dans l'onglet "Hardware" apparaissent les modèles d'imprimante et étiqueteuse, ainsi que la version de firmware. La configuration des afficheurs avant et arrière apparaît également.

Cliquer sur "Fermer" ou  puis  plusieurs fois pour revenir au mode de travail.

## 12. QUITTER LE PROGRAMME.

Depuis "Menu Principal", choisir l'option "Quitter le programme".



Cette option permet de fermer le programme de balance pour accéder au bureau de linux, où l'on pourra utiliser les différentes options du système d'exploitation et le programme de création de ticket et étiquettes «Encase».



**GRUPO EPELSA**



web

**EXA PESAGE ELECTRONIQUE**  
Parc d'activités REMORA  
Voie Romaine 33170 GRADIGNAN  
FRANCE

Tel : 05 56 75 77 80  
Fax : 05 56 75 77 81  
Web : [www.exa-france.com](http://www.exa-france.com)  
E-mail : [info@exa-france.com](mailto:info@exa-france.com)